

La revista de la experiencia H.O.G.® | Número 4 2016

HOG®



› HISTORIA DE UNO: EL NUEVO MOTOR MILWAUKEE-EIGHT™ › EUROPEAN BIKE WEEK® › MARRUECOS MÁGICO
› RODANDO POR RUMANÍA, REINO UNIDO Y BIELORRUSIA
› LA H-D® DEALERSHIP EXPERIENCE › EL H.O.G.®
CUSTOMER CARE CENTRE POR DENTRO

ICONOS. INMEDIATAMENTE RECONOCIBLES.



Jeep®

ICÓNICOS, SORPRENDENTES Y GENUINAMENTE AMERICANOS.

Jeep, y Harley-Davidson[®] tienen mucho más que un motor en común. Y ahora, también te pueden tener a ti. Todos los actuales socios del H.O.G.[®] pueden acceder a una oferta exclusiva para adquirir un nuevo vehículo Jeep. OBTÉN MÁS INFORMACIÓN SOBRE ESTA OPORTUNIDAD EXCLUSIVA EN TU CONCESIONARIO JEEP, MÁS CERCANO.

Jeep es una marca registrada de FCA US LLC.

Gama JEEP WRANGLER: Consumo mixto entre: 7,1 y 11,9 (l/100km), Emisiones de CO₂ entre: 187 y 276 (g/km).





LA REVISTA HOG® ES UNA PUBLICACION DE
HARLEY OWNERS GROUP®
HOG.COM

Jefe de proyecto

Laura Male Especialista, Operaciones de H.O.G.®

ENVIAD VUESTRAS COLABORACIONES A:
HOGTALESEUROPE@HARLEY-DAVIDSON.COM

PARA CUALQUIER CONSULTA SOBRE CUESTIONES
DE AFILIACIÓN, PONEOS EN CONTACTO CON EL
CUSTOMER CARE CENTRE (CENTRO DE ATENCIÓN
AL SOCIO) – TELÉFONO GRATUITO 00 800 1111 2223
EN LA PÁGINA 87 ENCONTRARÉIS LOS DATOS DE
CONTACTO COMPLETOS.

La revista HOG® está redactada y diseñada para H.O.G.®
EMEA por Archant Dialogue, Prospect House,
Rouen Road, Norwich NR1 1RE, Reino Unido
Tel: +44 (0) 1603 664242
www.archantdialogue.co.uk

dialogue

ARCHANT Archant Dialogue forma parte
de Archant Community Media

Zoë Francis-Cox Director editorial
Ryan Battles Director de contenido
Matt Colley Editor
Ciara Jack Editora adjunta
Hazel Compton Editora adjunta
Jon Lilley Director creativo
Richard Berry Director de arte
Craig Pearce Diseñador
Lucy Perkins Asistente de diseño
Tom Smith Editor digital
Katherine Berryman Directora de cuentas



Para consultas sobre publicidad, se ruega ponerse
en contacto con **James Boyle** (ventas) llamando al
+44 (0) 1603 772429
james.boyle@archantdialogue.co.uk
Kay Brown (Jefa de producción de anuncios) llamando al
+44 (0) 1603 772522

Nos preocupamos por vosotros. Conducid con prudencia,
respetuosamente, cumpliendo con las normas de circulación y
siendo conscientes de vuestras limitaciones. Llevad siempre un
casco homologado, gafas adecuadas y ropa protectora, e insistid
en que vuestros pasajeros hagan lo mismo. Nunca conduzcaís si
habéis consumido alcohol o drogas. Familiarizaos con vuestra
Harley®. Leed con detenimiento y asimilad todo el contenido del
manual del propietario.

La revista HOG® es una publicación trimestral de Harley
Owners Group Europe, una división de Harley-Davidson Motor
Company, Inc. Por diversos motivos, parte de la información
contenida en este número puede sufrir cambios.

Harley-Davidson, Harley, H-D, Harley Owners Group, H.O.G.,
la revista HOG, el logotipo de la barra y el escudo, el logotipo
H.O.G., el logotipo Harley-Davidson Authorized Rentals, Sportster,
Dyna, Softail, V-Rod, MotorClothes y European Bike Week son
marcas comerciales registradas de Harley-Davidson U.S.A., LLC.

Ningún material contenido en esta publicación puede ser
reproducido en circunstancia alguna sin el consentimiento
expreso por escrito de su redactor.

Todas las colaboraciones de los socios se convierten en
propiedad de Harley-Davidson Motor Company, de sus sucursales
y de los concesionarios Harley-Davidson y Buell autorizados. Las
colaboraciones no serán devueltas y podrán ser utilizadas por
Harley-Davidson Motor Company para todos y cualesquiera de
sus fines comerciales. Las colaboraciones de los socios pueden
aparecer publicadas tanto en la revista HOG como en la página
web oficial de Harley Owners Group, hog.com. Harley Owners
Group se reserva el derecho a editar las historias por motivos
de contenido, longitud o claridad de redacción.

Reservados todos los derechos. ©2016 H-D®



RUEDA CON EL H.O.G.®

Se ha dicho del H.O.G.® que es 'la primera red social': un grupo cuyo éxito se basa en el uso de las redes sociales y las actividades 'del mundo real' sin predominio de un único canal. La pasión que compartimos de montar la mejor motocicleta del mundo significa que las reuniones en el mundo real siempre serán un elemento esencial. Este es el motivo por el que los eventos tienen tanta importancia para el H.O.G. y por el que este año prestamos especial atención a los eventos y a la forma en que el H.O.G. los gestiona para mantener el espíritu novedoso y relevante del grupo en un mundo cada vez más virtual.

Los principales eventos de esta temporada han tenido una elevada asistencia, el Harley-Davidson® Euro Festival, el European H.O.G. Rally en Portorož y la European Bike Week® contaron con la presencia de numerosas personalidades y los eventos nacionales y de los distintos chapters también han seguido aumentando y mejorando. Los eventos han seguido mejorando centrándose en elementos como la H.O.G. Zone, donde los socios del H.O.G. disponen de áreas exclusivas, e innovaciones como la Dark Custom® Zone. Este año hemos introducido nuevas identidades para los eventos principales, con nuevos productos de merchandising y una nueva tienda web de merchandising (www.harley-davidsonmerch.eu), que todavía cuenta con existencias si te perdiste algún producto en los eventos: ¡ideal para hacer un regalo navideño a tus personas queridas!

Con la mirada puesta en 2017, vamos a seguir avanzando sobre estos cimientos. La Africa Bike Week™ cambia de ubicación. Vuelven los Morzine Harley Days® en Francia, con la cultura custom y estadounidense como elemento central. Pronto desvelaremos la increíble ubicación del European H.O.G. Rally. La European Bike Week también celebrará su 20º aniversario en 2017, por lo que la fiesta será monumental. Si aún no lo has hecho, asegúrate de conectarte a la otra cara de la 'red social' del H.O.G. (Facebook, Instagram y Twitter), donde encontrarás todas las novedades y anuncios. Los eventos, actividades y rallies siempre han sido un elemento esencial del H.O.G. y siempre lo serán. Y también las redes sociales. Por que el H.O.G. realmente es la primera red social del mundo.

Mientras tanto, en esta edición de la revista HOG® revivimos algunos de los eventos y viajes realizados en 2016 que pueden inspirarte a ponerte tú también en la carretera. Hacemos un repaso del Minsk H.O.G. Rally en Bielorrusia, el Lipa Chapter de Eslovenia hace un espectacular viaje por Marruecos y examinamos en detalle la actividad de las fábricas de Harley-Davidson en Pilgrim Road y York (Pennsylvania) para descubrir cómo se crea el nuevo motor Milwaukee-Eight™. Deseamos que algunas de estas historias y las imágenes que las acompañan te inspiren para comenzar a preparar tu propia aventura. Visita el calendario de eventos en events.harley-davidson.com, donde encontrarás más información sobre actividades programadas para 2017; esperamos verte en la carretera, visitando lugares increíbles y conociendo gente fantástica: al fin y al cabo, para eso se creó el H.O.G.

Trevor Barton

Director of Regional Consumer Experience, EMEA



EN ESTE NÚMERO

NOTICIAS

- 03 BIENVENIDOS**
al número 4 2016 de la *HOG®* magazine
- 06 NOTICIAS**
Información sobre *HOG® Insider*,
más vuestras fotos tomadas en ruta
a Faaker See
- 07 PUESTA AL DÍA DEL CHAPTER**
Chapter Algarve de Portugal
- 08 APP SNAPS**
Échale un vistazo a algunas de las fotos
que habéis enviado a través de la
aplicación H.O.G.®
- 10 INTAKE**
Tus fotos y cartas

ARTICULOS

- 18 EUROPEAN BIKE WEEK®**
Mayor y mejor que nunca: Bill Davidson
asistirá a un evento en Faaker See que
gana fuerza cada año
- 24 LA HISTORIA DE UNO**
Descubrimos cómo se creó el nuevo
motor Milwaukee-Eight™
- 30 THROTTLE DOLLS**
Las Throttle Dolls sobre su viaje a la
European Bike Week, y el ganador
de nuestro concurso Jeep® del
número anterior
- 38 NAVEGANDO POR LAS
ARENAS DEL NORTE**
El Chapter Lipa de Eslovenia hizo un
viaje emocionante por los variados y
amplios paisajes de Marruecos
- 47 MATT KING: RUMANÍA**
Matt King esperaba ver vampiros en este
viaje por Rumanía que nos relata, en el que
descubrió la importancia de la planificación
- 53 PERFIL DE PAÍS DE GRAN BRETAÑA**
Todo lo que necesitas saber sobre cómo
moverte por las carreteras del Reino Unido
e Irlanda como miembro del H.O.G.
- 56 HACERSE OÍR EN EL OESTE**
La historia de un concesionario escocés
que está abriendo el camino para
asegurar la mejor experiencia posible
para los clientes
- 60 OCHO FUNCIONES ESTUPENDAS**
Nos fijamos en algunas de las mejoras
más destacadas de las motos Touring
Harley-Davidson® 2017

- 62 FUERA DE LO NORMAL**
Jeremy Pick visita un rally H.O.G.®
que destaca por el sorprendente
entorno de Minsk, en Bielorrusia
- 67 UNA CITA A 6.000 KM**
Maximiliano Donzelli cuenta la historia
de cómo una pasión por las Harley-
Davidson acabó en un romántico viaje
por siete países
- 72 INVIERNO EN LA CIUDAD
DEL SOL**
Un grupo de pilotos huye del frío invierno
sudafricano para descubrir la calidez de
un rally en el famoso resort de Sun City
- 74 ROCKIN' EN TODO EL MUNDO**
Ruud van Bijnen, miembro holandés
del H.O.G., combina su pasión por
coleccionar arte con su amor por todo
lo que tenga que ver con Harley®
- 76 DADDYGRAPH**
Nos fijamos en el artista que hay detrás
de algunos de los extraordinarios
diseños que han destacado en el mayor
espectáculo de motos custom de Europa
- 80 NUESTRO GRITO DE
LLAMADA AL RALLY**
Un chapter de Grecia realizó un épico
viaje hasta Eslovenia para participar
en el European H.O.G. Rally 2016

SECCIONES FIJAS

- 22 MAPA DE RALLIES**
Ya hay muchas fechas anunciadas para la
temporada de motos de 2017. ¿Por qué no
empiezas a planearla desde ahora mismo?
- 32 EQUIPAMIENTO**
Lo último en Piezas y accesorios
y MotorClothes®
- 36 AUTHORIZED TOURS & RENTALS**
Harley-Davidson® te puede ayudar a
planificar algo especial para 2017,
estés donde estés
- 84 ENTRE LÍNEAS**
Te ayudamos a planificar tu escapada
- 86 TU EQUIPO H.O.G.®**
En bambalinas en el H.O.G. Customer
Care Centre, te presentamos a tu
equipo H.O.G. internacional
- 90 EXHAUST**
Matt Colley explica cómo avivó la llama del
deseo de conducir durante su luna de miel



VÍDEOS EN LÍNEA

Además de los vídeos de hogeuropegallery.com, también tenemos un canal en YouTube – [HOGEuropeOFFICIAL](https://www.youtube.com/HOGEuropeOFFICIAL)



¿NOS ESTÁIS SIGUIENDO?

¡Sé el primero en enterarse de lo que pasa!
twitter.com/hogeurope

HOG Insider

Recibes tu revista oficial del HOG®, pero ¿recibes también HOG® Insider cada mes directamente en tu bandeja de entrada?

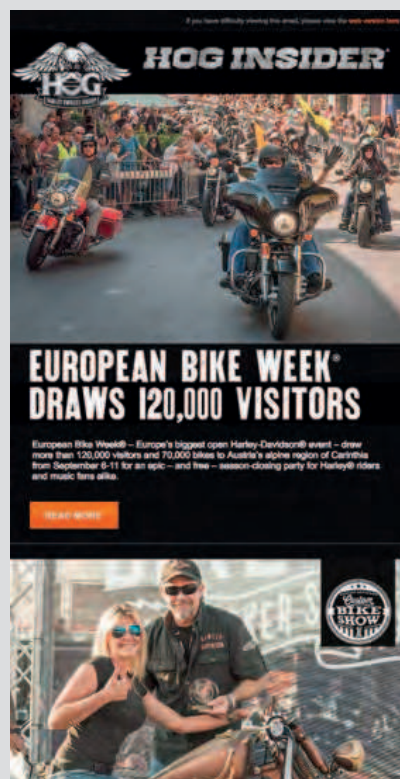
Cada mes todos nuestros socios de Europa, Oriente Medio y África reciben por correo electrónico HOG Insider, llena de noticias, eventos, vídeos exclusivos, artículos y nuevos productos del Harley Owners Group y Harley-Davidson®, así como beneficios exclusivos para los socios del H.O.G.

Recibir HOG Insider significa que eres siempre el primero en conocer la información más reciente sobre entradas y actuaciones para

el Harley-Davidson Euro Festival, que se celebrará en la fabulosa Grimaud, en el Golfo de St-Tropez. También utilizaremos HOG Insider para compartir información sobre el European H.O.G. Rally 2017.

¿Ya recibes toda la información privilegiada?

Si la respuesta es no, es el momento de visitar hog.com, crear tu perfil y añadir tu dirección de correo electrónico para comenzar a recibirla cada mes.



#HdRoadToFaak

@doc_79



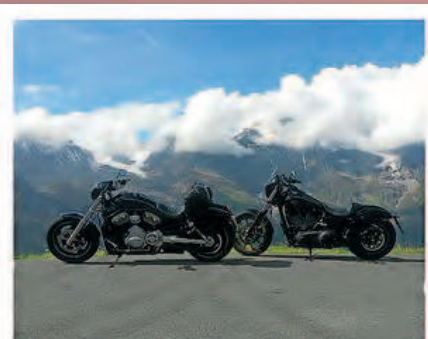
#HdRoadToFaak

@r_o_lifestyle



#HdRoadToFaak

@fedebene



#HdRoadToFaak

Leon Idas



#HdRoadToFaak

Milano Chapter



#HdRoadToFaak

@dadjrotta



#HdRoadToFaak

Andrea Michaela



#HdRoadToFaak

@fedebene



FACEBOOK

Visite nuestra página de los fans: facebook.com/HOGEMEA



APLICACION H.O.G.®

Cuelgue sus fotos en la galería de App Snaps en hogeuropgallery.com



INSTAGRAM

Para ver más fotos estupendas, síganos en instagram.com/HOGEMEA

#HDRoadToFaak

La Harley-Davidson European Bike Week® es el mayor evento motorista del continente, como ha vuelto a demostrarse en 2016: en la página 18 encontrarás el artículo completo. El viaje hasta llegar al evento, la emoción de rodar con tu Chapter y tus amigos, es una de las mejores partes de esta experiencia, y este año hemos pedido a los motoristas que compartan sus mejores momentos en la carretera en las redes sociales, utilizando el hashtag exclusivo #HDRoadToFaak.

Muchas gracias a todos los que participaron: recibimos vídeos y cientos de estupendas fotos desde Instagram, Facebook y Twitter. En la noche final de la European Bike Week presentamos en directo una selección de ellas en la gran pantalla del escenario principal, pero si te las perdiste aquí hemos reunido algunas de nuestras favoritas. Presentaremos más en nuestro sitio web events.harley-davidson.com, donde también podrás ver el cartel de los festivales Harley-Davidson que no te puedes perder en 2017.



#HDRoadToFaak

grigory_kornilov



#HDRoadToFaak

normandroulant



NOVEDADES EN LOS CHAPTERS

El más reciente chapter de Portugal

Desde la inauguración de nuestro último chapter en Portugal en 2014, tras la inauguración del concesionario Harley-Davidson Algarve, el Algarve Chapter ha seguido creciendo y creciendo. Además de las salidas y eventos regulares del chapter, ya hemos organizado largos viajes y hemos recibido a grupos y clubs de visitantes procedentes de distintos lugares, con participación de gran número de motos.

Situado en el sur de Portugal, con un promedio de 300 días de sol al año, y con algunas carreteras y destinos realmente hermosos, la región del Algarve es una auténtica delicia para viajar en moto.

En un movimiento natural de expansión y desarrollo del Chapter, hemos superado otro importante hito y nos complace anunciar la inauguración de nuestra sección de Ladies of Harley®. Queremos felicitar a la primera LoH Officer del Algarve Chapter, Katya Alexandre.

Katya ha trabajado duro y ha ofrecido una inestimable ayuda en la formación del chapter; sigue siendo un elemento fundamental para su funcionamiento y verdaderamente merece ocupar este cargo histórico.

Enhorabuena, Katya: Ride and Have Fun!

Puedes ponerte en contacto con Katya en chapter@harleyalgarve.com si quieres formar parte del nuevo Ladies Of Harley para el sur de Portugal.

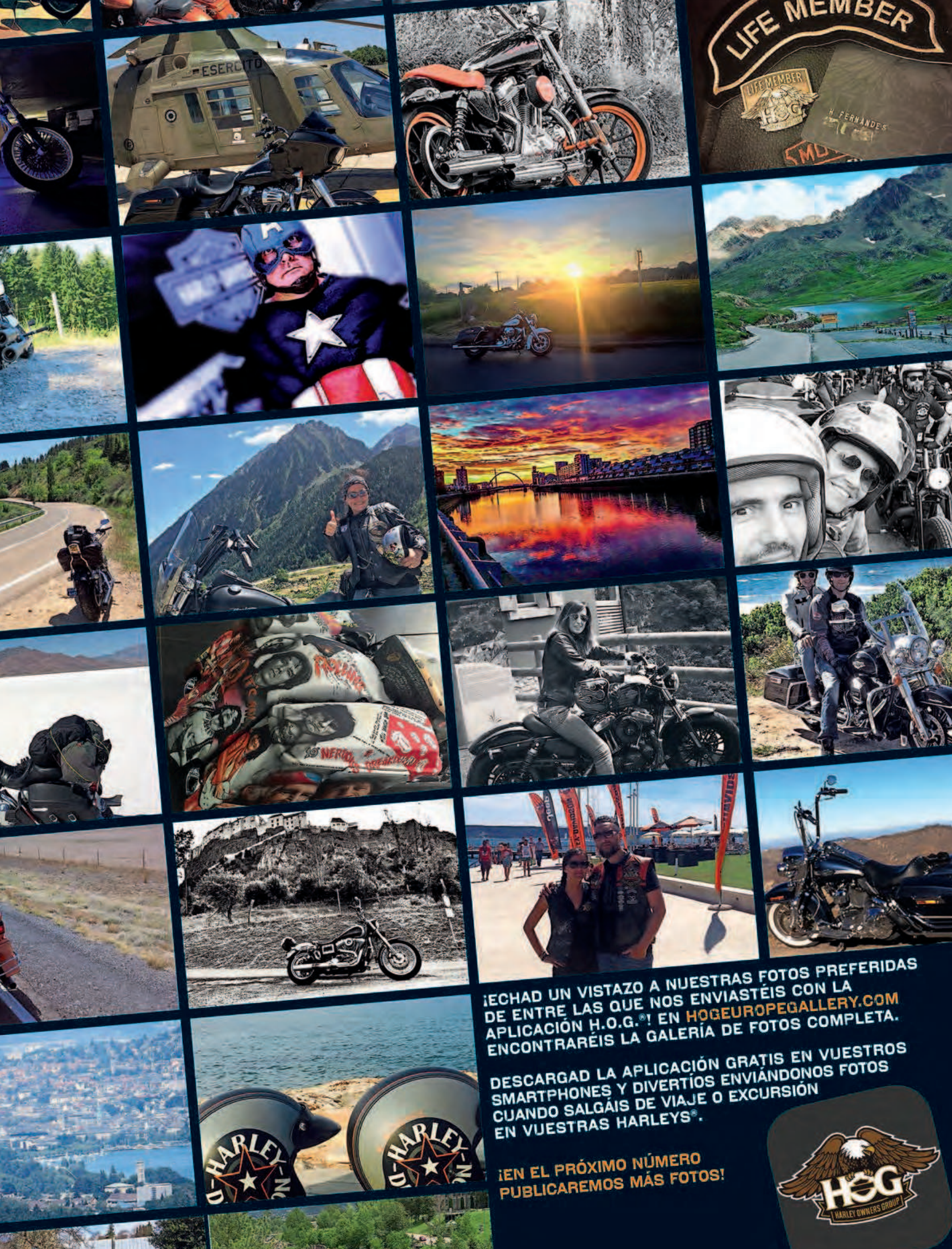
ENVÍANOS LAS NOVEDADES DE TU CHAPTER

¿Estás en un chapter de nueva creación o habéis celebrado recientemente algún aniversario o evento especial? Cuéntanoslo en un máximo de 200 palabras y lo publicaremos aquí.

¡No olvides adjuntar una foto!

hogtaleseuropa@harley-davidson.com





¡ECHAD UN VISTAZO A NUESTRAS FOTOS PREFERIDAS
DE ENTRE LAS QUE NOS ENVIASTEIS CON LA
APLICACIÓN H.O.G.®! EN HOGEUROPEGALLERY.COM
ENCONTRARÉIS LA GALERÍA DE FOTOS COMPLETA.

DESCARGAD LA APLICACIÓN GRATIS EN VUESTROS
SMARTPHONES Y DIVERTÍOS ENVIÁNDONOS FOTOS
CUANDO SALGÁIS DE VIAJE O EXCURSIÓN
EN VUESTRAS HARLEYS®.

¡EN EL PRÓXIMO NÚMERO
PUBLICAREMOS MÁS FOTOS!



Intake gallery

Right:
Rene Brouwers



Above: Daniela Trezzi

Intake gallery

Left: Didu
Friedrich



Left: Harry
Dunwoody

Intake gallery

Acisclo Álvarez-Sala
Gonzalez

INTAKE GALLERY





Right: Mario De
Leenheer



INTAKE GALLERY

Above: Andrew Down



Right:
Mauro Sesia



Below: Bernt Reuther
and Nadine Schneiders



Above: Linda Bradley



Intake gallery

Alberto Rodríguez

INTAKE GALLERY





Intake gallery

Right: Helmut Wieland



INTAKE GALLERY



Above: Stuart Collins



Above: Amjad Basuni



Right: Eduard Krem

Right: Kevin Glenn





ENVIADNOS VUESTRAS HISTORIAS

Éste es el espacio en el que podéis ayudar a otros socios del H.O.G.® compartiendo con ellos los conocimientos que habéis adquirido en la carretera.

- Cuando enviéis una carta, aseguraos de incluir vuestro nombre, dirección, número de afiliación al H.O.G. y chapter al que estéis afiliados (cuando proceda).
- Enviad cartas breves pero que incluyan suficiente información como para que resulten interesantes. Nos reservamos el derecho a editar la longitud y el contenido de las cartas, aunque cuanto más interesante sea el comienzo, más posibilidades tendrán de aparecer en nuestra revista.
- Las historias se pueden enviar en **cualquier idioma**.

Enviad las colaboraciones por email a: hogtalesurope@harley-davidson.com



IDA Y VUELTA A AMSTERDAM

Como ya es tradicional, el Legnano Chapter aprovechó un largo puente de primavera para organizar otro viaje por Europa.

Este año, 64 socios y 42 nos apuntamos para ir a Amsterdam. Partimos el martes, 31 de mayo y, como todos los años, la lluvia nos acompañó casi todo el primer día. Tras tomar la autopista suiza y atravesar el túnel de San Gotardo, salimos de la autopista en la ciudad alemana de Friburgo para atravesar la Selva Negra con su

increíble paisaje y reservas naturales.

El segundo día fue el más duro, debido a la distancia que cubrimos (más de 600 km), pero se trataba de un mal necesario para poder llegar a Amsterdam con tiempo. Durante nuestra primera noche en la ciudad cenamos a bordo de un barco en el que recorrimos los famosos canales de la ciudad, ¡y no faltó la fiesta! La mañana siguiente, una vez más gracias a nuestros superhéroes organizadores, nos dividimos en dos grupos. Uno visitó el Museo Van Gogh, mientras que el otro recorría la ciudad en

bicicleta con un guía local, subiendo y bajando por los diminutos puentes y visitando lugares tan famosos como el mercado de flores flotante.

Esa noche nos encontramos con los amigos del Amsterdam Chapter, con los que pasamos un fantástico rato escuchando canciones tradicionales italianas y holandesas. El tercer día salimos de Amsterdam para visitar el museo de molinos de viento de Zaanse Schans, un barrio industrial del siglo XVIII con más de 700 molinos.

Continuamos nuestra ruta hasta Afsluitdijk, la famosa presa holandesa.

Construida entre 1925 y 1933, este puente de 30 km de longitud tiene el Mar del Norte a un lado y el IJsselmeer al otro. Mientras recorríamos distintos pueblos comunicados por puentes levadizos, pudimos ver de primera mano cómo la ingeniería humana literalmente ha arrebatado tierra al mar. Hicimos noche en Cochem (Alemania): un precioso pueblo medieval dominado por un antiguo castillo y dividido en dos por el río Mosela. La lluvia nos acompañó durante todo el viaje, y las prendas de lluvia se convirtieron en nuestra segunda piel. Pero esto no nos agrió el entusiasmo, que siempre fue magnífico.

A la mañana siguiente nos pusimos en camino por la Deutsche Weinstrasse (la ruta del vino alemán), pasando por Bad Dürkheim, donde se encuentra el barril más grande del mundo, ahora convertido en restaurante. En la última noche de nuestra European Run 2016 cenamos en una cervecería tradicional alemana.

He participado en la mayoría de las European Runs organizadas por el Legnano Chapter, pero he de decir que esta vez, nuestro director Cesare, los responsables de actividades y todos cuantos colaboraron en la organización hicieron un trabajo realmente excepcional. Me gustaría extender mi gratitud y dar un abrazo a nuestro querido Road Captain Marco, que por desgracia no pudo estar físicamente con nosotros, pero a quien todos llevamos en nuestros corazones y pensamientos. Este viaje se organizó gracias a él.

Roberto Limido
Legnano Chapter, Italia

ACERO CON ALMA

Desde que era niño, siempre me han gustado más las motos que los coches. Recuerdo mi primera moto custom: negra y brillante, con depósito en forma de lágrima, doble asiento acolchado, un gran faro redondo y con cromados. Muchos cromados. Era una gloriosa Laverda de 125 cc con motor Zundapp y medias marchas.

Sigo llevándola en el corazón: nunca te olvidas de tu primera custom. Tantas horas limpiando el carburador y sacando brillo al cromado, ¡y ese escape largo! Una vez hice un caballito y la rayé. No pude dormir durante una semana. Desde entonces no he vuelto a hacer un caballito.



Los años han transcurrido muy rápidamente desde mi primera moto, pero sigo siendo el mismo niño apasionado por las motos. He tenido sobre todo motos custom, aunque también tuve una moto de carretera de 900 cc durante siete años. Como mi primera moto, también era negra, brillante y con dos largos tubos de escape cromados. Orgullosa, severa, fluida e indulgente, incluso cuando te equivocas en la trayectoria de una curva. Y era rápida; es posible que tuviera averías, pero era rápida.

Después llegó mi H-D®. La primera vez que la vi fue en el concesionario: oscura, custom y potente. Con los años de viajar juntos hemos llegado a conocernos bien, y sigo asegurándome de que todos los cromados estén brillantes.

Francesco Lamanna
Rome, Italia

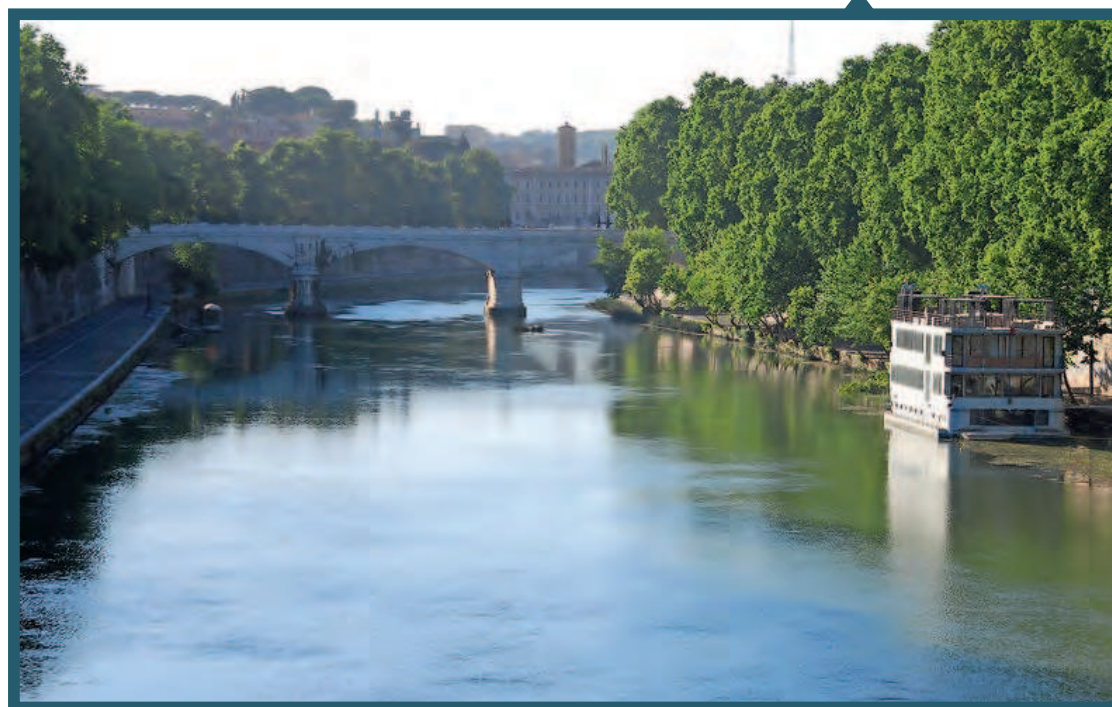
ROMA ETERNA

Tras reunirnos en el patio de entrada de nuestro concesionario local, pusimos destino a la Ciudad Eterna para disfrutar de uno de los viajes más excepcionales que hayamos realizado hasta la fecha. Un grupo de increíbles motos oscuras dirigió la expedición y, tras un recorrido sin problemas por la autopista, llegamos a San Benedetto del Tronto con muy pocos minutos de retraso antes de continuar la ruta.

Paramos en un restaurante llamado 'Spaghettarò' donde, tras una abundante y deliciosa comida, Angelo (el Gran Sacerdote de la Pasta) nos sirvió un queso parmesano entero relleno de pasta Carbonara. Después de la comida llegó el éxtasis total: un silencio religioso que aumentó aún más la sensación de deleite de la velada.

Una vez descansados, cambiados y refrescados, un paseo de diez minutos nos llevó hasta orillas del río Tíber, donde fuimos recibidos por nuestros hermanos romanos. La primera cerveza a bordo del barco en el que realizamos un pequeño crucero fue sublimemente refrescante. La escena se completó con una puesta de sol que hizo reflejar las antiguas piedras y monumentos contra las aguas pálidas y resplandecientes.

De camino hacia la ciudad eterna fuimos escoltados durante todo el trayecto por voluntarios y policía de tráfico de Roma Capitale. La marcha finalizó cerca del Coliseo, donde nos ➤



sacamos fotos y comimos croissants de chocolate junto al Foro de Roma: no podría haber deseado más.

El día siguiente, tras otra comida digna de reyes y emperadores, visitamos el barrio de Testaccio y Macro; vale la pena disfrutar durante al menos media hora en la vida de la experiencia de la vida nocturna de Roma, llena de color y animación. Quien piense que sólo nos dedicamos a montar en moto se queda con la punta del iceberg. Hermanos y hermanas del Chapter, dirigidos por nuestro propio Vittorio: hemos decidido que el futuro nos pertenece.

Romolo Cardinali, Italia

RODAR CONTRA VIENTO Y MAREA

El sábado 7 de mayo nos preparamos para la primera etapa de nuestro viaje, que nos llevó por toda Alemania, desde Mitterteich hasta Villingen-Schwenningen, o, para ser más precisos a la encantadora ciudad de Tannheim, en la Selva Negra. A nuestra llegada a Tannheim recibimos la cálida bienvenida de nuestro buen amigo Willi, que sacó el mantel y nos sirvió cerveza y vino para relajarnos y preparamos para la segunda jornada.

Después de desayunar en la terraza de Willi comenzamos a zigzaguar por la Selva Negra, pasando por Feldberg, cubierta de nieve, hasta cruzar la frontera con Francia. Las carreteras elegidas por nuestro guía fueron estrechándose hasta convertirse en desiertas pistas de tierra, pero pudimos admirar el increíble paisaje y fauna de la Borgoña.

Por fin llegamos a Chalon-sur-Saone con el cielo cubierto de nubes que amenazaban lluvia. A la mañana siguiente nos pusimos las prendas de lluvia y montamos en las motos bajo una ligera lluvia. Poco más tarde despejó un poco y rodamos por la verde campiña acompañados de apenas algunas gotas de lluvia. El cuarto día los dioses nos sonrieron de nuevo y disfrutamos del sol, dejando las nubes atrás. Seguimos recorriendo preciosos pueblos, colinas y valles.

Por desgracia, cuando paramos a repostar a alrededor de las 11h de la mañana en el diminuto pueblo de Castillonnes, la Harley® de Uschi parecía tener algún problema. Con ayuda de Wolfgang y de algunos amables

lugareños, el motor volvió a ponerse en funcionamiento, pero lo que debería haber sido una breve parada rutinaria para repostar se había convertido en un parón forzoso de tres horas.

Para compensar el tiempo perdido, nos pusimos rápidamente en marcha y atravesamos varias ciudades de nombres tan curiosos como Condom. No tardamos en detenernos y comentamos que aún no habíamos visto los Pirineos, a pesar de estar muy cerca. Sin embargo, al ascender la siguiente colina, la vista se abrió sobre las cumbres nevadas de la parte norte de la cordillera envuelta en nubes. Fue un momento emotivo: lo habíamos conseguido, ¡estábamos en los Pirineos!

A medida que la carretera ascendía, las temperaturas se desplomaron. Llegamos a la entrada del túnel de la frontera con España, a 1.800 m de altura, donde tuvimos que aguantar el frío hasta que el semáforo se puso verde y pudimos entrar en el túnel. Rodamos cuatro kilómetros atravesando la montaña y salimos del túnel del lado español a 1.600 m.

Continuamos por las carreteras mojadas y lentamente fuimos descendiendo. Con la cordillera cubierta de blanco a nuestras espaldas, el guía nos hizo recorrer una región particularmente inhóspita y solitaria; el paisaje árido, casi un despeñadero, parecía desierto.

Al día siguiente nos pusimos las camisetas para los eventos y nos desmelenamos. Nos encontramos con viejos amigos de los chapters de Dresde y Breitenfelde, así como gente que habíamos conocido en anteriores Súper Rallies. El tercer día exploramos la región un poco más, intrigados por un lago de aguas de color azul turquesa al sur del camping.

Al día siguiente levantamos rápidamente la tienda y dejamos el Súper Rally en dirección sureste. a travasar las montañas por las maravillosas carreteras serpenteantes en dirección a la costa. Durante el trayecto visitamos la pequeña ciudad medieval de Morella y Vinaròs, un precioso pueblo costero en la frontera entre Catalunya y Valencia. Pasamos unos estupendos días de descanso, con tiempo para ir a la playa y para hacer excursiones a lugares como Peñíscola. Estoy seguro de que lo que más recordaremos son los campos de naranjos, que llenaban el aire del dulce aroma de los naranjos y limoneros en flor.

Después de diez noches, llegó el momento de abandonar la fragante costa y regresar a casa. Al llegar a Perpiñán una pareja francesa nos informó de que las huelgas de camioneros podrían suponer falta de combustible en las gasolineras.

Al día siguiente nos pusimos en marcha por la autopista del noreste con sensaciones encontradas. Nos aseguramos de mantener el nivel de combustible y siempre pudimos repostar, aunque en ocasiones con alguna restricción, lo que no representó ningún problema para los pequeños depósitos de las Sportster®.

La mañana siguiente volvimos a ponernos en la carretera, y una tormenta de granizo fue la única interrupción que sufrimos hasta llegar a casa. Llegamos a Steinwald sanos y salvos tras tres semanas en la carretera y recorrer aproximadamente 4.400 km. Este viaje en nuestras Harleys fue para nosotros un sueño hecho realidad: disfrutamos cada minuto. ■

Ursula y Wolfgang Steinwald Chapter Bavaria, Alemania



USA Moto Riders

Los expertos en motocicletas en US.



www.usamotoriders.com

Programas de salidas, viajes en solitario, circuitos a medida y alquiler de motos



Monaco Top Voyages / USA Moto Riders – Grimaldi Forum – Princesse Grasse Avenue – MC 98000 MONACO
Contatta Pierre al numero: +33 6 10 23 34 91 – pierre@usamotoriders.com

Harley-Davidson, Harley, Harley-Davidson Authorized Tours y el logotipo Bar & Shield son algunas de las marcas comerciales de H-D Michigan, LLC.

GALERÍA INTAKE



Nicola Mangiacapra descubrió este graffiti de De vuelta al futuro, que ponía la H-D® por encima del DeLorean

¡Más fotos online!

Si vuestra foto no aparece publicada aquí, puede que la hayamos incluido en la versión digital de la revista HOG® o en la galería Intake en hogeuropegallery.com. También podéis enviarnos fotos a través del sitio web; haced clic en "Submit your photo" (Enviar foto).

RECORDAD QUE SÓLO IMPRIMIMOS UNA PEQUEÑA SELECCIÓN DE FOTOS EN LA EDICIÓN IMPRESA DE LA REVISTA HOG, PERO QUE INCLUIAMOS MUCHAS MÁS EN LA EDICIÓN DIGITAL DE LA REVISTA (ASEGURAOS DE QUE DISPONEMOS DE VUESTRA DIRECCIÓN DE CORREO ELECTRÓNICO PARA QUE PODAMOS ENVIAROS EL ENLACE A LA ACTUALIZACIÓN MENSUAL POR EMAIL DE LA REVISTA HOG). ASIMISMO, TODAS LAS SEMANAS AÑADIMOS MUCHAS MÁS FOTOS A LA GALERÍA 'INTAKE' EN HOGEUROPEGALLERY.COM. VISITADLA CON FRECUENCIA PARA VER LAS FOTOS QUE NOS ENVIÁIS ONLINE.

Son muchas las formas en que podéis compartir vuestras 'fotos Harley®' con nosotros:

- visitad hogeuropegallery.com y haced clic en 'enviar mi foto'
- descargad la aplicación H.O.G.® para enviarnos fotos desde vuestros móviles. Echad un vistazo a la galería 'App Snaps' en hogeuropegallery.com/app-photos
- enviad vuestras fotos a la cuenta [instagram.com/HOGEMEA](https://www.instagram.com/HOGEMEA)
- mandadlas por email a hogtales europe@harley-davidson.com



TODOS LOS SOCIOS CUYAS FOTOS PUBLIQUEMOS EN LA GALERÍA DE FOTOS DE LA SECCIÓN 'INTAKE' RECIBIRÁN UN PIN DE FOTÓGRAFO DE PLANTILLA DEL H.O.G., ASÍ QUE NO OS OLVIDÉIS DE INCLUIR VUESTRO NOMBRE Y DIRECCIÓN.



◀ Izquierda: Michael Matergia atrapó este momento visual que resume la forma de vida H-D®

Debajo: El lituano Dainius Suckelis fotografió una fiesta con el Riga Chapter de Letonia



▶ Derecha: Mauro Sesia crea estilo sin esfuerzo entre viaje y viaje

Debajo: Petra Lau con el amor de su vida: la Breakout CVO que llevó al European H.O.G. Rally de este año en Eslovenia



▲ Arriba: "¡A los perros les gusta rodar!" A sus 70 años de edad, Bonnie Watson y su marido disfrutan de cada momento sobre su Harley® en compañía de sus perros Bo y LuLu



▲ Arriba: Orgullosa como un pavo real: Etienne Varga presume de su Softail Slim® S contra un fondo ornamental

Debajo: Werner Rufer captó este momento de sol y relax en su viaje a Cuba en febrero



Galería intake

Collette con su 1990 Fat Boy® y Paul con su 1993 Softail® Nostalgia 'Moo Glide'; el apodo proviene de la primera edición de la máquina, que incluía asiento y alforjas de cuero. La pareja posa durante una sesión fotográfica en Belfast (Irlanda del Norte), su ciudad de residencia

GALERÍA INTAKE







EUROPEAN BIKE WEEK® 2016

MÁS GRANDE Y MEJOR QUE NUNCA

La European Bike Week®, el mayor evento Harley-Davidson® abierto, aumenta cada año sus cifras de asistencia. Este año, más de 120.000 asistentes y 70.000 motoristas viajaron a la región austriaca de Corintia entre los días 6 y 11 de septiembre para asistir a una épica fiesta de fin de temporada, tanto para aficionados a las Harley® como a la música

La fama global de la European Bike Week®, situada alrededor del hermoso lago austriaco de Faaker See, atrajo a motoristas de todo el mundo a los puertos de montaña alpinos y a impregnarse del ambiente único de la European Bike Week®.

Entre las novedades de 2016 destacan el cartel musical más nutrido jamás visto en Faak; la Expo más grande y con la mejor presentación de los nuevos modelos, zonas dedicadas al H.O.G.® y Dark Custom®, y el lanzamiento de la gama de modelos 2017,

con pruebas de las motos con el nuevo motor Milwaukee-Eight™.

El invitado de honor del evento fue el mismísimo Bill Davidson, bisnieto de uno de los fundadores originales de la empresa y responsable del Harley-Davidson Museum™ de Milwaukee. En Faaker See, por primera vez desde su primera visita hace 10 años, Bill pasó cinco días completos viajando en moto, visitando un concesionario, presentando las ceremonias, entregando los premios en el Custom

Bike Show y deleitando a las masas firmando cazadoras de cuero e incluso depósitos de combustible, como parte de las celebraciones.

“No puedo expresar el honor que supone haber recorrido medio mundo para conoceros, ver la pasión y el orgullo que sentís por la mejor moto del mundo: Harley-Davidson®”, dijo Bill al público antes de donar su casco y dirigir el extraordinario desfile de 10.000 motos alrededor de Ossiacher See, la tradicional culminación del evento.

Una vez más, el núcleo del evento se localizó en la ciudad de carpas del Harley Village, con la Dealer Mile con 19 concesionarios Harley de cinco países, 30 bares y restaurantes, 130 tiendas y el escenario principal, con actuaciones como Physical Graffiti, Tito & Tarantula, Royal Republic, Trez Hombrez y Kitty Daisy & Lewis. La mayor selección de espectáculo y música jamás vista en una European Bike Week presentó actuaciones en multitud de locales, como el Hot Spot, el Team 412 y el autobús de dos pisos con DJ Vida Loca, además de numerosos locales para todo tipo de gustos musicales, con un total de 60 actuaciones en directo.

Con el Harley Village como base de operaciones, muchos motoristas exploraron el fascinante paisaje alpino sobre sus propias máquinas. Los motoristas visitantes tuvieron



European Bike Week®



ocasión de conocer de primera mano algunas de las carreteras y paisajes más increíbles gracias a las rutas guiadas por miembros del chapter local del H.O.G.®, el Alpe Adria Chapter, que se encargó de organizar distintas excursiones por los espectaculares puertos de montaña alpinos.

Uno de los grandes atractivos para muchos de los visitantes

fueron los nuevos modelos Harley-Davidson 2017, y las Touring con el nuevo motor Milwaukee-Eight atrajeron un enorme interés en la Expo y en las pruebas de conducción gratuitas en la enorme Demo Ride Area.

En la Customiser Area, los visitantes tuvieron ocasión de encontrar inspiración para sus motos y en el famoso Custom

Bike Show del viernes pudieron admirar las motos custom de los mejores especialistas del mundo. Algunas de las mejores motos custom de Europa compitieron por los prestigiosos galardones. El codiciado Best In Show, donado por el taller de joyería a medida 2 Saints París, recayó en Verner Ortis por su exquisita Flathead artesanal.

Y enhorabuena al señor Ewald Harb, ganador del sorteo de la European Bike Week® 2016: una fantástica Fire Red Harley-Davidson® Street® 750. Bill Davidson hizo los honores al sacar el ticket ganador en el estadio principal durante las ceremonias del sábado noche.

La European Bike Week sigue avanzando y evolucionando para satisfacer las necesidades de los clientes de siempre y los recién llegados, y sigue siendo gratis para todos. La próxima European Bike Week se celebrará los días 5-10 de septiembre de 2017, una vez más, por supuesto, en Faaker See. ¡Apunta la fecha y reserva pronto tu hotel!

SORTEO: Un socio del H.O.G.® local gana una Harley-Davidson Street® 750

Uno de los momentos estelares de la European Bike Week de todos los años es la ceremonia final, en el escenario principal. Un afortunado asistente al acto tuvo la oportunidad de ganar una motocicleta Harley-Davidson a estrenar. El afortunado ganador de una Harley-Davidson Street® 750 fue este año Ewald Harb, socio del H.O.G. y miembro del chapter local de Carintia.

“Cada año vengo a la European Bike Week y siempre participo en el sorteo de la Harley-Davidson, y este año tuve la suerte de ganar la moto”, nos dice Ewald. “Lo mejor de haber ganado fue que Bill Davidson me entregó en



persona la moto en el escenario principal. ¡El recuerdo de cuando me felicitó entre todos los focos y flashes me acompañará toda la vida!”

Para obtener más información visita
events.harley-davidson.com
o síguenos en:

facebook.com/HOGEMEA

twitter.com/hogeeurope

instagram.com/HOGEMEA



Echa un vistazo a los ganadores en



1 // ANTIQUE

1. Verner Ortis, Italia
2. Michael Lorum, Suiza

1 // BEST IN SHOW

- Verner Ortis, Italia

2 // BIG TWIN

1. Christian Gietl, Alemania
2. Alberto Giossani, Italia

3 // BUELL®

1. Falko Reich, Alemania

4 // TOURING

1. Sven Eckardt, Alemania
2. Mercen Brugman, Países Bajos

5 // WATERCOOLED

1. Alecsappy Mavec, Eslovenia
2. Davide Curonici, Italia

6 // LADIES OF HARLEY®

1. Sandra Vogt, Alemania
2. Dana Eckardt, Alemania

7 // RADICAL

1. H-D Wurzburg Village, Alemania
2. Stephane Voelckel, Francia

8 // CUSTOM

1. Koen Hendrix, Bélgica
2. Dejan Dolenc, Eslovenia

9 // SPORTSTER®

1. Gameover Cycles, Polonia
2. Stefan Frey, Alemania

9 // PEOPLE'S CHOICE

- Gameover Cycles, Polonia

10 // TRES RUEDAS

1. PDF Motorcycles, Italia
2. Fritz Dietl, Alemania



DESFILE 10.000 motos recorriendo las carreteras que rodean el Faaker See



VIPs vietnamitas y celebridades camboyanas

La European Bike Week® da la bienvenida a la familia del H.O.G. de Vietnam y Camboya

Quienes visitan Faaker See están acostumbrados a ver parches de chapters de distintos países de todo el mundo. Algunos de los chapters que más sorprendieron a todos fueron los procedentes de Vietnam y Camboya. ¿Cómo llegaron nuestros amigos de Indochina hasta Carintia para participar en los placeres de la European Bike Week?

“Nos pusimos en contacto con socios del H.O.G. Chapter de Hanoi (Vietnam) el año pasado”, nos dice Uwe Hausleitner, guía del touroperador Edelweiss, colaborador de Harley-Davidson Authorized Tours con sede en Austria. “Tras los primeros contactos, Edelweiss organizó un tour a medida de ocho días para nuestros nuevos amigos”.

En total, viajaron 32 socios de los Chapters de Hanoi y Saigón en Vietnam y dos socios del Phnom Penh Chapter en Camboya, que pasaron ocho días viajando desde Seefeld en Austria, entrando y saliendo varias veces de Alemania hacia Salzburgo, para continuar hasta Hartmannsdorf. La siguiente etapa fue Villach,

para participar en la épica celebración que es la European Bike Week.

Como no podía ser menos, los exóticos visitantes fueron tratados como auténticos VIPs en el evento, conocieron personalmente a Bill Davidson y ocuparon un lugar de honor en el desfile y posando para incontables fotos.

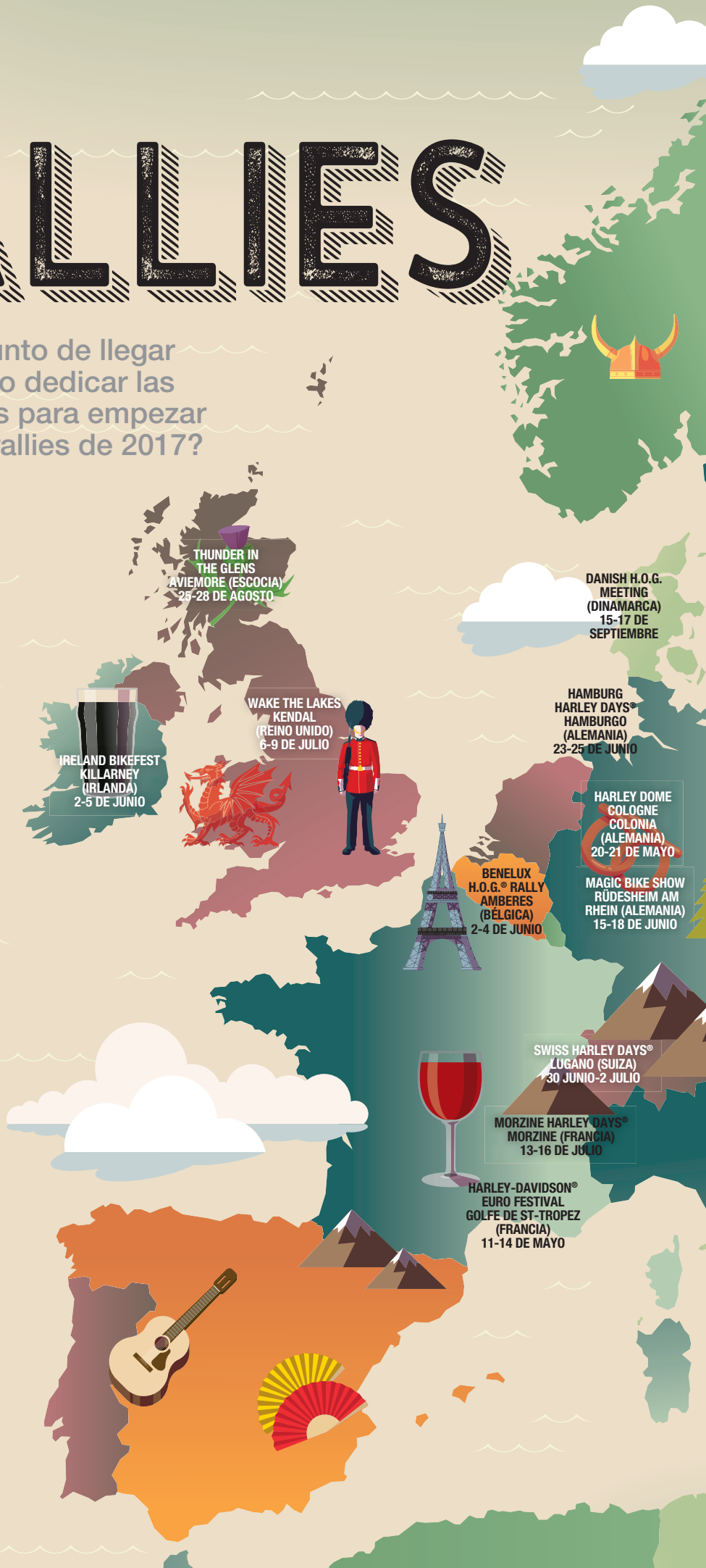
El día cinco de la gira europea vio al grupo en dirección sur hacia Italia pasando por Eslovenia, con un día en Venecia, antes de regresar a Seefeld y volar al otro lado del mundo.

“El nivel de conducción de nuestros invitados fue excepcional”, nos dice Uwe. “Anunciamos el viaje como ‘de elevada exigencia’ y solo para motoristas experimentados, debido a la naturaleza de las carreteras alpinas, pero el grupo no tuvo ningún problema. Estamos deseando recibir más grupos de Asia que deseen conocer las excepcionales carreteras europeas”.

¡El H.O.G. también espera recibir más amigos de todo el mundo!

2017 H.O.G.® RALLIES

Ahora que el invierno está a punto de llegar al hemisferio norte, ¿por qué no dedicar las frías y largas noches invernales para empezar a planificar el itinerario de los rallies de 2017?



NORWEGIAN
NATIONAL
H.O.G.® RALLY
RØRØS
(NORUEGA)
30 JUNIO-2 JULIO

JÄRVÖ TREFFEN
JÄRVÖ (SUECIA)
16-19 DE JUNIO

FINNISH HARLEY®
WEEKEND
SEINAJOKI (FINLANDIA)
28-30 DE JULIO

ST. PETERSBURG
HARLEY DAYS
SAN PETERSBURGO
(RUSIA)
3-6 DE AGOSTO

H.O.G. RALLY
BELARUS
MINSK (BIELORUSIA)
15-16 DE
SEPTIEMBRE

DRESDEN
HARLEY DAYS®
DRESDE (ALEMANIA)
4-6 DE AGOSTO

PRAGUE
HARLEY DAYS
PRAGA (REPÚBLICA
CHECA)
1-3 DE SEPTIEMBRE

POLISH BIKE WEEK
KARPACZ
(POLONIA)
4-6 DE AGOSTO

EUROPEAN BIKE WEEK®
FAAKER SEE (AUSTRIA)
5-10 DE SEPTIEMBRE

OPEN ROAD FEST
LAKE BALATON
(HUNGRÍA)
7-11 DE JUNIO

EVENTS.HARLEY-
DAVIDSON.COM

HISTORIA DE UNO

**ESTA ES LA HISTORIA DE UNO: UN MOTOR,
UNA MOTO Y UN MOTORISTA, Y EL VIAJE
QUE LOS AUNARÁ A LOS TRES**

Texto de Charles Plueddeman | Fotos de Brad Chaney y Buddy Wilinski

Nos dispusimos a seguir el proceso de un motor Harley-Davidson® Milwaukee-Eight™ 107, el más reciente diseño V-Twin de la compañía, desde la línea de montaje hasta su entrega al nuevo propietario de una 2017 Harley-Davidson Street Glide® Special, para completar el proceso que convierte las distintas piezas (un conjunto de pistones y bielas, cilindros y culatas, válvulas y camisas, juntas y cierres, en la máquina soñada de un motorista).

El periplo comienza en Harley-Davidson Powertrain Operations, en Pilgrim Road, Menomonee Falls (Wisconsin), la fábrica de motores que fabrica los Harley-Davidson Big Twin. Idealmente, la historia de un Milwaukee-Eight debería comenzar con el primer motor de producción salido de la cadena, pero el Harley-Davidson Museum® hizo valer sus derechos a esa pieza histórica. Cuando llegamos a la enorme planta en las afueras de Milwaukee, la producción del motor Milwaukee-Eight llevaba menos de una semana activa.

El Milwaukee-Eight, un motor de diseño totalmente nuevo, está ideado para ofrecer más potencia y mejorar la experiencia de conducción para piloto y acompañante, pero conservando la

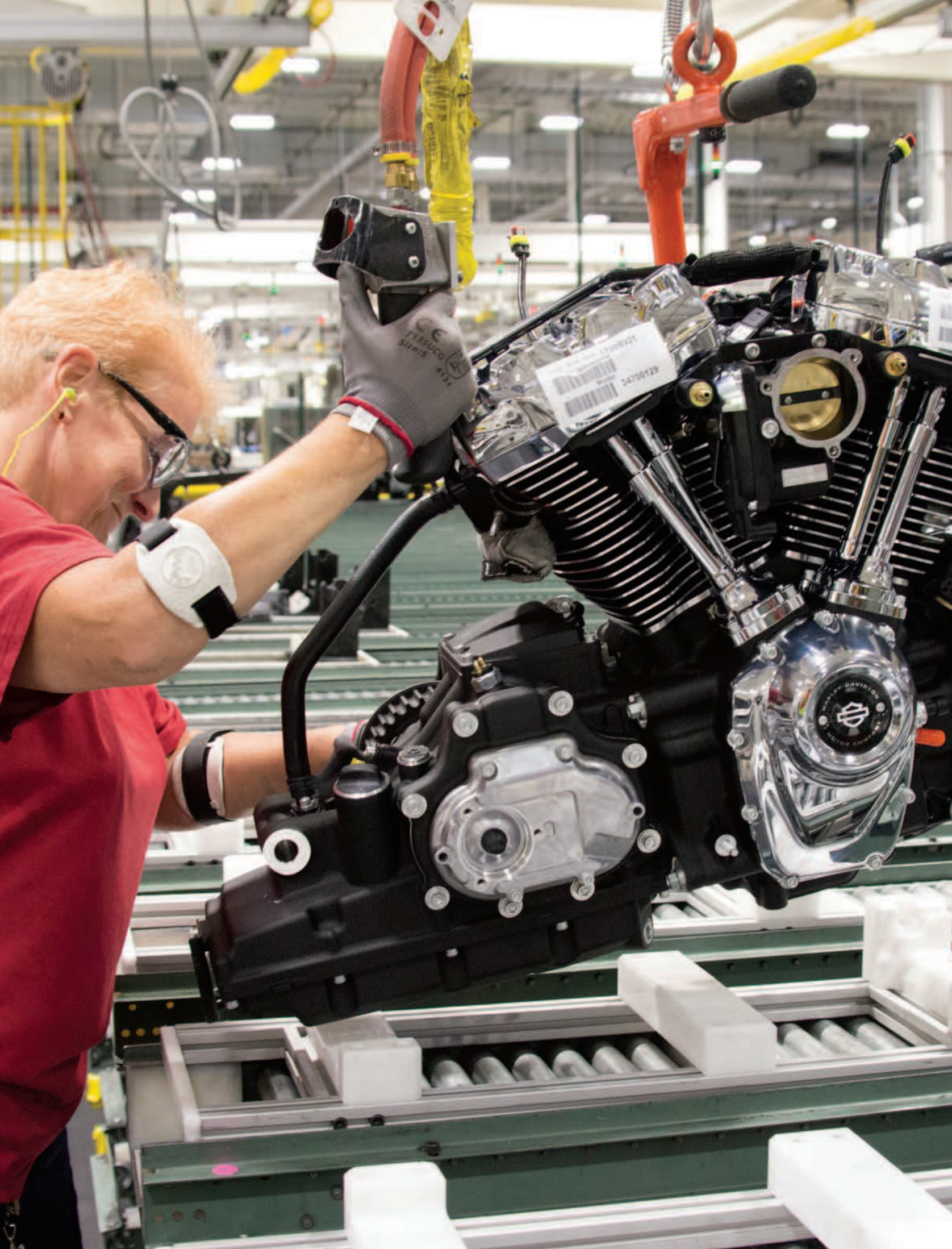
imagen, sonido y tacto icónicos de los legendarios motores Harley® Big Twin que lo precedieron.

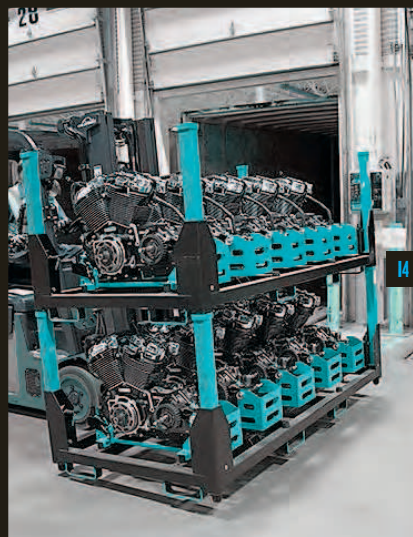
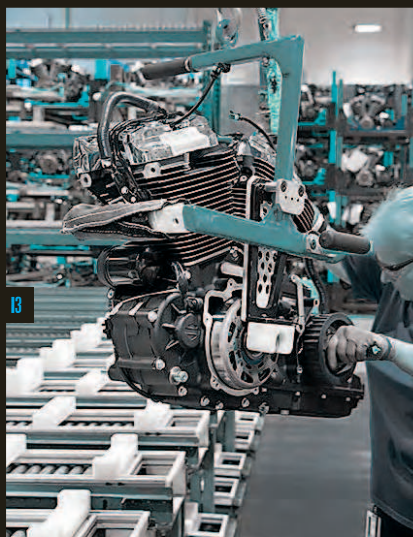
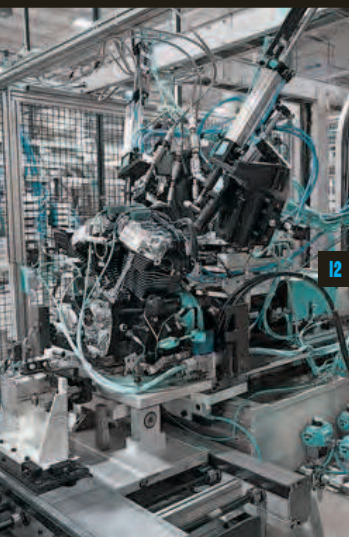
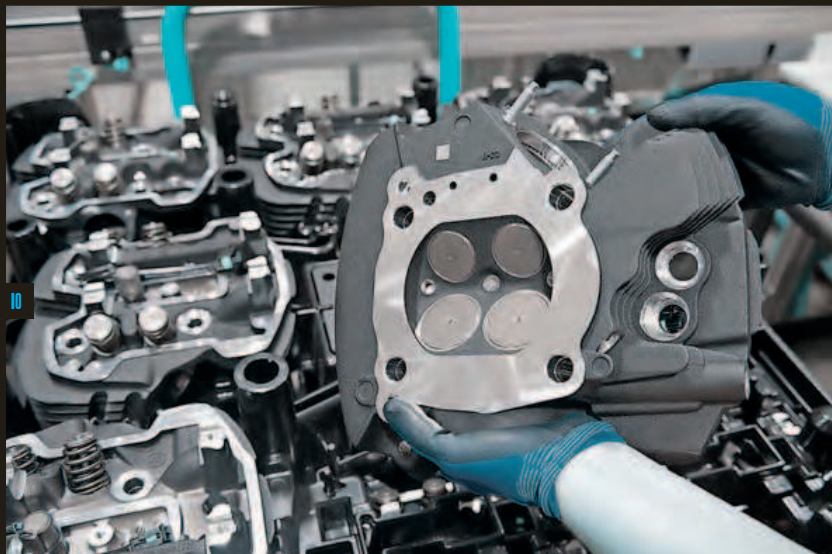
“El diseño del Milwaukee-Eight se basa en los numerosos estudios de mercado realizados entre nuestros clientes de todas partes del mundo”, dijo Scott Miller, Vicepresidente de Styling y Operaciones de productos de Harley-Davidson. “Los clientes nos pidieron crear un nuevo motor calibrado para mejorar la experiencia touring en todos los sentidos. Esta misma voz nos pidió mantenernos fieles a nuestro pasado y respetar los elementos que definen un V-twin Harley-Davidson. Era un gran desafío, pero lo hemos cumplido. Con el Milwaukee-Eight, hemos forjado la próxima era de potencia, prestaciones e innovación Harley-Davidson”.

Las motos propulsadas por los nuevos motores Milwaukee-Eight ofrecen respuesta rápida a la aceleración, más potencia para adelantamiento, sonido más puro, mejor consumo, mayor suavidad para viajar y más de esa sensación que los motoristas demandan de una moto Harley-Davidson Touring.

Nuestra historia continúa en Harley-Davidson Vehicle Operations en York (Pennsylvania), donde el motor Milwaukee-Eight completa su periplo hasta convertirse en una 2017 Street Glide Special.







PILGRIM ROAD

1 NÚMERO EIN Un motor Milwaukee-Eight nace en el momento en el que se estampa su número de identificación de motor (EIN) en cada mitad del cárter.

2 COJINETES DE RODILLO Aunque son más caros, los cojinetes de rodillo son más suaves y silenciosos que los normales utilizados en otros motores de moto. Durante el diseño de la Milwaukee-Eight, los ingenieros trataron de eliminar fuentes de ruido mecánico no deseado. En consecuencia, el nuevo motor satisface normas globales sobre emisiones de ruido más estrictas, lo que permite que resuene el fuerte rugido del escape.

3 CONTRAPESO Un contrapeso interno con engranajes, visible aquí a la derecha de los volantes, cancela el 75 por ciento de la vibración primaria en punto muerto para hacer más comfortable la experiencia del piloto y el acompañante. El contrapeso se ajusta para mantener el carácter clásico de un Harley V-twin, mientras que la montura de goma proporciona operación muy suave a velocidades de autopista.

4 VOLANTES El conjunto de volante está colocado en la tapa del cárter. Como todos los anteriores Big Twins Harley, el Milwaukee-Eight cuenta con separador de cilindros de 45 grados con ambas bielas en un mismo muñón del cigüeñal, un diseño que proporciona al motor su clásica cadencia en punto muerto.

5 EXTREMOS INFERIORES Los bloques cortos de motor completos se colocan para entrar en la línea principal para el montaje del extremo superior. Cada motor lleva una tarjeta laminada con información sobre el motor del que formará parte.

6 ESTÁTOR Este estátor alternador forma parte de un sistema de carga Milwaukee-Eight mejorado que proporciona un 50 por ciento más de salida en punto muerto

(26 amperios) para satisfacer mejor las demandas del alumbrado opcional, audio de altas prestaciones, equipos calefactados y otros accesorios que demandan los dueños de motos Touring. La velocidad en punto muerto del Milwaukee-Eight se reduce de 1.000 a 850 rpm, con mayor suavidad y menos ruido al parar.

7 REFRIGERADO DE PRECISIÓN La nueva bomba de aceite de este Milwaukee-Eight 107 destinado a una Street Glide® Special forma parte de la tecnología de refrigeración de precisión que envía un flujo de aceite controlado alrededor de las áreas más calientes de las culatas de los cilindros y a través de un enfriador de aceite externo para reducir el calor radiado. Los motores Twin-Cooled™ Milwaukee-Eight utilizados en otros modelos Touring, como el Ultra Limited, bombean el líquido refrigerante por las culatas y un par de intercambiadores de calor montados en los carenados inferiores. Ambos sistemas de refrigeración de precisión forman parte de una estrategia que pretende mejorar drásticamente el confort de piloto y acompañante. También se ha aumentado la capacidad de aceite.

8 LEVAS INDIVIDUALES El árbol de levas del Milwaukee-Eight es más ligero, silencioso y sencillo que el anterior diseño Twin Cam.

9 PISTONES Se coloca un compresor de anillo sobre un pistón antes de instalar el cilindro. Los motores Milwaukee-Eight 107 y Twin-Cooled Milwaukee-Eight 107 tienen un cubicaje de 107 pulgadas cúbicas 1.745 mientras que los modelos Twin-Cooled Milwaukee-Eight 114 para CVO™ desplazan 114 pulgadas cúbicas (1870 cc).

10 CULATAS DE CILINDRO DE CUATRO VÁLVULAS Las culatas de cilindro de cuatro válvulas ofrecen un 50 por ciento más de admisión

y escape que las anteriores culatas de dos válvulas. La eficiencia conseguida en el flujo de aire y combustión del Milwaukee-Eight, incluido el uso de dos bujías por cilindro, proporciona un 10 por ciento más de par y hasta un 11 por ciento más de economía de combustible, dependiendo del modelo.

11 EJES DE BALANCINES Y EMPUJADORES

Los empujadores impulsan los ejes de balancines, cada uno de los cuales abre un par de válvulas. El tren de válvulas del Milwaukee-Eight no precisa ajustes, ya que el diseño de los ejes de balancines permite ajustar el juego de válvula en fábrica de por vida. Los tubos de los empujadores son un elemento clásico del estilo Big Twin, que se conserva en el Milwaukee-Eight.

12 PRUEBA EN FRÍO En la celda de prueba en frío, cada motor Milwaukee-Eight completo es impulsado por un motor eléctrico de hasta 1.600 rpm. Docenas de sensores colocados en el motor registran 250 puntos de datos, desde la presión del aceite hasta el sonido del tren de válvulas. Una vez superada la prueba en frío, los motores reciben su segundo juego de bujías y están listos para enviar.

13 FINAL DE LÍNEA Un motor Milwaukee-Eight completo, acabado en negro mate con tapas cromadas, es levantado al final de la línea de montaje y colocado en una cinta de rodillos para preparar para el envío.

14 APILADOS PARA EL ENVÍO Los motores Milwaukee-Eight se colocan en contenedores y se cargan en pallets, cada uno de los cuales lleva cinco motores.

15 EN LA CARRETERA Un camión cargado con motores terminados parte de las dársenas de Powertrain Operations para un viaje nocturno hasta Harley-Davidson Vehicle Operations en York (Pennsylvania).



YORK

16 LLEGADA A YORK Los motores recibidos en York se secuencian en el orden exacto que se utilizarán en la cadena de montaje. Nuestro motor Milwaukee-Eight™ ha sido asignado a una Crushed Ice Pearl Street Glide Special 2017.

17 ENSAMBLADO DE MOTOR Y BASTIDOR

Utilizando un dispositivo con elevador, el motor se levanta cuidadosamente del pallet y se coloca en el bastidor.

18 SUSPENSIÓN TRASERA Todos los modelos Harley-Davidson Touring 2017 cuentan con nueva suspensión delantera y trasera que mejora drásticamente el confort y el manejo. Los nuevos amortiguadores traseros de emulsión proporcionan entre un 15 y un 30 por ciento más de rango de precarga, ajustable a mano mediante un mando único. Una vez ajustada, la precarga no desciende ni precisa ajuste adicional. Los pistones de mayor tamaño mejoran el rendimiento de amortiguación en todo el rango de desplazamiento de la suspensión.

19 SUSPENSIÓN DELANTERA La nueva suspensión delantera para modelos Touring cuentan con pistones de mayor tamaño que mejoran el rendimiento de la amortiguación. La nueva tecnología de suspensión Showa® SDBV™ proporciona el rendimiento de una horquilla de cartucho de alto rendimiento con características de amortiguación y peso reducido. Las cubiertas de plástico de las horquillas protegen el acabado durante el proceso de montaje.

20 BOOM!™ AUDIO El carenado interior se instala como unidad, con instrumentos, retrovisores y el sistema de entretenimiento

Boom! Box 6.5GT con pantalla táctil de 6,5 pulgadas, audio de 25 vatios por canal y sistema de navegación GPS. Todos los modelos Milwaukee-Eight están equipados con embrague Assist and Slip con nueva actuación hidráulica que reduce el esfuerzo sobre la palanca de embrague en un 7 por ciento.

21 ESCAPE El sistema de escape del Milwaukee-Eight contribuye a su estrategia de gestión del calor y a una mayor comodidad en el funcionamiento. Para apartar el calor del pasajero, el tubo de escape trasero se ha reposicionado y el catalizador se coloca más atrás en el colector.

22 AERODINÁMICA El carenado exterior batwing se instala con los conductos de ventilación splitstream, una innovación del Project RUSHMORE que reduce el impacto en la cabeza del motorista.

23 FILTRO DE AIRE La distintiva forma del filtro de aire del Milwaukee-Eight está inspirada en la entrada de aire de un drag-car supercargado con líneas retrasadas que transmiten sensación de movimiento.

24 UN TOQUE Los controles de un toque, otro elemento del Project RUSHMORE, permiten abrir y cerrar cómodamente la tapa del combustible o de las alforjas con solo apretar o tirar con un dedo o mano.

25 FRENOS CONECTADOS La Street Glide Special cuenta con Reflex™ Linked Brakes de serie con ABS. Los frenos delantero y trasero están conectados electrónicamente para optimizar dinámicamente el equilibrio de frenos delanteros/traseros.

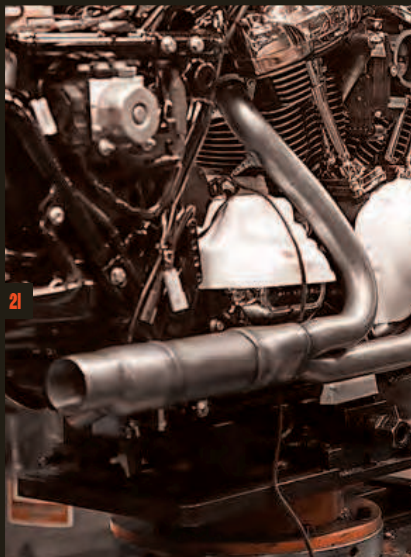
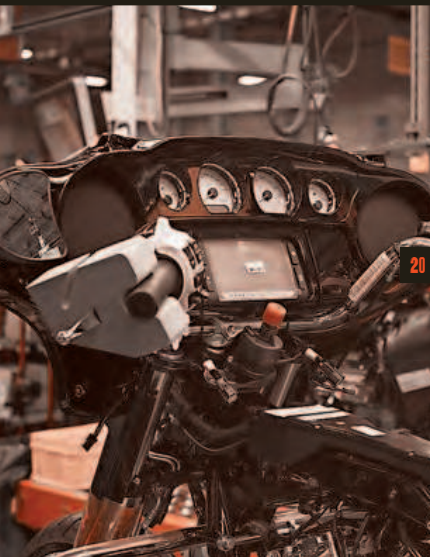
26 INSPECCIÓN Un túnel de brillantes luces facilita la inspección cosmética de la moto completada. El técnico también utiliza una lista de comprobación de funciones eléctricas antes de permitir que la moto continúe su viaje.

27 PRUEBA DE RODILLOS La inspección de calidad es un proceso constante en York, pero nuestra Street Glide Special con Milwaukee-Eight ha de superar un examen final, la prueba de rodillos. Tras conectar una línea de combustible y mazo de cables eléctricos, el técnico hace parpadear el ECM, arranca la moto y sigue una secuencia estandarizada: un 'viaje' de 2,4 kilómetros sobre rodillos hasta alcanzar velocidades de autopista y comprobar las funciones de la moto, incluyendo cambio de marcha, frenado, luces e incluso control de cruce.

28 CONTENEDORES En el área del sistema Vehicle Delivery System, una grúa elevada levanta la Street Glide Special y la coloca en un pallet de envío de acero. Los pallets están diseñados para colocar las motos alternativamente hacia izquierda y derecha para optimizar el espacio en los camiones de reparto. Las motos se enganchan con correas y se cargan en una cinta transportadora.

29 ENVÍO El viaje continúa con un rápido desplazamiento hasta un centro de distribución, seguido de un viaje más largo hasta un concesionario autorizado Harley-Davidson y un nuevo propietario ansioso por apretar el acelerador y sentir por primera vez la potencia del motor Milwaukee-Eight 107. ■

**PARA OBTENER INFORMACIÓN MÁS
DETALLADA SOBRE LA GAMA COMPLETA DE
MOTOS DE TOURING HARLEY-DAVIDSON® 2017,
VISITA WWW.HARLEY-DAVIDSON.COM/TOURING**



A TODO GAS



Gracias a Jeep-People, el proyecto en colaboración entre Jeep® y Harley-Davidson®, María Adzersen de las Throttle Dolls recorrió el continente para asistir a la Harley-Davidson European Bike Week®, en Faaker See, y nos contó su viaje en Jeep con el hashtag **#OffTheMap**

Las Throttle Dolls, surgidas de la pasión común de las amigas María, Erica y Nina cuando estaban en Sydney (Australia) en febrero de 2014, comparten su amor por la aventura, la adrenalina y la naturaleza, y siempre que es posible, desde el sillín de una moto. Tras la explosión de popularidad de su cuenta de Instagram, sus valores y convicciones atrajeron la atención de Jeep®, y una de las componentes del grupo viajó desde Venecia hasta Faaker See para el comienzo de la European Bike Week®.

“Yo vivo en Copenhague y las otras dos chicas en Sydney (Australia), por lo que era mucho más fácil para mí participar en la aventura #OffTheMap de Jeep”, nos explicó María Adzersen “Jeep se puso en contacto con nosotras porque esta marca representa nuestra misma pasión por la aventura, la libertad, rodar campo a través y forzar los límites de la exploración”.

María, una de las Throttle Dolls, fue recogida en Venecia en un vistoso Jeep Renegade, con el que continuó el viaje del equipo de Jeep por Europa. Durante el viaje comieron en la montañosa región vinícola de Collio, atravesaron el valle de Soca campo a través en un Jeep Wrangler e incluso practicaron rafting. Llegaron a Faaker See esa misma noche, dispuestas a conocer la gastronomía local: “Probé un plato muy especial con plátano, bacon, pollo y crema. ¡Una combinación extraña pero la verdad es que deliciosa!”

Por supuesto, María no estaba dispuesta a explorar la European Bike Week sin su Harley-Davidson®. “Tuve el placer de montar la Roadster™. Nunca había montado una Harley-Davidson antes”, nos dijo María. “Pude elegir entre cuatro Harleys distintas, pero me decidí rápidamente por la Roadster por su estilo. Tiene una estupenda apariencia custom con guardabarros recortados, depósito pequeño en forma de cacahuete, manillar bajo y accesorios minimalistas, modernos y compactos. También había oído hablar de las famosas horquillas

delanteras inversas, y quería probarlas. En Copenhague tengo una Honda CB500F de 1976, y sabía que la conducción sería muy diferente, pero me gustó tanto que cuando me perdí no me esforcé por buscar al resto del grupo y pasé un par de horas recorriendo Faaker See yo sola”.

María continuó explicándonos por qué le encanta montar en moto: “Muchas mujeres se ven intimidadas por el peso de un motor grande, pero la Roadster me resultó extremadamente ligera; me pareció más fácil de maniobrar que mi propia moto.

Después, si quieres abrir el gas a fondo, el par motor a bajas revoluciones y su motor V-Twin hacen que sea una sensación excitante de verdad”.

La energía y camaradería del festival dejó a María alucinada. Estuvo encantada de formar parte del desfile del domingo con más de 10.000 motos, y declaró que ésta había sido la mejor parte de todo el festival. Tras las festividades, llegó el momento de subir las laderas de las montañas en un Jeep Wrangler para aprender a conducir un 4x4 entre zonas boscosas y a utilizar la tracción trasera por el barro.

La aventura terminó con cerveza fría, música y recuerdos en forma de una bandana Harley-Davidson vintage. Según nos dice María: “¡El fin de semana fue todo un éxito cargado de adrenalina y aventura!” ■



EL GANADOR DEL CONCURSO JEEP® ÉXITO



EN EL ÚLTIMO número tuvimos un concurso para celebrar nuestro tercer año consecutivo de colaboración entre Harley-Davidson® y Jeep®, en el que un afortunado ganador se llevó una cazadora de Jeep y una camiseta H-D® de nuestra ilustre colección MotorClothes®. Nos es grato anunciar que Keith Craigie, de Edimburgo, es ahora el orgulloso propietario de una sudadera Jeep y una camiseta Sketchy #1 Skull.

La pregunta que Keith respondió correctamente fue sobre los increíbles desfiles celebrados por Jeep y Harley-Davidson, que llevó a ambas empresas al Libro Guinness de los récords. Preguntamos cuántos Jeeps participaron en el desfile de 2015 y cuántas Harley-Davidsons en el desfile de 2010. La respuesta correcta de las dos opciones A y B fue la B: hubo 2.420 Jeeps en 2015 y 2.404 Harleys en 2010.

Keith llevará su nueva sudadera y camiseta rodando sobre su Heritage Softail® 2015 junto con el Dunedin Chapter. Keith lleva 32 años montando en moto, la primera de las cuales fue una Ironhead Sportster®. Ha recorrido los Parques nacionales de Estados Unidos y fue uno de los primeros socios del H.O.G. en 1991, convirtiéndose en Road Captain y Chapter Editor del Chapter original escocés, Caledonia. No creemos que estos premios pudieran haber tenido mejor destinatario.

Por si no era suficientemente interesante, ahora todos los socios del H.O.G. pueden acceder a una oferta exclusiva para comprar un Jeep nuevo, lo que significa que es más fácil para ti poseer dos de los vehículos más icónicos de Estados Unidos. Ponte en contacto con tu concesionario local de Jeep para obtener más información.



INCLUSO LAS BESTIAS

NECESITAN DESCANSO PARA SU BELLEZA



En muchas partes las temperaturas están bajando, lo que significa que ha llegado el momento de guardar la moto a hibernar hasta la próxima temporada. Sin embargo, en otros lugares, guardar la moto supone protegerla del sol y del calor. Cualquiera que sea el motivo, lo importante es saber que tu moto está protegida y en lugar seguro

Muchos motoristas guardan su Harley® en casa y la cuidan personalmente con la máxima diligencia, mientras que otros la confían a los expertos de confianza de su concesionario para mantener su motor V-Twin a pleno rendimiento. Para ambos casos, tenemos una gama de productos especialmente previstos para asegurarte que tu Harley se mantenga en perfecto estado, donde quiera que la tengas aparcada.

Sólo los recambios y accesorios originales Harley-Davidson® están diseñados, comprobados y fabricados

según las mismas especificaciones que tu moto. Esto es válido para todo, desde paños y productos de limpieza hasta llantas y baterías. Cada producto se evalúa respecto a sus especificaciones de diseño, pero también en la pista de pruebas, como parte de una motocicleta completa. Te gusta ir en moto para disfrutar más de la vida: cuida la pasión, precisión y experiencia que han creado tu Harley-Davidson, utilizando los productos de limpieza y servicio diseñados por los mismos expertos que la construyeron. ■

Acude a tu concesionario para solicitar una demostración de estos productos en funcionamiento, o para conocer las distintas opciones de almacenamiento para tu moto.



Escanea el código QR con tu smartphone para visitar la web de Piezas y accesorios o visita <http://accessories.harley-davidson.eu>.

TODO LO QUE NECESITAS PARA MANTENER TU HARLEY® EN PERFECTO ESTADO

CUIDADO DE SUPERFICIES: PREPARA TU MOTO PARA EL GARAJE O PARA LA CARRETERA...

Sabemos lo importante que es para ti la limpieza de tu moto. Por este motivo hemos dedicado miles de horas a formular una gama de productos de limpieza y cuidado diseñados específicamente para las superficies y acabados H-D®.

- 01.** Lavado rápido – 93600071
- 02.** Limpiador para ruedas y llantas – 93600076
- 03.** Limpiador para pintura Denim – 93600078
- 04.** Limpiador y abrillantador de cromados – 93600082
- 05.** Recuperador de cuero negro – 93600081

BATERÍAS Y CUBIERTAS

Utilizar un cargador inteligente original Harley-Davidson significa que tu batería mantiene la carga mientras está guardada. Los mantenedores/cargadores y cargadores de batería Harley-Davidson incorporan un microprocesador que lee el voltaje de la batería y ajusta adecuadamente la salida

de carga. No utilice cargadores de batería de velocidad de carga constante, ya que pueden sobrecargar o no cargar suficientemente la batería AGM.

- 06.** Mantenedor/cargador de batería estanco, 800mA – 99814-09
- 07.** Cargador de batería, 5 A – 66000042

Guarda siempre la moto cubierta para protegerla de impactos, polvo y suciedad... ¡pero no vale cualquier cubierta! Las cubiertas no transpirables no dejan salir la humedad, lo que aumenta el efecto de la corrosión. Las cubiertas para motocicleta Harley-Davidson® están diseñadas para proteger la moto y permitir la salida de la humedad que provoca la corrosión.

Página izquierda: Cubierta de moto para interiores – 93100018

LLANTAS – LLANTAS H-D, LA MEJOR GOMA SOBRE EL ASFALTO

Las llantas con marca conjunta Harley-Davidson – Dunlop® y Michelin® están preparadas para cualquier distancia. Ampliamente probadas en condiciones

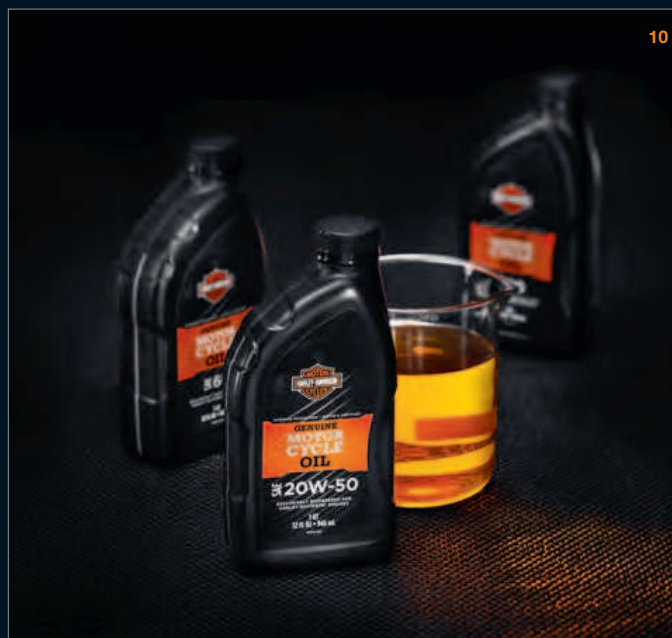


de conducción real, nuestras llantas recomendadas están diseñadas para ofrecer larga duración, comodidad y manejo competente.

ACEITE Y LÍQUIDOS

Desde el aceite hasta el líquido de frenos o el lubricante sintético Screamin' Eagle® SYN3™, todos los líquidos Harley-Davidson han sido desarrollados para su uso exclusivo en motos Harley-Davidson, y son un artículo obligado en tu garaje.

- 08.** Estabilizador de combustible H-D Ethanol Guard – 91600001
- 09.** Aceite de motor H-D 360 – SAE 20W50 – 62600017
- 10.** Screamin' Eagle SYN3 – SAE 20W50 – 62600015



Hombre – Cazadora
desmontable Burnside
Avenue: 97594-17VM

Mujer – Cazadora
Bomber con
revestimiento:
96034-17VW

ENVUELTO PARA REGALO

Nuestra colección de invierno te ofrece las prendas cálidas perfectas para la vida en moto o fuera de ella. Tanto para hacer un regalo a otro entusiasta de la moto como si buscas algo para ti, tenemos la solución completa



Aunque la temporada alta para la moto en el hemisferio norte esté enfriándose tanto como las condiciones meteorológicas, no eso no significa que tenga que pasar lo mismo con tu ropa. Con la colección Harley-Davidson® Invierno 2016 estarás tan abrigado que te apetecerá montar en la moto durante toda la temporada.

Colección hombre

Con acabados especiales, delicados elementos gráficos y un atractivo estilo monocromo, la colección Harley-Davidson para hombre toma los elementos fundamentales de un espíritu industrial, aportando el individualismo y la libertad que han convertido a Harley® en lo que es.

Colección mujer

La colección Invierno 2016 para mujer se compone de prendas eclécticas y sofisticadas, con detalles en plata, texturas con transparencias y cueros de color. Estos productos rezuman calidad y diseño, con acabados especiales y elementos de metal. ■

▶ Mujer – Camiseta con detalles de encaje:
96039-17VW
Hombre – Camisa de cuadros color té: 96445-17VM

Hombre – Suéter de
mezcla de cachemira
Henley: 96438-17VM
Mujer – Suéter de esquí
con cremallera 1/4:
96035-17VW





CAZADORA DE CUERO PARA MOTO HAUNT PLAID 97164-17VW

Para mujeres que buscan un poco más de estilo, esta es la cazadora ideal para la moto. Realizada en cuero de cabra, esta cazadora combina la

funcionalidad habitual de una cazadora Harley con una exclusiva apariencia de ante y un delicado dibujo de cuadros escoceses, que la convierten en una fantástica prenda de moda.

WILLIE G. CAZADORA DE CUERO DESMONTABLE EDICIÓN LIMITADA 97157-17VM

Esta cazadora en edición limitada, creada con cuero de marta cibelina tratado con banda en el pecho de color marrón vintage, ha sido customizada por Willie G. en persona, y es una de las prendas obligadas de esta temporada. Muy funcional y versátil, con mangas desmontables con cremallera y aberturas para ventilación estratégicamente colocadas, lo que la hacen ideal para cualquier climatología. ▼



Escanea el código QR con tu smartphone para visitar la web de MotorClothes

Fila superior (iz.-der.):
Caja para vinos y accesorios: 96800-17V
Gorro de lana con pompón: 97643-17VM

Gorra de aviador cosida con cable: 97789-17VW
Gorra de aviador con ante: 97642-17VM

Fila inferior (iz.-der.):
Taza y plato Espresso: 96808-17V
Guantes de punto sin dedos: 97787-17VW

Bufanda de punto acanalado: 97641-17VM
Guantes de punto con arandelas de metal: 97809-17VW ▼



SI BUSCAS UN REGALO

Ya se acercan las navidades, y hemos decidido ayudarte un poco con tus regalos poniendo etiquetas 'De' y 'Para' en nuestros productos. Encontrarás gorras, pañuelos y guantes preparados para regalar, así como decoraciones navideñas especiales para estas fechas.

Cualquiera que sea la prenda que necesites, sabes que Harley-Davidson MotorClothes® tiene lo que buscas. Para obtener más información, visita www.harleydavidson.eu/motorclothes o visita tu concesionario Harley-Davidson más cercano para conocer la nueva colección de invierno.

HARLEY® TOURS: TÚ ERES LA ESTRELLA

Cuando la gente que te rodea parece sombría y fatigada, produce un placer especial girar la llave de encendido de tu Harley-Davidson® cada mañana y dejar que el ronroneo del motor te recorra la columna. Sabemos que la felicidad que transmite este sonido hace que el desplazamiento diario al trabajo se convierta en una rutina deseada y estimulante. También sabemos que cuando nos damos vía libre y dejamos que el motor comience a rugir y nos saque de aquello a lo que estamos acostumbrados, es en este momento cuando experimentamos algo verdaderamente espectacular.

Ya conoces la sensación de emoción que produce descubrir una nueva carretera, la mirada de fascinación en el rostro de los que pasan a tu lado, pero tal vez no tenías la confianza suficiente para preparar la tienda de campaña y adentrarte en lo desconocido.

No estás solo. Todos anhelamos la posibilidad de rodar con nuestra Harley-Davidson en plena naturaleza, pero muchos deseamos tener la comodidad de un mullido colchón por la noche. Afortunadamente, hemos creado una comunidad global para ayudarte. El objetivo inicial de Harley-Davidson® Authorized Tours fue ponerte en contacto con las motos y concesionarios Harley-Davidson de todo el mundo para que puedas experimentar lo extraordinario, con la seguridad que te ofrece la familia Harley®. Cada una de nuestras rutas está dirigida por un tour operador con

mucho experiencia y preparación, que ha superado nuestros estrictos controles de calidad y eficiencia y que está orgulloso de ser operador de Authorized Tours.

Sabemos que diseñar y planificar una ruta sin ayuda puede resultar abrumador. Asegurarte de que cada día resulte inolvidable y divertido, pero sin dejar de lado la comodidad y la seguridad, puede ser una pesadilla. Pero lo tenemos todo controlado. Estupendos hoteles, fantástica gastronomía local y aparcamiento seguro para tu moto. Itinerarios rebosantes de cultura, música y devoción por Harley-Davidson, todo ello minuciosamente planificado por otros motoristas como tú, que conocen las mejores carreteras, los paisajes más espectaculares y los tesoros ocultos. Estamos especializados en pequeños grupos perfectamente formados para que te resulte fácil hacer amigos entre otros entusiastas de Harley mientras vives tus sueños sobre el sillín.

¿Dónde quieres ir? Puedes poner rumbo al Gran Cañón y trazar curva tras curva entre las rocas rojizas, quitarte el polvo y dejar que tu silueta se dibuje sobre los acantilados, o bien viajar entre fiordos, glaciares y el sol de la media noche hasta el Círculo Ártico y admirar la belleza de la naturaleza, o quizá desees ir aún más lejos. En el sitio web de Harley-Davidson Authorized Tours podrás ver qué lugares podrías visitar.

h-d.com/authorizedtours



PONTE EN CARRETERA

Harley-Davidson® Authorized
Tours & Rentals puede
acercarte a tus sueños



ALQUILA UNA HARLEY® Y HAZTE DUEÑO DE LA CARRETERA

A pesar de las ventajas inherentes de un viaje organizado, en ocasiones quieres ser el dueño de tu destino. Imagínate regresar de tu ruta y descubrir que puedes llevarte la moto con la que has estado rodando y continuar el viaje. ¿Quiénes somos nosotros para impedírtelo?

Contamos con la participación de más de 370 establecimientos de Harley-Davidson® Authorized Rentals en todo el mundo, y en todos ellos tienes la seguridad de que la moto que alquiles estará en perfecto estado, con paquetes de seguros adaptados a tus necesidades. Queremos que te sientas protegido y seguro mientras disfrutas del viaje de tu vida, y por ello nos encargamos de que estés cubierto por un programa de asistencia en

carretera 24 horas al día y que dispongas de un casco Harley-Davidson homologado en el país que visites, traje para la lluvia y cadenas.

Tienes la posibilidad de elegir y reservar tu moto en uno de los numerosos Harley-Davidson Authorized Rentals de todo el mundo a partir de sólo 24 horas. Tanto si eres nuevo en el mundo Harley-Davidson como si eres un motero curtido, ahora te resultará más fácil que nunca acceder a las motos Harley y hacer realidad tus sueños. En el sitio web encontrarás más información sobre concesionarios de Harley-Davidson® Authorized Rentals en todo el mundo.

h-d.com/authorizedrentals



Navegar las
ARENAS

del norte

El Lipa Chapter de Eslovenia
atravesó los desiertos, medinas
y mercados de Marruecos para
conocer de primera mano una
de las culturas más
cautivadoras del planeta ›

Texto: Martina Bohinc
Fotos: Roman Šemrov,
Marko Celija y Martina Bohinc



El Lipa Chapter planificó su viaje por carretera a Marruecos en mayo de 2014, mientras estábamos todos reunidos en la Garganta del Dadès de este país. Mientras admirábamos la garganta, tomamos la decisión colectiva de regresar algún día con nuestras Harleys®.

En abril de 2016 partimos de Ljubljana (Eslovenia) y nos dirigimos al puerto de Génova, en Italia. Nuestra siguiente etapa fue el ferry hasta Barcelona, y desde allí otro hasta Marruecos. Tras dos días de navegación, con el suave balanceo de las olas, tomamos tierra en el puerto de Tánger. Nuestro guía nos esperaba a la entrada del puerto, y viajó como acompañante en una de nuestras Harleys. Había comenzado nuestro recorrido por las carreteras de África.

Nuestro grupo estaba compuesto por seis motos y siete personas: Martina en su Dyna® Street Bob®, Roman con su Low Rider®,





Jaka y Robert, cada uno en una Road King®, Marjan y Metka en una Electra Glide® y Ales en una Softail®.

Cansados de rodar, nos establecimos en Tánger, donde tuvimos nuestra primera experiencia real de la cultura africana a través de la comida del hotel. La sopa de harina y el tagine fueron dos de los platos más memorables, los dos con una increíble diversidad de aromas exóticos.

Cuando nos despertamos a la mañana siguiente caía una fuerte lluvia. Aunque

no lo esperábamos, hizo que el recorrido de Tánger a Tetuán adquiriera un maravilloso dramatismo. No tardamos en descubrir que era la primera lluvia tras un largo periodo seco, por lo que el asfalto estaba resbaladizo y tuvimos que manejar las motos como si fuera un rally en cada curva con agua.

HACIA LAS MONTAÑAS

El paisaje se transformó al tomar dirección este en Chauen hacia las altas montañas. Comprobamos que se trataba de una zona extremadamente fértil, ¡y un lugar donde te pueden ofrecer determinadas plantas con propiedades sorprendentemente relajantes! Chauen es famosa sobre todo por sus casas azules y por su artesanía, que han convertido a la ciudad en un importante centro turístico. Por supuesto, no podíamos irnos sin tomar un té de menta marroquí y whisky bereber; este último nos costó encontrarlo, ya que Marruecos es un país musulmán, y solo se vende alcohol en lugares discretos o en los hoteles. Tampoco nos preocupó demasiado este problema, ya que la impresionante belleza del paisaje resultaba embriagadora de por sí.

A media tarde llegamos a Fez, donde nuestro guía marroquí había concertado alojamiento en una riad situada en la Medina Antigua. Las riads son grandes casas tradicionales de Marruecos con un patio o jardín central; tienen un carácter muy personal y cientos de años de historia, y suelen encontrarse en el centro de las grandes ciudades, en los barrios conocidos como medinas. Las medinas están formadas por calles estrechas y laberínticas y forman parte de la geografía de todas las grandes ciudades. Es casi imposible orientarse en ellas si no eres del lugar.

LABERÍNTICAS MEDINAS

Tras hacer noche en Fez, nos despertó de nuevo una fuerte lluvia, pero disfrutamos del desayuno en una terraza cubierta con una fantástica vista de la medina antigua de Fez. A continuación, recorrimos el laberinto de calles con la imprescindible ayuda de nuestro guía. En Fez se encuentra la universidad más antigua del mundo, la Universidad de Qarawiyyin, y la arquitectura de la ciudad te transporta a otra época. En la actualidad es una ciudad amurallada y fue declarada Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. El principal sistema de transporte en el interior de la medina es en mulas y burros, por lo que no pudimos entrar en nuestras Harleys. Situada detrás de una elevada muralla, la medina tiene estrechas callejuelas peatonales, en las que cientos de comerciantes y artesanos venden distintos productos, como dátiles, ►

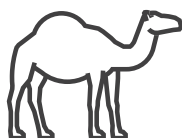
El paisaje marroquí,
sorprendentemente
verde y fértil
fue cambiando
ante nuestros
ojos





Duración:
16 días

Distancia:
3532km



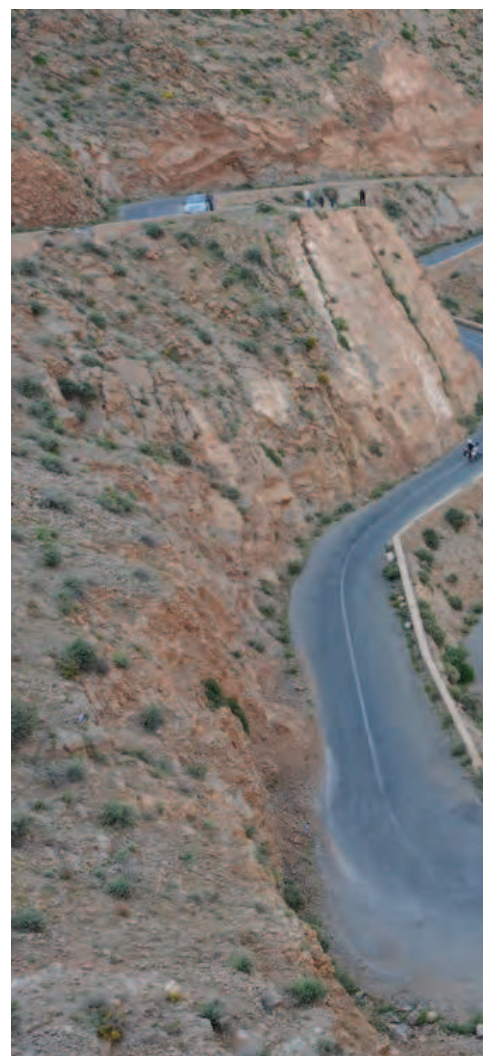
pescado, especias, urnas de cobre, alfombras e incluso instrumentos musicales. La medina cuenta con aproximadamente 9.250 estrechas calles, lo que hizo a Robert, de nuestro chapter, preguntarse bromeando: “¿Cómo encuentran los carteros la dirección correcta?”

Fez también es famosa por los productos de cuero de su bazar especializado, el souq. El souq reúne tres curtidurías, de las que la mayor y más antigua es la de Chouara, con casi 1000 años de historia.

Al salir de Fez, el paisaje marroquí sorprendentemente verde y fértil fue cambiando ante nuestros ojos, a medida que avanzábamos hacia el sur para la primera etapa de nuestro viaje por terreno desértico. De camino a Merzouga, nos detuvimos a comer en Erfoud antes de continuar en dirección oeste hasta Rissani, la última gran ciudad antes de entrar en el desierto. Nuestro guía en el desierto nos esperaba con su 4x4, que nos llevó hasta el desierto de Erg Chebbi a media tarde.

ARENAS MOVEDIZAS

Llevábamos alrededor de 20 minutos rodando por una carretera pedregosa cuando de pronto comenzó a aparecer arena en nuestra ruta. Una tras otra, nuestras motos comenzaron a quedar atascadas en las pequeñas dunas de



arena que se creaban sobre la carretera. Conseguimos sacar de la arena todas las motos, y casi una hora más tarde llegábamos al Hotel Kasbah Bivouac Lahmada. Este hotel se encuentra en medio del desierto, con fascinantes vistas de las dunas y, lo más importante, una refrescante piscina. Aquí fue donde cambiamos nuestras motos por su equivalente de cuatro patas para circular por el desierto: camellos.

Pasamos dos días descubriendo los secretos del desierto antes de tomar la carretera de regreso atravesando la corrillera del Atlas. En esta ruta hicimos una breve parada en la Garganta del Todra, una maravilla de la naturaleza, considerada uno de los cañones más espectaculares del mundo. Desde la Garganta del Todra



comenzamos a admirar de nuevo la garganta del Dadès, también conocida como la Carretera de las 1.000 casbas. Esta serpenteante ruta nos ofreció impresionantes vistas de la garganta y de las históricas casbas bereberes. Queríamos comprobar cómo es rodar por las curvas de la garganta, y decidimos recorrer sus magníficas carreteras de roca ese mismo día.

La mañana pasaba velozmente, pero nos esperaba un largo día sobre nuestras Harleys. Desde la garganta del Dadès viajamos hasta la ciudad de Uarzazat, conocida como el 'Hollywood de África' y donde se han rodado películas tan famosas como Gladiador. A mediodía hicimos una visita táctica al estudio cinematográfico Atlas cuando la temperatura en el exterior era de 40°C. Todos nosotros íbamos vestidos de cuero, ya que en Eslovenia estamos acostumbrados que nieve hasta finales de abril.

VOLÁTIL MARRAKECH

A solo 30 km de Uarzazat se encuentra el palacio fortificado de Aït Benhaddou, una atracción muy visitada y otro lugar declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Aquí hicimos una breve parada, sacamos algunas fotos y continuamos por las carreteras de montaña del Atlas. Todo el Lipa Chapter estuvo de acuerdo en que cruzar el Alto Atlas ➤

Marruecos

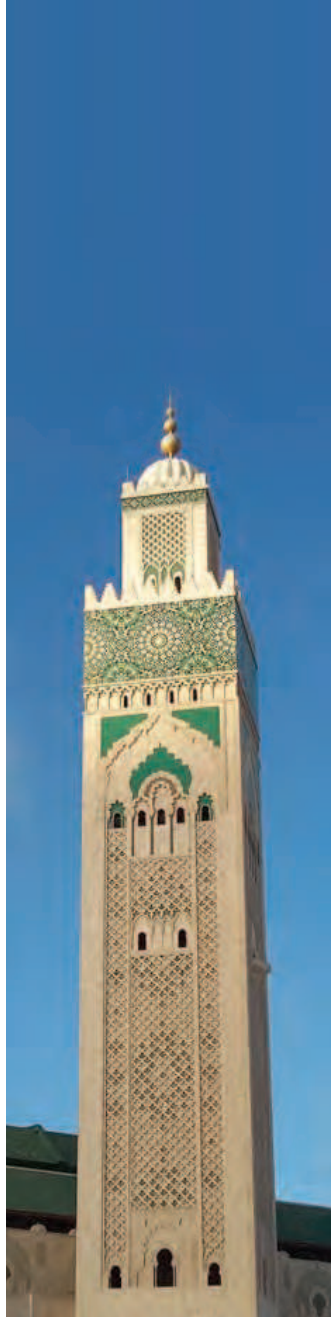
hasta Marrakech es una de las rutas más hermosas para cualquier motorista. Las zigzagueantes carreteras nos llevaron por hermosos paisajes, y el puerto de montaña de Tizi n'Tichka constituye por sí solo una imponente experiencia en la moto.

Pocos kilómetros antes de llegar a Marrakech, Roman tuvo que parar debido a un pequeño contratiempo mecánico. En Marruecos suele decirse: "No hay problema en Marruecos, no hay problema en África!" Nuestro guía se encargó de hacer reparar la moto y, mientras Roman y Robert esperaban la grúa, el resto seguimos adelante.

Circular en moto en plena noche por la caótica Marrakech es una auténtica aventura. Scooters, grandes taxis, mulas y personas inundan completamente las calles. Circular sin bocina o un escape sonoro puede ser un auténtico problema. Marrakech es la antigua capital de Marruecos, famosa por sus coloridos mercados y fiestas. Su centro neurálgico es la gran plaza de Jemaa el-Fnaa, en la ciudad antigua; aquí encontrarás encantadores de serpientes con cobras reales, hombres con monos, pitonisas y acróbatas. Visitamos un bar en el terrado de un bloque de pisos, desde donde tuvimos una vista completa de la locura del lugar. Es como estar en una versión a tamaño real de las historias de las 1001 Noches relatadas por la legendaria narradora Scheherezade.

TODO LO BUENO...

Roman recogió su Dyna® a primera hora de la mañana y regresó con una enorme sonrisa en el rostro: su Harley estaba lista para la



próxima aventura en Marruecos. Salimos de la salvaje Marrakech y tomamos la carretera local hacia Ouzoud, otro viaje por el hermoso paisaje marroquí. Pasamos pequeños pueblecitos y llegamos a las imponentes Cascadas de Ouzoud. Estas famosas cascadas, mil veces fotografiadas, tienen una impresionante altura de 110 metros. Acompañados de monos, descendimos a pie las escaleras al lado del agua con una fresca corriente de aire procedente de las cascadas. La vista resultó aún más hermosa cuando llegamos a la base de la cascada, con una neblina multicolor alrededor de las lagunas donde cae el agua. Es un lugar muy apreciado por los lugareños para descansar y refrescarse, y nuestro chapter no pudo estar más de acuerdo. Fue el lugar perfecto para una velada de relax antes de regresar a Europa.

El día siguiente nos preparamos para la etapa más larga de nuestro viaje, pero en la que cada segundo mereció la pena. Nuestro guía sugirió tomar la panorámica carretera P3015 hasta Fquih Ben Salah, y a continuación la autopista a Casablanca. Sin embargo, es habitual encontrar burros, cabras y rebaños de ovejas en la carretera, y más de una vez estuvimos a punto de tener un incidente. Por supuesto, parte del plan era aprovechar la ruta para visitar el concesionario Harley-Davidson® Casablanca, para finalizar la expedición con recuerdos de H-D®. Pasamos la última noche en la costa de Marruecos, cenando pescado fresco y té de menta con el sonido de las olas rompiendo en la costa.

Aprovechamos al máximo nuestro último día en Marruecos: los más valientes se zambulleron en el Atlántico, y otros hicieron las últimas compras en un souq local. Nos despedimos de Abdul, nuestro guía local, y nos vimos ante la realidad de que nuestro cuento de hadas Harley-Davidson en Marruecos llegaba a su fin. Tras 10 días y 2.300 kilómetros, el periplo se completó de forma oficial en Tánger, a media tarde.

Lo habíamos pasado de maravilla todos juntos, recorriendo fantásticas carreteras con magníficos paisajes y experimentando fascinantes diferencias culturales. Mi agradecimiento a los socios y compañeros del Lipa Chapter por hacer de este viaje una experiencia realmente inolvidable. ■

Lipa Chapter





HARLEY | RIDER INSURANCE™

Disfruta de la ruta y
conduce seguro.

EJEMPLOS DE PRIMAS 2016 (*)	TERCEROS	ROBO INCENDIO(**)	TODO RIESGO(**)
SPORTSTER® IRON 883™	165 €	239 €	416 €
DYNA® STREET BOB®	165 €	285 €	570 €
SOFTAIL® FATBOY®	165 €	344 €	769 €
TOURING ROAD KING® CLASSIC	165 €	359 €	821 €
VRSC™ NIGHT ROD® SPECIAL	165 €	325 €	707 €



902 88 48 48

*Responsabilidad Civil
y Voluntaria,
reclamación de daños,
defensa jurídica y
daños al casco.*

*TERCEROS +
incendio, robo, rotura
del faro y 450 € de
accesorios incluidos.*

*TERCEROS +
incendio, robo, daños
a la motocicleta, rotura
del faro y 450 € de
accesorios incluidos.*

(*) Ejemplos de primas anuales para cualquier conductor a partir de 25 años y con un mínimo de un año de experiencia como asegurado.

(**) Las modalidades de "ROBO INCENDIO" y "TODO RIESGO" son con franquicia del 10 % del valor del siniestro con un mínimo en función del valor de la moto (150 € a 300 €). La garantía de Accidente conductor (20 €) y de Asistencia en viaje (20 €) no están incluidas.



Harley-Davidson
Insurance Services®

HARLEY | RIDER INSURANCE™ es el seguro exclusivo del programa Harley-Davidson Insurance Services intermediado por Aon.

Harley-Davidson Insurance Services actúa como auxiliar externo de Aon Gil y Carvajal, S.A. Correduría de Seguros, Sociedad Unipersonal, inscrita en el R Mercantil de Madrid, HOJA- M-19857, Tomo 15321, Folio 133, N.I.F. A-28109247.

Inscrita en el Registro Especial de Sociedades de Correduría de Seguros con la clave J-107. Capacidad financiera y Seguro de Responsabilidad Civil concertado según lo previsto en la Ley 26/2006 del 17 de julio.

© H-D 2016. Harley, Harley-Davidson y el logotipo Bar & Shield son marcas registradas de H-D U.S.A., LLC.

Para más información visita
www.harley-davidson.es/seguro

NEUMÁTICOS MICHELIN SCORCHER®: **LA SOLUCIÓN MICHELIN** **PARA TU HARLEY-DAVIDSON®**



Los neumáticos MICHELIN Scorchers® han sido desarrollados en colaboración con Harley-Davidson®

¡NOVEDAD PARA USUARIOS DE MODELOS TOURING!

Tamaños para Street Glide®, Electra Glide®, Road Glide® y Road King disponibles en el neumático MICHELIN Scorchers®: 130/60 B19, 130/80 B17 y 180/65 B16.

Visítanos en moto.michelin.es



MICHELIN

La mejor forma de avanzar

MI LOCURA RUMANA

BUSCANDO VAMPIROS Y LA TRANSFĂGĂRĂŞAN

Después de que lo invitaran a visitar el lugar donde se rodó *Harley and the Davidsons*, la serie que emite el canal de Discovery Channel, Matt King decidió darse una vueltecita por Rumanía para completar el viaje. Sin embargo, poco podía imaginar que en este pasatiempo encontraría tantos obstáculos y tan complejos ›



A principios de año me invitaron a visitar el lugar donde se rodó *Harley and The Davidsons*, la miniserie de Discovery Channel rodada sobre todo en Bucarest, la capital rumana. Al igual que la mayoría de los estadounidenses, si en algún momento nos da por pensar en este misterioso país del antiguo bloque oriental de Europa, la sola mención de su nombre evoca imágenes de temibles castillos transilvanos, del conde Drácula y de vampiros.

Se me ocurrió que probablemente no tendría ocasión de volver a este país durante un tiempo, si es que llegaba a hacerlo, por lo que contacté con algunos de mis colegas de las operaciones

europas del H.O.G. para tantear si les apetecería organizar un viaje en moto durante los pocos días que iba a pasar allí. Resultó bastante fácil, porque hay un concesionario Harley-Davidson en Bucarest (me sorprendió descubrir que con una población de 2,2 millones de habitantes, esta



ciudad es la sexta de la Unión Europea, por sus dimensiones) y me bastaron unos cuantos correos electrónicos para conseguir que me prestaran una V-Rod Night Rod® Special unos días.

Y entonces Ross Chambers, director regional del H.O.G. en Europa Central y del Este, me envió una propuesta por correo electrónico: "He oído que vas a venir a Rumanía. Si me acercó, ¿podríamos conocernos? Siempre he querido rodar por la autopista Transfagarasan".

Hace unos años, el conocido programa de televisión *Top Gear* designó la Transfagarasan como la "Mejor carretera del mundo", afirmando que superaba al conocido puerto Stelvio de Italia. Idea del famoso dictador rumano Nicolae Ceausescu, esta carretera se construyó a principios de los años 70, como una forma de desplazar los tanques por la cordillera de los Cárpatos en caso de invasión soviética, con quien el país tenía una alianza de asistencia formalizada en el Pacto de Varsovia, de ahí su apodo: "la locura de Ceausescu". Con una altitud máxima de 6.700 pies, es la segunda carretera de montaña en altitud de Rumanía, después de la Transalpina, a la que llegaré en unos momentos. Teníamos un plan.

PLANIFICACIÓN

Pasaron unas semanas; yo estaba liado con la organización para ver el lugar del rodaje y no le dediqué mucho tiempo a pensar en el viaje en moto hasta un par de días antes de que Ross saliera desde Praga para encontrarse conmigo. No sé quién fue, pero uno de nosotros cayó finalmente en comprobar cuáles iban a ser las condiciones de la carretera y descubrimos que teníamos un pequeño problema: la Transfagarasan estaba cerrada en invierno. Vaya... si hubiéramos hecho los deberes con tiempo, habríamos

sabido que por la nieve y los frecuentes aludes de rocas, el puerto está abierto oficialmente sólo desde finales de junio hasta octubre y nosotros íbamos a estar en la zona a principios de mayo.

Aquí quiero mencionar que en mi visita a Rumanía disfruté de una cobertura de datos y voz estupenda desde el móvil, incluso en los lugares más remotos. Por mensajes de texto y correos electrónicos elaboramos rápidamente un plan para desviarnos hacia la Transalpina, la otra gran carretera alpina de Rumanía, y reservamos habitaciones en Râmnicu Vâlcea, a unas 70 millas de Bucarest.

Râmnicu Vâlcea es una tranquila ciudad de unos 120.000 habitantes, situada en la falda de los Alpes transilvanos, famosa por una cosa: el hacking. Si lo buscas en internet, encontrarás docenas de artículos donde se declara que la ciudad es un epicentro de fraudes por internet que

ascienden a miles de millones de euros durante muchos años, desde engaños en eBay y Craigslist hasta vulneraciones de datos gubernamentales y corporativos. Me pasé allí dos días y nadie me “hackeó”, así que me tendré que creer que todas esas noticias son verdad.

El día que teníamos previsto encontrarnos me fui rodando tranquilamente desde Bucarest y llegué a nuestro hotel a media tarde. Allí iba a encontrarme con Ross y su amigo Radek

Pekarek, director del Chapter H.O.G. Ostrava, en Strážnice, en la República Checa, que iban a llegar esa noche. Cuando habían pasado dos horas desde la hora a la que tenían que haber llegado, empecé a preocuparme y les mandé unos mensajes. Finalmente, Ross me escribió para contarme que se habían encontrado con lluvia y mucho tráfico de camino y que estaban tardando mucho más de lo previsto.

Cuando finalmente llegaron Ross y Radek, cerca de la medianoche, después de lo que sonaba a un viaje bastante peliagudo de dos días, nos juntamos en el bar del hotel e hicimos planes para abordar la Transalpina. Teníamos información contradictoria sobre si la carretera iba a estar abierta o cerrada, así que decidimos improvisar, porque estábamos en Rumanía y ¡teníamos que rodar!

La mañana siguiente nos levantamos temprano y cogimos la Ruta 67 hacia el oeste y luego nos dirigimos al norte por la Ruta 67C, la transalpina, disfrutando de las bellas vistas y las curvas cerradas de la parte sur de la carretera. Al pasar por el pueblo de esquí de Rânca, nos encontramos con una serie de coches que subían y bajaban la montaña, así que seguimos avanzando hasta que las curvas se fueron volviendo más cerradas y más frecuentes, lo que significaba que nos

estábamos acercando a la cumbre. Y entonces lo vimos: un bloque de dos enormes barreras de cemento que atravesaban la carretera. No comprendo el rumano, pero la palabra “cerrado” es muy clara en todos los idiomas.

Nos detuvimos unos minutos a evaluar la situación y decidimos no aceptar un “No” como respuesta y rodeamos las barreras. Pudimos avanzar otros tres kilómetros antes de encontrarnos un banco de nieve que atravesaba la carretera. “Cerrado” significa “cerrado”.

UN PEQUEÑO DESVÍO

Frustrados, bajamos la montaña y paramos para comer en una cafetería de carretera, cerca de la entrada del Parque Nacional Defileul Jiului. El almuerzo se alargó y eran cerca de las tres de la tarde cuando nos volvimos a lanzar a la carretera, con idea de rodar por el parque y conectar luego con otra carretera del lado norte de la Transalpina. Estaba bien señalizado en nuestros mapas (incluso aparecía en Google Maps) y nos pareció una buena opción para evitar deshacer el camino recorrido.

Nos dirigimos al norte desde el lugar donde habíamos parado a comer, y pudimos disfrutar de un camino serpenteante y hermoso por la E79, siguiendo un río, antes de dirigirnos al oeste por la Ruta 7A que nos llevó por el lado septentrional de la cordillera que atraviesa la Transalpina. La carretera empezó a subir casi al mismo tiempo que empezó a llover y el sol se empezaba a ocultar, y la superficie partida de la carretera acabó por convertirse en una carretera de tierra llena de surcos y polvo, que se volvía aun más resbaladiza con la lluvia que caía. Gestionar las curvas inclinadas y mojadas fue realmente una proeza que nos tuvo al filo todo el tiempo, especialmente sobre nuestras ►

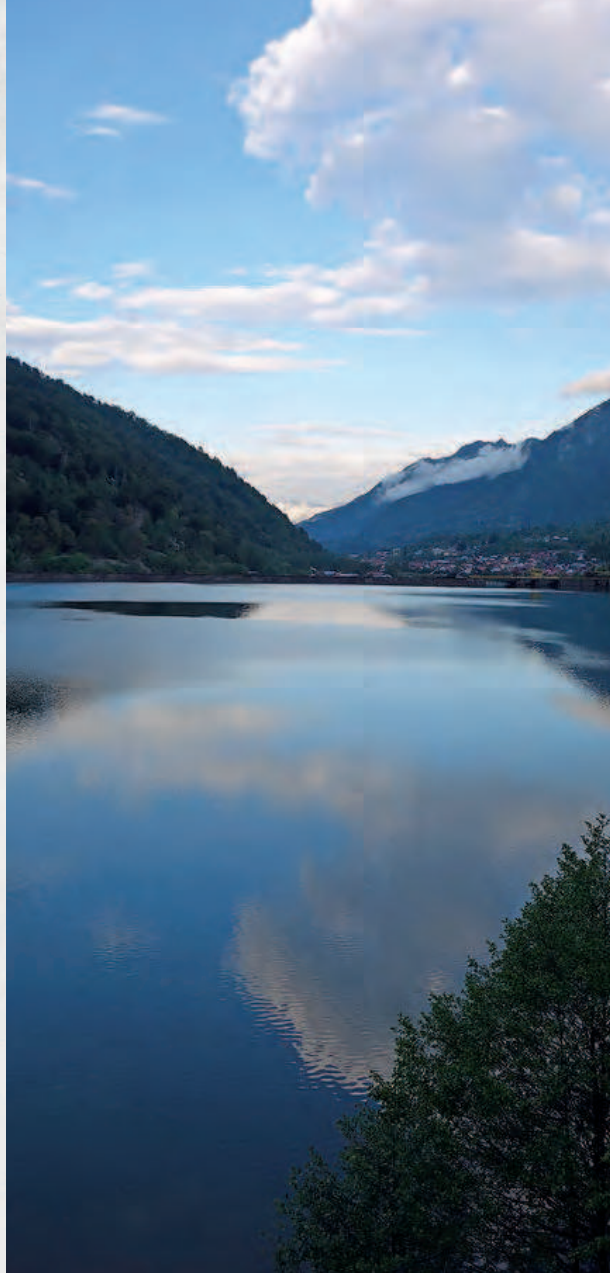


Rumanía



Harleys. Afortunadamente, había muy poco tráfico pero sí que nos encontramos con unos cuantos camiones cargados de troncos que bajaban la montaña. También vimos a un par de pilotos sobre unas BMW adventure que nos miraban como si estuviéramos locos.

Pasada una hora o más de conducción realmente estresante, nos paramos en el arcén para descansar y valorar la situación. Las condiciones de la carretera eran malas y no sabíamos cuánto podían empeorar a lo largo del camino, pero era demasiado tarde para darse la vuelta y volver por



donde habíamos venido. Así que nos agarramos los machos, nos volvimos a subir a las motos y cruzamos los dedos. Por suerte, habíamos pasado lo peor. La lluvia empezó a remitir y cuando finalmente hicimos cima, la carretera de polvo volvió a convertirse, gradualmente, en una superficie asfaltada.

De vuelta al asfalto, seguimos los últimos rayos de luz del día junto a un bello lago alpino, pasamos el cruce norte de la Transalpina (si hubiéramos tenido más tiempo nos habría gustado ver cuánto más podíamos avanzar en esa dirección) y finalmente volvimos a Râmnicu Vâlcea sobre las 20h. Tras 12 horas en la moto solo habíamos recorrido 175 millas, pero habíamos visto un poco de todo lo que nos ofrecía el país.

UNA BELLEZA DISCRETA

Algo gracioso de Rumanía, al menos para los extranjeros, es que a la gente del lugar no le gusta demasiado todo el tema de los vampiros. Quizás se debe a que estuvieron buena parte del siglo XX aislados del resto de Europa y la cultura occidental y no se han dado cuenta de que ese es su mayor atractivo turístico comercializable, o quizás les fastidie que toda la historia sea un invento de un novelista británico (probablemente, esto último). En la mayoría de los países, los dos rumanos que más se conocen son el conde Drácula y Nadia Comaneci. Pero yo me pasé nueve días allí y nunca vi a nadie con una capa y colmillos, ni a un gimnasta. Tampoco vi muchas motos, en particular Harleys, lo que hace que este país, con su hermoso paisaje, sus carreteras bien mantenidas y sus puertos de montaña épicos, sea un auténtico paraíso para los pilotos. Lo único es que hay que asegurarse de que las carreteras estén abiertas antes de salir. ■



HARLEY-DAVIDSON®

E Y E W E A R



www.HD-EYEWEAR.COM

Oferta válida hasta el 31/12/2016, por estricto orden de solicitud. También puedes solicitar tus Harley-Davidson Eyewear con graduación individualizada: Fabricadas en Alemania por HELBRECHT optics.

MAGIC BIKE RÜDESHEIM

am Rhein

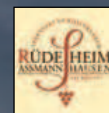
15 - 18 JUNE 2017

ALL BIKERS ARE WELCOME!

- Live Music on 3 Stages
- Harley-Davidson Demo Rides
- Guided Tours
- Parade
- Ride in Bike Show
- Magic Music Fireworks



Harley-Davidson Deutschland GmbH
Harley-Davidson Factory Frankfurt
Harley-Davidson & Buell Wiesbaden



www.magic-bike-ruedesheim.com

Buddies and Bikes e.V. • Rheinstrasse 3 • 65385 Rüdesheim am Rhein Germany



Rueda localmente, piensa globalmente

¿Qué puede haber más emocionante que explorar un lugar nuevo desde el asiento de una motocicleta? La comunidad de motoristas Harley-Davidson® que abarca todo el planeta te ofrece libertad para considerar la posibilidad de una aventura internacional. Es posible que sigas la ruta de la Motor Company en Europa y hagas tu primera parada en el Reino Unido

Rodar en una Harley-Davidson® por el Reino Unido y Europa puede no ser más que un sueño lejano, pero también puede ser algo que está a la vuelta de la esquina. Si estás pensando en hacer una ruta por el Reino Unido, descubrirás que hay muchas opciones para que hagas realidad tu sueño: tours organizados, Authorized Tours & Rentals y establecimientos de motos, así como una red de chapters del H.O.G.® y concesionarios H-D® a quienes puedes recurrir si necesitas asesoramiento e información.

ROCK AND ROLL

El primer paso es tocar tierra en Gran Bretaña. ¿Por qué no comenzar por Londres, cuna de Warr's H-D? Es el primer concesionario establecido en Europa, y lleva funcionando desde 1924. Desde la capital puedes acceder a algunas excelentes, como puede ser visitar Box Hill o bordear el Támesis desde el Big Ben hasta Canary Wharf.

Alquila una moto en Warr's

o dedica un tiempo a conocer la ciudad antes de dirigirte a Guildford H-D, hogar de Lind Tours. Aquí puedes alquilar una Harley® durante un día, una semana o un periodo más largo, participar en un tour con guía, o bien contratar tu propio guía. En Guildford también se encuentra el Hogsback Chapter. Si quieres participar en una ruta en grupo previamente programada, no te será fácil elegir, ya que las opciones son muy numerosas.

Desde mayo hasta octubre se programan distintos eventos, desde Aviemore (Escocia) en el norte (Thunder in the Glens), hasta Hayling Island en el sur (Blazin' Blitz). Una de las características distintivas de un rally son las excursiones acompañadas: rutas minuciosamente preparadas que te llevan a lugares que de otra manera te pasarían desapercibidos. En Wake the Lakes verás lo mejor del Lake District y rodarás por algunos de los mejores paisajes de Gran Bretaña.

Si te diriges hasta Fishguard en el oeste, pasarás por Swansea H-D: no olvides visitar el paraíso de los moteros en las colinas galesas. Si estás interesado en visitar Irlanda, el acceso en ferry es fácil desde el Reino Unido. Ireland BikeFest, el mayor festival internacional motociclista de Irlanda, se celebra en junio (irelandbikefest.com).

Y mientras estés explorando, asegúrate de sacar el máximo partido al H.O.G.® con los hoteles Best Western distribuidos por toda Gran Bretaña e Irlanda, así como los Hard Rock Cafes de Manchester, Glasgow, Edimburgo y Londres. Presenta tu tarjeta de socio y aprovecha las ofertas exclusivas para socios del H.O.G.

ENCONTRAR ENTUSIASTAS COMO TÚ

Añade un elemento social a tu visita por el Reino Unido con un rally como elemento central. A lo largo del año se celebran numerosos eventos H-D, y los rallies te sumergen en la escena del motorismo y siempre encontrarás un fantástico ambiente local.

El aspecto más gratificante de explorar un país nuevo es entrar en contacto con los chapters locales que vayas



encontrando. Si es tu primera vez en el Reino Unido, seguro que encontrarás voluntarios para ayudarte a planificar tu viaje si te pones en contacto con un chapter. Todos los chapters comparten los mismos valores y el amor por la libertad, y tienen conocimientos enciclopédicos de las carreteras de la región.

Otro grupo con gran actividad social es Ladies of Harley®, que organiza eventos por todo el país. El próximo Sparkle Tour, en septiembre de 2017, sin duda continuará el éxito de la edición de este año.

ESTAMOS PARA AYUDARTE

Mike Dall es el responsable de seguridad del Chapter Nacional del H.O.G. para Reino Unido e Irlanda. Siempre está dispuesto a ofrecer información y asesoramiento para rutas en moto por el Reino Unido. Correo electrónico: ChapterRepSO@harley-davidson.com



TOURING DE PRIMERA

Si lo que buscas es comodidad y facilidad, los expertos pueden echarte una mano. Hay cuatro proveedores de Harley-Davidson Authorized Tours a tu disposición para ayudarte a preparar un tour por el Reino Unido o partiendo de este país. Cada tour tiene su estilo único y su propia idea de lo que quiere decir 'extraordinario', y todos están siempre deseando hacer que tu viaje resulte inolvidable.



Orange & Black

Es posible que los conozcas como turoperadores en Estados Unidos, pero también tienen una importante presencia en el Reino Unido, con la misma excelente calidad de servicio. De hecho, forman parte de H-C Travel, el turoperador motorista más antiguo del Reino Unido. En Orange & Black todo gira en torno a la satisfacción del cliente, y harán cuanto esté en sus manos por hacer que la experiencia sea inolvidable.

[Más información en orange-and-black.co.uk](http://orange-and-black.co.uk)

Brettours

Ron Brett, fundador de la empresa, organiza rutas a medida por Reino Unido y Europa. Lleva más de 20 años como motorista, y ha hecho más de 320.000 kilómetros. Con Brettours tendrás ocasión de ver castillos y de recorrer pequeñas aldeas por las mejores carreteras secundarias de Gran Bretaña. La característica más destacable de estos tours es la atención al detalle: el alojamiento es siempre en establecimientos de al menos tres estrellas y siempre hay un plan de contingencia, por si la impredecible climatología británica ofrece su aspecto menos acogedor. Ron está dispuesto incluso a recogerte en un chapter local del H.O.G., para que tú solo tengas que acomodarte en el sillín y disfrutar de la carretera.

[Más información en brettours.co.uk](http://brettours.co.uk)



Lind Tours

Con sede en Guildford Harley-Davidson®, Lind Tours tiene acceso privilegiado a Heathrow y Gatwick, los dos principales aeropuertos internacionales de Londres y ambos a menos de una hora. Bajo la dirección de Axel Thill, creador y responsable del Iron Hog Challenge, la prueba de resistencia más popular del Reino Unido, Lind Tours ofrece excelentes rutas de un día y rutas guiadas para personas que vuelven a la moto, propietarios de su primera H-D®, simplemente, personas que desean pasar un día montando una Harley®. También programa rutas de más duración, de dos a 14 días, a la medida de tu calendario. Lind también puede ayudarte a preparar tu propia ruta sin guía. Con acceso directo a vehículos de alquiler en los concesionarios Harley-Davidson de Guildford y Reading, es seguro que encontrarás la ruta que buscas y podrás reservar tu moto de alquiler y tu recorrido a través de un mismo contacto.

[Más información en lindtours.co.uk](http://lindtours.co.uk)



Tour1

Tour1 fue fundada y está dirigida por Gary France, uno de los mayores entusiastas de H-D del Reino Unido. Tras su épico viaje de 34.560 kilómetros por Estados Unidos, escribió un libro sobre la experiencia. Sus tours se inspiran en el deseo de rodar por las mejores carreteras, y sabe cómo encontrarlas. Compagina esta experiencia con una visita a alguno de los grandes eventos de H-D en Europa y vuela a casa mientras tu moto vuelve al Reino Unido. ¡Esta es la fórmula para una semana repleta de diversión con tiempo suficiente para otra! [Más información en tour1.co.uk](http://tour1.co.uk)

LA RED DE UK AUTHORIZED RENTALS

Si viajas dentro del Reino Unido, una Harley-Davidson es siempre una opción a tener en cuenta, tanto si quieres recorrer el país como, simplemente, aprovechar un día libre. Con 11 establecimientos de alquiler que abarcan Inglaterra, Escocia e Irlanda del Norte, tienes libertad para elegir el punto de partida que más te convenga.

Visita alguno de estos concesionarios especializados, que te ayudarán a ponerte en la carretera. Encontrarás más información sobre todo lo que pueden ofrecerte los concesionarios autorizados H-D en las páginas 36-37.

INGLATERRA

- 1 Warr's SE (Londres)
- 2 Warr's Kings Road (Londres)
- 3 Guildford H-D
- 4 Reading H-D
- 5 Maidstone H-D
- 6 Riders of Bridgwater
- 7 Riders of Bristol
- 8 Sycamore H-D

IRLANDA DEL NORTE

- 9 Belfast H-D

ESCOCIA

- 10 Edinburgh H-D
- 11 West Coast H-D



EVENTOS EN REINO UNIDO E IRLANDA 2017

1 Ireland BikeFest 2-5 de junio

Este gran festival se celebra en Killarney durante un fin de semana festivo en todo el país y atrae a decenas de miles de personas de todo el mundo. Es un festival motociclista gratuito, con música, atracciones infantiles y rutas guiadas por los famosos Ring of Kerry y Wild Atlantic Way.

2 Wake the Lakes 6-9 de julio

Cerradas curvas, pendientes y un impactante paisaje te esperan en Kendal, en el corazón del Parque Nacional del Lake District en el noroeste de Inglaterra.

Organizado por el Red Rose Chapter, este rally ofrece gran diversidad de excursiones durante todo el fin de semana. Si te ves preparado, rueda por la carretera más en pendiente del Reino Unido, Hardknott Pass. Llévate un pin exclusivo para demostrar que lo conseguiste.

3 Fenlanders East of England 27-30 de julio

Este evento se celebra en las pistas de equitación de Fakenham, en Norfolk, y ofrece diversión sin pausas desde el jueves hasta el domingo. Ya en su 25ª edición, presenta

bandas en directo, animados bares y camping de lujo en los terrenos del festival. Una de sus características clave es la ruta hasta la ciudad costera de Sheringham, en la que las motos son recibidas por el pregonero municipal.

4 Hog 'n' Bog 4-7 de agosto

Este evento, ofrecido por el Belfast H.O.G. Chapter, se celebra en paralelo al Newcastle Festival of Flight, y te ofrece la oportunidad de disfrutar de un espectacular espectáculo aéreo, recorrer los montes de Mourne y disfrutar de algunas de las

carreteras más pintorescas del Reino Unido.

5 Thunder in the Glens

25-28 de agosto

La cumbre de los rallies del H.O.G. en el Reino Unido. Con tres días de celebración en el Parque Nacional de Cairngorms, en las Tierras Altas escocesas, este evento lleva dos décadas atrayendo a Aviemore a miles de motoristas, escoceses y de todo el mundo. El desfile del sábado es uno de los momentos más esperados, tanto por los espectadores como por los participantes.

RUMBO AL OESTE CON

BE



HEARD.

La iniciativa 'Be Heard' está diseñada para que los clientes de Harley® puedan aportar feedback a sus concesionarios. Dan Oldershaw visitó el concesionario West Coast H-D® en Glasgow, un resplandeciente ejemplo de cómo poner en práctica el feedback recibido

Fotos: Dan Oldershaw / West Coast Harley-Davidson®



 76.796

FORMULARIOS (LA CIFRA SIGUE AUMENTANDO)
RECIBIDOS MEDIANTE ESTE SISTEMA DESDE SU
PUESTA EN FUNCIONAMIENTO EN MARZO DE 2015

Si has visitado un concesionario Harley-Davidson® en algún momento durante los últimos 18 meses, posiblemente hayas visto alguno de los pósters *Be Heard*. Para quienes aún no estén familiarizados con *Be Heard*, se trata de una herramienta que permite a cualquier persona que visite un concesionario Harley-Davidson (tanto para hacer una compra como por cualquier otro motivo) ofrecer su feedback sobre la experiencia en el concesionario, de forma rápida y sencilla. También permite al personal de Harley-Davidson que trabaja en el concesionario dar respuesta inmediata a los clientes que lo precisen.

El formulario de *Be Heard* puede cumplimentarse en Internet, en el concesionario o en cualquier momento después de la visita, y solo tardarás un par de minutos en rellenarlo. Se invita a los clientes a responder varias breves preguntas sobre la visita, sus sensaciones sobre la experiencia y lo que hicieron al respecto. También pueden hacer llegar sus comentarios al personal del concesionario. Si el cliente compró una moto o solicitó alguna operación de servicio, también puede optar por recibir encuestas adicionales sobre la experiencia de la compra y del servicio.

Hasta el momento, *Be Heard* ha supuesto un éxito increíble para Harley-Davidson en términos de recoger feedback de los clientes. De hecho, los concesionarios Harley-Davidson de todo el planeta ya han recibido la

impresionante cantidad de 76.796 formularios (la cifra sigue aumentando), mediante este sistema desde su puesta en funcionamiento en marzo del año pasado.

Un concesionario en concreto que ha hecho uso de *Be Heard* para impulsar mejoras en la experiencia de sus clientes es West Coast Harley-Davidson, de Glasgow (Escocia). En septiembre hice una visita a West Coast para conocer de qué manera este concesionario utiliza *Be Heard* como parte fundamental de una estrategia orientada al cliente.

West Coast Harley-Davidson es un concesionario muy notable, situado en pleno centro de la ciudad de Glasgow. Los bloques de pisos de estilo brutalista de la década de 1960 que lo rodean delatan su encantador interior minimalista. Nada más entrar me recibió el carismático

Don, dueño y director gerente del concesionario desde hace 14 años y quien lo ha convertido en uno de los de más ventas de toda Europa. Es una hazaña que parece increíble, dado el minúsculo espacio de exposición y taller.

Don nos explica que, en West Coast, el cliente está siempre en el corazón del negocio. Es un enfoque en apariencia sencillo, pero como medida de la importancia del cliente en West Coast, Don me cuenta que en 2009, cuando muchos concesionarios de motos (incluido el suyo) sufrían los efectos de la recesión económica global, él tomó la valiente decisión de invertir en contratar más personal, en lugar de despedir empleados. “Mi gerente de distrito pensó que me había vuelto loco”, dice, riendo.

Sin embargo, en aquel momento, cuando descendía el número de visitas al establecimiento y otros concesionarios hacían drásticos recortes de personal, centrarse en mejorar la experiencia del cliente posiblemente fuera más importante que nunca.

“Los resultados no se vieron inmediatamente”, continúa Don. “Lo que sucedió fue que los clientes que tenían motos de otras marcas y habían tenido malas experiencias en sus concesionarios comenzaron a acudir a nosotros, vieron que les tratábamos bien, y se quedaron con nosotros. Fue una decisión difícil en aquel momento, pero a largo plazo ha resultado correcta al cien por cien”. ➤



EL CLIENTE ESTÁ EN EL
CORAZÓN
DE SU NEGOCIO



LES TRATÁBAMOS
BIEN, Y
SE QUEDARON
CON NOSOTROS

En West Coast, la llegada de *Be Heard* ha proporcionado al concesionario una herramienta muy eficaz para recoger aportaciones de los clientes y reaccionar de forma rápida y decisiva cuando es necesario. La herramienta ha adquirido una importancia tan central para la empresa que los empleados han asumido el desafío de invitar a los clientes a ofrecer su feedback a través de *Be Heard* en cada visita al establecimiento. Robin (Jefe del concesionario) y John (Director de servicio) dirigen esta iniciativa y se aseguran de que todos los miembros del equipo, tanto en la sala de exposición como en el taller, no solo conozcan *Be Heard* y animen a sus clientes a ofrecer su feedback, sino que también utilicen activamente la información recibida para mejorar el servicio que ofrecen.

Los comentarios de los clientes son revisados a diario por todo el personal del concesionario y se discuten durante las reuniones de equipo semanales en las que participan todos los empleados. “No se trata simplemente de centrarnos en lo que tenemos que mejorar”, explica Robin. “Hablar sobre los comentarios positivos de los clientes es una forma estupenda de inspirar confianza al equipo y de motivar al personal para hacer su trabajo aún mejor”.

John nos explica que, además del aspecto serio, los empleados a veces se divierten un poco con las

encuestas. Me dijo que cada vez que un miembro de su equipo es mencionado por su nombre en un comentario positivo, él mismo invita a este empleado a tomar algo en el pub cercano. El resultado ha sido que existe una especie de competencia entre los empleados de West Coast para cobrarse estas cervezas al obtener una mención personal en los comentarios de los clientes.

Aunque *Be Heard* ofrece una solución estandarizada para recibir y gestionar el feedback, Don y su equipo se esfuerzan al máximo por destacar la importancia de ofrecer un trato personal a cada cliente y satisfacer sus necesidades particulares durante todo el ciclo del feedback. Lo que para un cliente funciona puede no ser adecuado para otro. En consecuencia, cada empleado tiene su propia forma de trabajar con los clientes.

“Aquí no existe el modelo de talla única”, nos explica uno de los vendedores del concesionario. “Todos tenemos nuestros puntos

fuertes y nuestra personalidad propia. A la hora de solicitar feedback o dar respuesta a un cliente, tenemos que ser nosotros mismos”.

Robin lo resumió cuando yo ya estaba a punto de irme: “Somos simplemente personas que hacen su trabajo lo mejor posible, pero a veces nos equivocamos. Lo importante es que estamos abiertos al cambio y a aprender de nuestros clientes para hacer las cosas de forma distinta la próxima vez”.

Aunque *Be Heard* es una herramienta de primera clase para recoger feedback, lo realmente importante son las personas que la impulsan y su voluntad para escuchar a los clientes y ser adaptables cuando es necesario. La próxima vez que visites un concesionario Harley-Davidson, no olvides buscar uno de los pósters naranjas o las pequeñas tarjetas para llevar y dínos cuáles fueron tus impresiones de la experiencia. Tu voz será escuchada. ■



BE HEARD ES UNA
**HERRAMIENTA DE
PRIMERA CLASE**
PARA RECOGER FEEDBACK



C.S. BEDFORD

The specialists in Watches, Jewellery and Pre-owned Timepieces



motivados
por el tiempo

+44 (0)1895 632100/676705

www.csbedford.co.uk

sales@csbedford.co.uk

Distribuidor oficial

Ω
OMEGA

BREITLING
1884

CORUM
SUISSE

LONGINES®

Modelos Harley-Davidson Touring 2017

Ocho estupendas características inspiradas
por una incansable dedicación a la moto

Aunque el motor Milwaukee-Eight™ es el centro de atención, también examinamos el resto de características de la nueva gama Touring 2017.

Touring significa libertad, posibilidad de elección y el tipo de experiencias que sólo puedes sentir sobre una motocicleta. Cualquiera que sea el lugar por donde te guste rodar, los modelos Harley-Davidson® Touring 2017 te ofrecen la mejor oportunidad para

hacer las maletas y salir a explorar el mundo.

Hay 11 modelos Milwaukee-Eight Touring, nueve de ellos con el Milwaukee-Eight 107, más dos modelos CVO™ especiales con el Milwaukee-Eight 114. Todos estos modelos Big Twin comparten una suavidad mejorada, rendimiento superior del motor, nuevo diseño de la gestión del calor y confort del piloto y mayor capacidad de respuesta al maniobrar. ■



• **ROAD KING®**

El estilo nostálgico se combina con el rendimiento y versatilidad de una moderna moto de touring

• **ULTRA LIMITED**

Motor Twin-Cooled™ Milwaukee-Eight 107 con puños calefactados, carenado batwing y conductos de ventilación de aire Splitstream

1 FRENOS DE ELEVADO RENDIMIENTO

El sistema de frenos Brembo® con conexiones Reflex™ y ABS permite detener la moto a alta o baja velocidad, con firme mojado o seco y viajando solo o con acompañante y equipaje.

2 CALIDAD DE CONDUCCIÓN SUPERIOR

La nueva suspensión delantera de válvulas Showa® Dual Bending y suspensión trasera con emulsión aumentan el confort, confianza y control del piloto y el acompañante. Los amortiguadores traseros ajustables manualmente permiten ajustar la marcha al piloto, acompañante y equipaje.

3 CONFORT EN LOS ASIENTOS

En determinados modelos con Tour-Pak®, el asiento conformado profundo añade soporte para la espalda y apoyabrazos.

4 SONIDO SUPERIOR CON 4 BOOM!™

Están disponibles dos sistemas de audio en determinados modelos, incluido un sistema BOOM!™ Box 4.3 con 25 vatios por canal y un sistema BOOM! Box 6.5 GT de calidad superior con amplificador de 300 vatios, equipado con pantalla táctil de 6,5 pulgadas y GPS integrado.

5 LUCES BRILLANTES

La iluminación de elevado nivel de brillo, con faros reflectantes LED Daymaker™, te ayuda a ver y ser visto aún mejor.

6 CAPACIDAD DE CARGA

Con características disponibles como bandejas portaequipajes, alforjas de apertura con un solo toque y un Tour-Pak premium, los nuevos modelos Milwaukee-Eight Big Twin simplifican el equipaje para un viaje largo.

7 ESTILO Y FUNCIONALIDAD

El estilo H-D® Big Twin clásico se combina con la aerodinámica avanzada gracias a los parabrisas y los conductos de aire Slipstream que optimizan el flujo de aire y reducen el impacto en el rostro. El resultado es una experiencia de touring más tranquila, silenciosa y agradable.

8 LISTOS PARA CUSTOMIZAR

La amplísima gama de repuestos y accesorios originales diseñados para los nuevos modelos Milwaukee-Eight te permite crear fácilmente una Big Twin tan única como tú. Pintura. Cromado. Accesorios. Ropa. Todo está en el catálogo, y disponible a través de tu concesionario Harley-Davidson.



• STREET GLIDE® SPECIAL

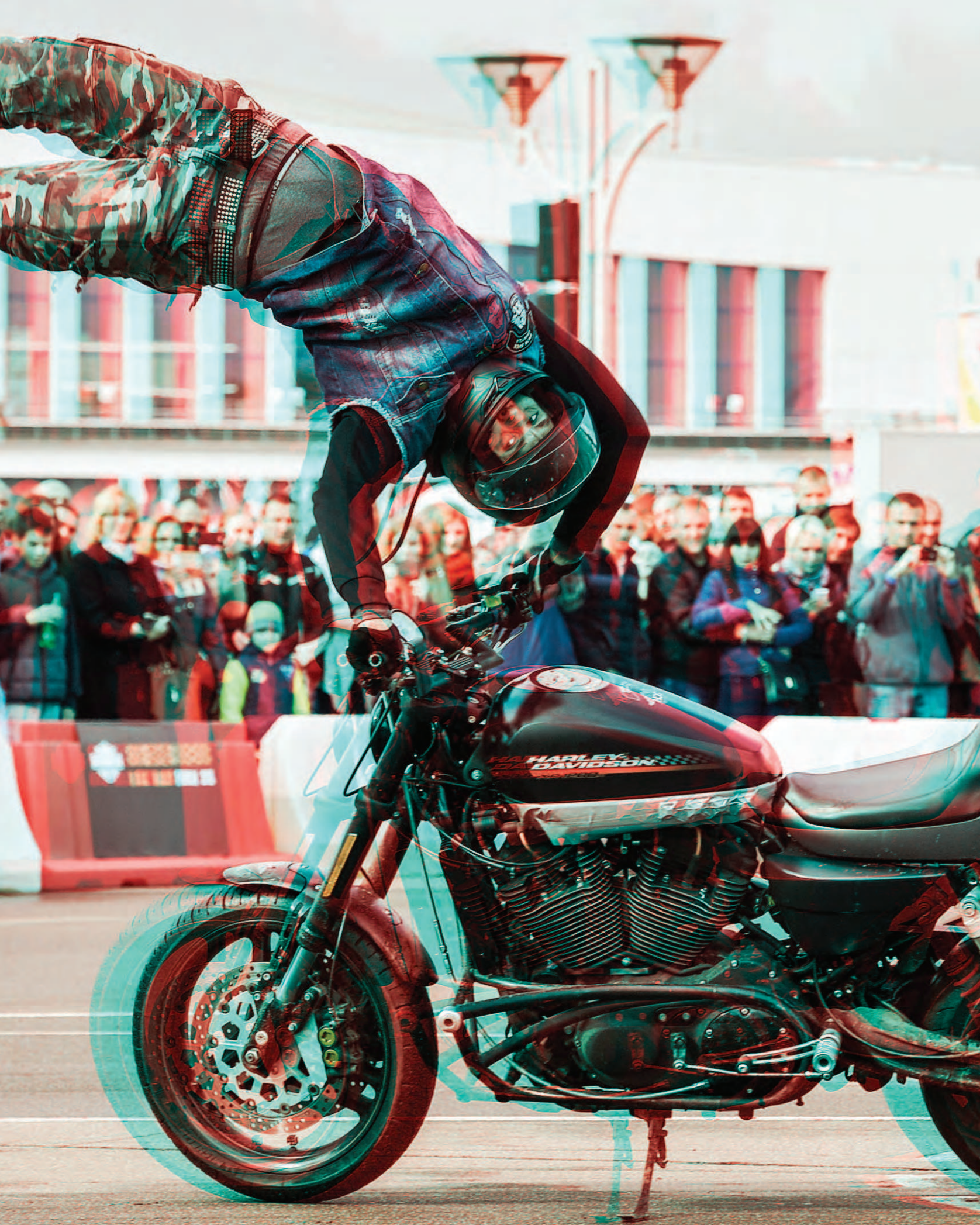
Sistema infoentretenimiento con pantalla táctil de 6,5 pulgadas y GPS integrado, carenado interior negro brillante y faldón de carenado a juego

• ROAD GLIDE®

Morro de tiburón con montaje en bastidor, parabrisas bajo y dos faros reflectantes LED Daymaker™

• FREEWHEELER®

Guardabarros trasero Bobtail, tubos recortados, alojamiento del faro cromado, manillar Mini Ape de 12 pulgadas y ruedas de aluminio Enforcer



Motorista profesional. Condiciones de circulación en circuito cerrado. No intentes imitarlo.

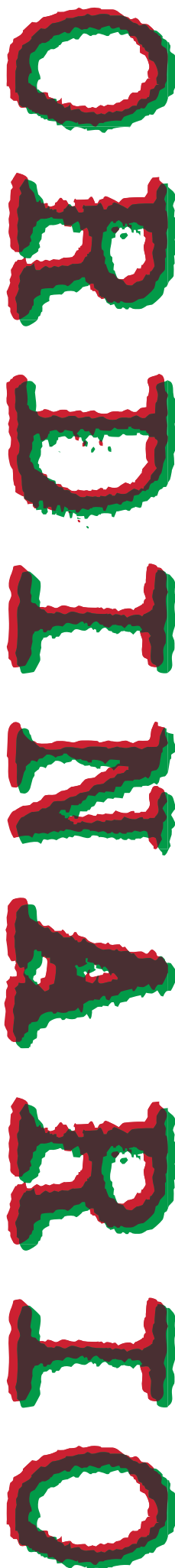
FUERA DE LO

Jeremy Pick se cuela
entre bastidores en el
Minsk H.O.G.® Rally 2016

El Minsk H.O.G.® Rally, celebrado en la ciudad y en los alrededores de la capital de Bielorrusia, no es un evento del Harley Owners Group® convencional, al menos para quienes están más acostumbrados al formato de los H.O.G. rallies en Estados Unidos o Europa Occidental.

La edición de 2016, con el H.O.G. Russia & CIS como anfitrión y organizada por los chapters Iron Birds y Minsk, incluyó algunos elementos familiares en los eventos europeos del H.O.G., como el desfile por la ciudad, conciertos de rock, pruebas de conducción, y otros no tan familiares, siempre con un sabor local que lo ha convertido en un evento único.

Bielorrusia aún no es bien conocida como destino turístico. De hecho, esta antigua república soviética, con frontera al este con Rusia y con Polonia, Ucrania y los estados bálticos de Lituania y Letonia como vecinos, atrae a solo alrededor de 100.000 visitantes cada año, en comparación con los 30 millones que eligen Rusia. Sin embargo, el Minsk H.O.G. Rally 2016 demostró tener un fuerte atractivo para socios del H.O.G. y motoristas de Harley® de toda Europa, dispuestos a viajar y celebrar los paisajes y la cultura de este país tan fascinante y, al menos para los europeos occidentales, tan desconocido. Su privilegiado enclave entre Rusia y Europa Occidental hace que resulte un destino fácil de alcanzar tanto desde el este como desde el oeste. Las carreteras bielorrusas y, en realidad, en toda la ruta hasta Bielorrusia en ambas direcciones, son prácticamente perfectas, por lo que tienes garantizado un viaje sin sobresaltos.



La propia Minsk, una ciudad reconstruida por completo en la década de 1950 tras su destrucción prácticamente total durante la Segunda Guerra Mundial, ofrece un fondo sorprendentemente moderno y sofisticado para uno de los eventos mas inusuales del calendario Harley®. Grupos de motoristas procedentes de Polonia, Rusia, Ucrania y los países bálticos con los exóticos parches de sus chapters formaron el mayor contingente de Harleys, pero también acudieron socios del H.O.G. de lugares tan lejanos como Grecia, Reino Unido, Noruega e incluso Sudáfrica y Nueva Zelanda para vivir este ambiente único.

Para facilitar la asistencia al rally, las autoridades eliminaron una de ➤

las principales barreras para los visitantes, el costoso visado exigido a la mayoría de los extranjeros, y con solo presentar su entrada, los socios del H.O.G.® pudieron entrar al país durante la duración del evento. Esto demostró ser una gran ventaja para todos cuantos viajaron desde países de fuera de la CEI.

El sábado era el día principal del rally, pero los eventos previos comenzaron el viernes, con excursiones a algunas de las atracciones de Minsk y sus alrededores. La visita a la Línea Stalin, en un interesantísimo museo de historia militar al aire libre, incluye un fragmento totalmente restaurado de la línea defensiva entre Bielorrusia y Polonia, y ciertamente cumple todas las expectativas. “Sumérgete en la atmósfera de la Gran Guerra Patriótica y siente el espíritu de tiempos pasados” dice la publicidad. Y este lugar, con equipamiento militar en estado de funcionamiento del periodo del Telón de Acero y visitas a las trincheras de la línea defensiva, ofrece un fascinante contexto histórico y el recuerdo de una época mucho más dura para el pueblo de Bielorrusia.

Los asistentes al rally también aprovecharon las visitas guiadas a la hermosa ciudad de Minsk, con su grandiosa arquitectura del imperio estalinista. Asimismo, se organizaron visitas opcionales a la Planta Automovilística Bielorrusa

y al famoso castillo encantado de Nesvizh, donde por las noches supuestamente se escuchan los horripilantes lamentos del fantasma de Bárbara Radzivil, la Reina Negra de Nesvizh. La fiesta de bienvenida y el abundante vodka bielorruso ofrecido por los hospitalarios chapters locales marcaron el ambiente de los eventos del rally del día siguiente.

Durante la mañana del sábado se celebró el desfile de motos, una de las venerables de los rallies del H.O.G., pero con el inusual añadido de un invitado especial: el Presidente de Bielorrusia. No se trataba de una simple visita protocolaria: el presidente, propietario de una Harley-Davidson® desde hace muchos



años, dirigió el desfile sobre su Ultra Classic™, acompañado de dos de sus hijos, también en sus propias Harleys®, y otro hijo de paquete con su padre. Una escolta policial y soporte aéreo con helicópteros dirigieron el contingente de 3.000 motos entre las muchedumbres de curiosos por la Avenida de la Independencia, pasando por la estatua de Lenin y el centro de la ciudad de Minsk hasta la Plaza del Palacio de Deportes, donde se celebró una fiesta de recepción para los motoristas y para el público en general. Las calles alrededor de



la plaza se cerraron para una espectacular exhibición automovilística de la Policía Estatal, con escenas acrobáticas con coches y motos de la policía y recreación de una actuación policial. La plaza estuvo abarrotada con alrededor de 70.000 visitantes durante toda la jornada.

La recepción continuó por la noche con actuaciones de estrellas del rock de Bielorrusia y Rusia, exhibiciones de motoristas sobre Harleys haciendo las delicias de la multitud, pruebas de conducción de los últimos modelos de Harley-Davidson, fuegos artificiales y otras muchas atracciones completaron la larga velada.

Durante el evento principal de la noche del sábado, los glamorosos acompañantes de los motoristas combinaron joyas y pieles con cuero negro y tela vaquera logrando un ambiente únicamente bielorruso. Las actuaciones se celebraron en el

lujoso entorno del Falcon Club del Minsk Marriott Hotel y, comenzando por el delicado cuarteto de cuerda del Belgosfilarmónica Nacional Soloists Assembly durante la cena, fueron aumentando poco a poco de intensidad hasta convertirse en un potente concierto de rock con Joe Lynn Turner (de Deep Purple y Rainbow) y el grupo finlandés The Rasmus poniendo en pie a la multitud hasta la madrugada. El elemento más auténticamente local fue a cargo del equipo siberiano de danza Judy Dance Project y una serie de fantásticos músicos y artistas que aportaron su personalidad única, todo ello complementado por la extraordinaria hospitalidad de los chapters locales.

Para quien busque un evento del H.O.G. con auténtico sabor local y elementos únicos que no esperarías en un rally en Europa Occidental, el Minsk H.O.G. Rally sin duda deberá ocupar un lugar preferente en sus planes futuros. Si quieres vivir un rally del H.O.G. con un estilo diferente, conocer un país que pocos europeos han visitado aún, o simplemente, para rodar en tu Harley-Davidson por la Avenida de la Independencia, no dejes de apuntar este rally en tu calendario para 2017.

El evento contó con una extraordinaria presencia de visitantes de Bielorrusia y extranjeros, y la ciudad está deseando albergar un evento aún más grande y mejor el año que viene. Ya se han anunciado las fechas: nos vemos los días 15-16 de septiembre de 2017. ■

**"LAS CARRETERAS
BIELORRUSAS SON
PRÁCTICAMENTE
PERFECTAS"**

UNSTOPPABLE GERBER®

A TOOL BUILT FOR EVERY
SITUATION

CRUCIAL MULTITOOL



UNA CITA A 6.000 KM EN LA OTRA PUNTA DE EUROPA

La historia de cómo no conseguí
llegar a ver la carretera del Atlántico,
pero tuve la oportunidad de
arreglar todo lo demás ›

Texto y fotos: Maximiliano Donzelli



M

La historia no es muy diferente de la de millones de personas de todo el mundo. Me inspira la pasión por las motos, que me inculcaron mi hermano y mi padre desde la más tierna edad. Fue esta pasión lo que, tras un desagradable divorcio,

me llevó a H-D® y la libertad de la carretera.

Hace no mucho recorría solo las calles de Londres. Había terminado una relación, el trabajo escaseaba y, aunque mi destino parecía ya fijado, no me gustaba lo que veía. Caminando sin rumbo a orillas del Támesis, me acerqué a Hammersmith y, un par de esquinas más adelante, me encontré frente al concesionario de H-D Warr's. Tal vez fuera que no quería volver a casa, o tal vez fuera el atrevido símbolo de colores negro y naranja. Fuera como fuera, decidí entrar a echar un vistazo.

Paul Rose (aún recuerdo su nombre) era el encargado de ventas de Warr's. Me enamoré de la Softail Slim® S en cuanto la vi. Perfección negra: hecha a mi medida. Veinte minutos después de entrar, estaba firmando los papeles para comprar mi primera moto.

Ya en la calle, me hice una promesa: "Voy a ser feliz". Pedí a la agencia para la que trabajaba un traslado a Milán para dejar mi pasado atrás de verdad. Y comencé a planificar un viaje: una ruta de 6.000 km desde Milán hasta la carretera del Atlántico, al norte de Noruega. ¿Qué mejor manera

de conocerme a mí mismo y a mi nueva Harley® que un viaje en solitario por toda Europa? Pero la vida está llena de sorpresas, y en mi caso fue una mujer.

Bárbara, una rubia motera de Bérgamo, dueña de una Harley®. Entró en mi vida montada en una H-D Seventy-Two™ 2012 con pintura Liberace custom, y en menos de seis semanas había cambiado mi vida.

Nuestra primera conversación fue sobre Harley-Davidson®: su familia tenía una larga tradición H-D. Su padre había tenido más de 30 motos en 20 años, y estaba acostumbrada a viajar en moto con sus padres de niña.

Le mencioné mi idea de viajar a Noruega y resulta que ella había hecho esa misma ruta con sus padres 12 años antes.

Tras vernos siete veces, decidí acompañarme en el viaje. Yo no podía estar más feliz. Esta sería su primera vez al manillar de su propia moto, ya que siempre había viajado como acompañante.

El día uno de agosto partí desde Milán para recogerla en Bérgamo, esperando llegar a Passo di Resia y hacer noche a orillas del lago. De camino, la carretera quedó bloqueada por un terrible accidente, con helicópteros, bomberos y ambulancias por todas partes. No era exactamente lo que tienes previsto para el primer día de tu viaje de 6.000 km.

Durante una parada técnica para comer, recibí una llamada de Lorenzo, mi jefe y amigo, con el que había trabajado durante

_PAÍSES:

ITALIA, AUSTRIA, REPÚBLICA CHECA, ALEMANIA, DINAMARCA, SUECIA, NORUEGA, SUIZA



cuatro años para poner en marcha su agencia de comunicación. Casualmente, también él acababa de romper con su novia y no quería estar solo. Le sugerí que cogiera su Dyna® Low Rider® S y encontrarnos en Innsbruck (Austria) dos días más tarde.

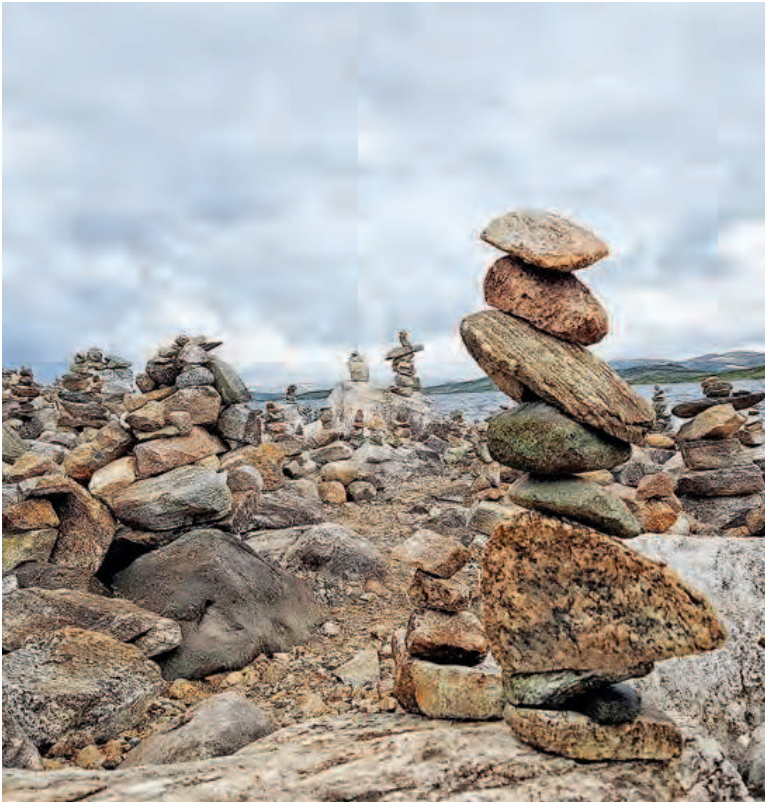
Barbara y yo atravesamos Alemania y visitamos el castillo de Neuschwanstein antes de reunirnos con Lorenzo en Innsbruck y llegar hasta Salzburgo. Lorenzo sugirió visitar la nueva sede central de Red Bull, toda una exhibición arquitectónica, y eso hicimos, atravesando las pintorescas carreteras de campo austriacas.

El día siguiente nos despertamos con una ligera lluvia. Después de desayunar, pusimos rumbo a Praga en la República Checa, pero la lluvia era cada vez más fuerte. Tras 30 minutos de viaje, decidí parar en una estación de servicio, imaginando el enfado de Lorenzo y Barbara por el mal tiempo, pero los dos estaban sonriendo de oreja a oreja. Todos >



_DÍAS: 20





CIUDADES: 19



reímos cuando Lorenzo vació medio litro de agua de lluvia de sus botas. No veníamos preparados y carecíamos de equipos para la lluvia. Nos empapamos hasta los huesos y casi nos congelamos, pero estábamos felices. Lorenzo secó sus calcetines sobre el escape de la moto y yo utilicé cinta aislante y unas bolsas de basura para impermeabilizar sus botas y casco. Me puse un cortavientos bajo la cazadora de cuero para impedir el paso del agua y pegué mis Dr. Martens a los pantalones para que no entrase el agua, y así continuamos el viaje.

La frontera entre Austria y la República Checa es una carretera rural a 1.500 sobre el nivel del mar, preciosa, ¡pero muy fría! Tras recorrer 379 km llegamos a una de las ciudades más sorprendentes de Europa: Praga. No encontramos ningún sitio abierto para comer algo después de las 10 pm, ¡pero al menos la cerveza era barata! Pasamos el día siguiente en Praga explorando la ciudad e incluso tuvimos tiempo para visitar la tienda de H-D® y comprar unas camisetas.

El 7 de agosto salimos de Praga con dirección a Berlín, 362 km de autopistas alemanas. Tuve ocasión de conocer la majestuosidad de mi motor Screamin' Eagle®: potente pero sin vibraciones. A velocidad de crucero de 110 km/h era tan suave como un coche de lujo. Llegamos a Berlín poco antes de las 5 pm y dimos un

paseo en moto por la ciudad, que nos pareció fantástica.

Al día siguiente, Bárbara y yo pusimos rumbo al norte, mientras Lorenzo comenzaba su viaje en solitario tras una breve parada para comprar prendas impermeables. Tras otros 436 km llegamos a la última ciudad alemana antes de pasar a Dinamarca: Flensburg, una pequeña y hermosa ciudad. Había comenzado la auténtica parte septentrional del viaje.

Dinamarca estaba a solo dos kilómetros de Flensburg. Las carreteras, incluso las rurales, eran lisas, la hierba verde y los paisajes impresionantes. Por desgracia, un conductor distraído colisionó desde atrás con la moto de Bárbara en un semáforo. No fue un golpe serio, por lo que continuamos el viaje y pasamos la noche en Copenhague, añadiendo 322 km a nuestro total.

A partir de ese momento todo fue increíble, en especial las carreteras suecas entre Malmö y Myggenäs. A la mitad del recorrido por Suecia estalló una fuerte tormenta. La fuerza del agua y el viento nos hizo desistir de llegar hasta la Carretera del Atlántico. Esto entristeció a Bárbara, pero para mí el viaje ya había valido la pena. La meta del viaje había dejado de ser la Carretera del Atlántico, y ya no era 'mi' viaje, sino el de los dos. Cambiamos nuestros planes sin dudarlo.

Pusimos rumbo a Noruega, y en la carretera las temperaturas sufrieron una drástica bajada. Esto, unido a la lluvia, nos obligó a detenernos después de haber recorrido sólo 200 km. Además, Bárbara había comenzado a sentir un raro temblor en la rueda trasera. En ese momento pensamos que la causa era el agua en el asfalto, y continuamos avanzando, sin saber lo que nos ocurriría dos días más tarde.

La carretera de Geilo a Eidfjord es un increíble puerto a 2.000 metros sobre el mar, en el que de pronto te encuentras rodeado de lagos, infinitas llanuras desiertas y nieve, incluso en agosto. Es un recorrido de 185 km de curvas que lleva cuatro horas de extremo a extremo, pero el hipnotizante esplendor de Noruega te mantiene los sentidos ocupados.

El día siguiente, el temblor de la rueda de la moto de Bárbara se hizo más serio, pero estábamos a 423 del concesionario H-D® más cercano, en Oslo. Siguió rodando; yo me daba cuenta de que estaba en tensión, pero continuó adelante. Yo fui detrás de ella todo el tiempo, sabiendo que nada

_DISTANCIA: **6.100 KM**

podíamos hacer hasta llegar a Oslo. Siete horas más tarde llegábamos a la capital, pero el concesionario H-D® ya estaba cerrado. Tomamos el ferry hasta Kiel para probar suerte allí.

Mientras hacíamos cola para embarcar en el ferry, vi que las dos motos que estaban delante de nosotros eran una Fat Boy® y una Slim® 2015, que pertenecían a una pareja de alemanes de unos 40 años de edad. Comenzamos a hablar sobre la carretera, el viaje, nuestros respectivos países, y poco más tarde estábamos de rodillas tratando de descubrir cuál era el problema de la rueda de Bárbara. Llamaron al concesionario de Kiel para explicar adecuadamente (en alemán) el problema y preguntar si podíamos presentarnos sin cita. El día siguiente nos acompañaron para indicarnos la calle y hablar con los mecánicos. Es en momentos así cuando sientes de verdad lo que significa formar parte de la comunidad H-D: ser motorista es formar parte de la familia.

¿Os acordáis del pequeño accidente en Dinamarca? Al parecer había sido suficiente para aflojar algunos de los radios de la rueda trasera de la moto de Bárbara. Tres horas después de acudir al concesionario de H-D® en Kiel estábamos de nuevo en la carretera, para regresar a Milán atravesando la Selva Negra.

Soy viajero: He visitado más de 30 países, he vivido en tres continentes y en siete ciudades. Pero estos 6.000 kilómetros en moto han sido mi experiencia más profunda de viajar. Creo que por fin entiendo el viejo eslogan de H-D: 'Live to Ride – Ride to Live'. ■

_MOTOS: **SOFTAIL SLIM® S 2016 ||** **SEVENTY-TWO® 2012 ||** **LOW RIDER® S 2016**



Invierno en Sun City

**Angelique Dermit y el H.O.G.®
Pretoria Chapter se preparaban
para un viaje bajo cero a Sun
City, un lugar donde siempre
brilla el sol, tanto que los turistas
olvidan que es invierno**

Fotos: Angelique Dermit, Elke Milne

Cuando llega el frío y por mucho manillar calefactado que tengas, es imposible calentarte los dedos, elige la ruta rápida al calor. Que Dios nos bendiga a todos los valientes que asistimos al H.O.G.® Durban Duma Rally, un viaje a Drakensburg en pleno invierno: no apto para pusilánimes. Como somos un chapter de valientes, los socios del H.O.G. Pretoria Chapter planificamos nuestra salida invernal para pasar una noche en Sun City.

HORA DE EMIGRAR

Nos pusimos en la carretera alrededor de las 9 de la mañana, cuando el sol está suficientemente alto como para

calentarte al menos la cazadora de cuero y disipar el frío de la madrugada. Un consejo para el frío: circula en el centro del grupo, para que el calor de los motores que te rodean llegue bien hasta tu cuerpo aterido. Ni se te ocurra ponerte en primera línea. Este día, los ojos se te humedecerán de frío. Lo malo con este tiempo es que no puedes distinguir los baches cuando las lágrimas te hacen entornar los ojos.

Decidimos tomar la ruta a Sun City pasando por Brits, con vistas espectaculares. Algunos de los socios del chapter no habían visitado nunca la ciudad de Brits, en la región de Bojanala, al norte de las laderas de la





antigua y majestuosa cordillera de Magaliesberg. Hicimos una interesante parada técnica para tomar un refresco y visitar una tienda llena de lo que en Sudáfrica se denominan 'kaggel kakkies': objetos sin utilidad alguna que siempre acaban decorando la chimenea.

EMPAPADOS DE SOL

Sun City es conocida como el reino del placer de Sudáfrica, y el magnífico sol le confería la sensación del pleno verano. En el Valle de las Olas, la gente nadaba y tomaba el sol: ¡seguro que eran turistas que no se daban cuenta de que era invierno en Sudáfrica! Pero a los socios del Pretoria Chapter nos gusta estar abrigados y nos alojamos en el resort Cabanas, donde recibimos nuestro regalo de bienvenida del equipo de eventos. Las mantas de lana tenían bordado el nombre de cada uno de los socios: ¡se acabaron las peleas sobre la propiedad de las mantas!

UNA NOCHE EN PALACIO

Esa noche cenamos en Shebeen, el restaurante africano del resort, ya que hacía demasiado frío para cualquier otra cosa. Contra todo buen criterio, esa noche no usamos mantas, ni si quiera en la playa. El día siguiente, el grupo fue invitado a una cena buffet en el Palacio de la Ciudad Perdida, inspirado en el mito de un reino africano perdido. Es un lugar frecuentado por famosos y gente adinerada, y de visita obligada para quien desee gastar en dos días los ahorros de toda una vida.

Probablemente, la dirección sintió lástima (seguro que no conocían el

hambre que puede tener un motero con frío) al ver cómo todos los hombres devoraban sus gigantescas hamburguesas por la tarde en el Brew Monkey con vistas a la playa. Al menos, eso es lo que hicieron los hombres; las chicas intentamos no atragantarnos con las patatas fritas al ver los cuerpos bronceados de los extranjeros que pasaban en bañador frente a las ventanas de cristal. ¡Desde luego, es terrible vivir en Sudáfrica en invierno!

Tratar de ser 'lanie' (finas) vestidas con vaqueros y tekkies (playeras) mientras cenábamos en el Palace y tratar de hablar lo más bajo posible nos resultó tremendamente difícil. Y es que los socios del H.O.G. somos bulliciosos cuando nos juntamos, y la tranquilidad y romanticismo que esperaban los visitantes extranjeros desaparecieron como un espejismo. En este palacio no había braaivleis (barbacoa) para llevar, pero bien pensado, eso es lo que comen en casa todos los fines de semana mientras ven el rugby. Así que nos decidimos a probar un poco de todos los platos principales servidos en el buffet, aunque el tamaño de las porciones de los postres acabó siendo mucho mayor.

La carta de vinos es algo digno de admirar, pero con precios de 30.000 R (2.000 euros) por botella, tuvieron que conformarse con pedir una copa del vino de la casa. Por supuesto, había que hacer fotos para demostrar que somos habituales del Palace, en la majestuosa escalera y frente a la fuente con cabezas de gemsbok (antílope) de bronce. También hicimos fotos en el autobús, el lugar más lekker (mejor) para hacer bromas y contar chistes, ya que el público no puede escapar corriendo.



HAGAN SUS APUESTAS

También pasamos por el casino con el dinero que nos quedaba a última hora de la noche, donde nos recibió la mitad de los socios del H.O.G. que habían desaparecido poco después de los postres. En lugar de dejarse robar en las máquinas tragaperras, se reunieron para celebrar su propia fiesta. Sin embargo, algunos se encadenaron a las máquinas y se negaron a salir hasta que apareció el sol sobre la cumbre de las montañas de Pilansberg.

HACIENDO EL MONO

Como el regreso a Pretoria era un viaje corto, todos durmieron a pierna suelta hasta que por fin se materializaron para desayunar. Por desgracia, se perdieron la oportunidad de ver a la población local de monos pasárselo a lo grande con sus motos, sentándose en los sillines de algunas Harleys® y comiendo lo que encontraban en los cubos de basura. El fotógrafo tuvo que correr hasta quedar sin aliento para atrapar en formato digital ese espectáculo único. Qué satisfacción poder presumir ante los propietarios de esas estupendas motos. Por desgracia, los monos se dispersaron antes de que pudiéramos obtener una buena instantánea. Justo en ese momento, como si estuviera ensayado, apareció un aficionado a las Harleys gritando como loco a los babuinos para que dejaran en paz sus amadas motos. Esto tuvo el efecto contrario, y los monos se ensuciaron sobre las preciadas motos, de puro miedo. Y así concluyó la noche de invierno más cool en el lugar más hot: Sun City. ■



ROCKIN' ALL OVER THE WORLD

El rock 'n' roll y Harley-Davidson® han ido de la mano desde el día que se inventó la guitarra eléctrica, y desde entonces la denominada 'rock memorabilia' se ha convertido en una gran industria. El socio del H.O.G.® Ruud van Bijnen nos cuenta la historia de su obsesión personal

Estoy seguro de que no tengo mucho que decir a los socios del H.O.G.® acerca de la cultura Harley-Davidson®, pero os puedo hablar de mi periplo como coleccionista de memorabilia rock, y cómo se enlaza con mi pasión por Harley-Davidson.

Comencé a interesarme por la memorabilia rock en la década de 1980 poco después de comprar mi primera moto Harley-Davidson, lo que despertó mi pasión por la cultura de Estados

Unidos: no sólo era estadounidense mi moto favorita, sino también la música que escuchaba. Así comenzó mi obsesión por coleccionar objetos que conectasen ambas pasiones.

En aquel momento la famosa cadena Hard Rock Cafe estaba en plena expansión mundial, presentando mi música favorita y los objetos que la acompañan.

Inspirándome en los Hard Rock Cafes que había visitado, puse en marcha mi propio bar

LA COLECCIÓN DE MEMORABILIA HARLEY/ROCK DE RUUD INCLUYE:

- Vitrina con guitarra firmada por Steve Vai, ganador de un Grammy
- Camiseta enmarcada del 110º aniversario de H-D en Roma firmada por 'Trigger Finger'
- Matrícula de moto autografiada por Bryan Adams
- Vitrina con caja de guitarra fabricada a mano a partir de una lata Harley-Davidson autografiada por el entusiasta de las motocicletas Seasick Steve
- Foto enmarcada y autografiada del autor de la banda sonora de Reservoir Dogs (y motorista Harley) George Baker
- Vitrina con depósito de gasolina H-D autografiado por todos los miembros de Golden Earring
- Vitrina con guitarra con estética Harley firmada por el cantante de Limp Bizkit y propietario de Harley Fred Durst
- Camiseta firmada por el cantante de Aerosmith Steven Tyler
- Vitrina enmarcada de Dave Grohl con baquetas Harley-Davidson y púas de guitarra de homenaje al líder de los Foo Fighters, entusiasta de Harley-Davidson
- Póster enmarcado de gira de los Foo Fighters con moto y calavera
- Vitrina con miniatura de Harley-Davidson Elvis Presley



de rock en los Países Bajos a mitad de la década de 1990. Esto me inspiró a comenzar a reunir objetos relacionados con el rock para decorar mi local. En aquel entonces, Internet estaba aún en sus primeros momentos y era difícil conseguir memorabilia. Además, recelaba de la gran cantidad de objetos falsos y no autenticados que aparecían continuamente: yo quería comprobar personalmente la autenticidad de cada objeto.

A medida que la música rock se convertía cada vez más en un elemento básico de la cultura estadounidense (por ejemplo, hay un Rock & Roll Hall of Fame en Cleveland, Ohio), el número de coleccionistas aumentó, los precios subieron y el riesgo de comprar memorabilia falsa también se multiplicó. Aunque los precios no habían alcanzado los niveles enloquecidos del momento actual, el riesgo era importante.

Seguí aumentando mi colección durante los siguientes 15 años, hasta que mi obsesión recibió un nuevo impulso. Por entonces yo había vendido mi bar y me ganaba la vida como distribuidor de los magníficos productos de merchandising Harley-Davidson 'Roadhouse Collection'. Fue así como comencé a trabajar en la decoración del mayor restaurante estadounidense de Europa (Clocktower, en Austria), un concepto único en aquel momento y muy relacionado con Harley-Davidson, porque el propietario también tiene un concesionario Harley-Davidson.

Mi idea era combinar los dos conceptos, Harley-Davidson y las estrellas de rock, para crear un arte decorativo único inspirado en parte en lo que había visto en Hard Rock Cafes de todo el mundo, y en parte porque la música es un importante elemento en todos los eventos de Harley-Davidson.

Cuando me puse a buscar artículos adecuados, descubrí que eran casi imposibles de conseguir, ya que apenas había conexión



entre Harley-Davidson y los objetos relacionados con la música disponibles. Por este motivo, tuve que crear yo mismo la decoración de las paredes, comenzando por una camiseta del Euro Festival firmada por todos los componentes de Status Quo.

Comencé a importar marcos grabados exclusivos diseñados por un artista hawaiano llamado Dennis Mathewson, que me parecieron perfectos para enmarcar mis objetos. Esa primera pieza de Status Quo está ahora colgada en el Clocktower Restaurant junto a varios otros artículos enmarcados relacionados con Harley® procedentes tanto de músicos de rock como de pilotos de exhibición.

Más recientemente, mi pasión me ha conducido a presentar mi primera exposición, que se inauguró a comienzos de año en una galería de arte en Oss (Países Bajos), donde se exhibieron 27 artículos de memorabilia relacionados con Harley.

¿Qué he aprendido de mis años como coleccionista de memorabilia de rock y Harley? Básicamente, que se necesita mucho tiempo, paciencia, persistencia e inventiva para conseguir artículos deseables e interesantes. Las estrellas de rock pueden ser difíciles de contactar durante una gira, y el problema suele ser algún manager poco dispuesto a colaborar, empeñado en alejar a los músicos de sus fans. Pero cuando consigues hacerte con el artículo deseado, la satisfacción es enorme. Una vez enmarcado y colocado en mi 'Wall of Fame' personal, ya puedo viajar al siguiente evento Harley-Davidson para buscar otro artículo de memorabilia relacionado con Harley y el rock.

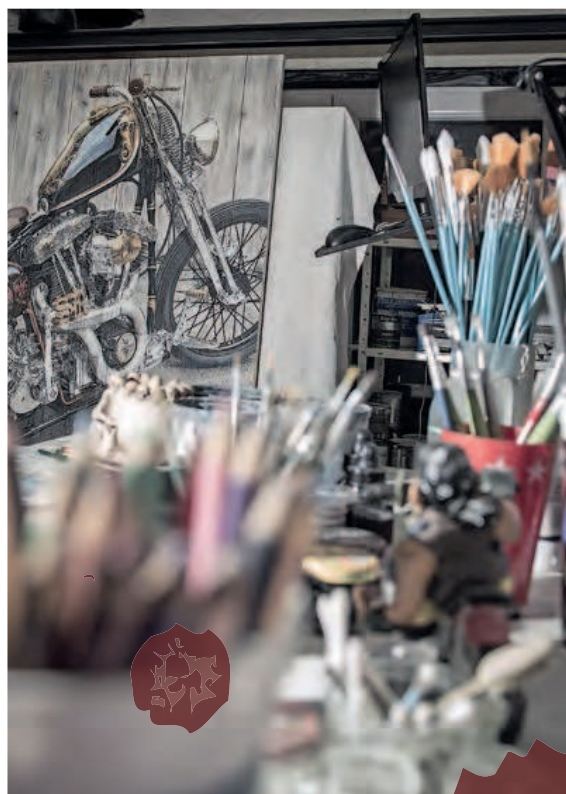
Mientras tanto, mi colección crece constantemente. Let's ROCK! ■

BrandedProducts.eu



ES EL DADDY!

Todos cuantos hayan asistido al H-D® Euro Festival de St-Tropez habrán visto la fantástica obra del artista francés David Gallet, aunque no se hayan dado cuenta. David utiliza el seudónimo 'Daddygraph' y sus intrincados diseños adornan motos del Freeway Village, así como motos de clientes y muchas de las máquinas ganadoras del famoso Custom Bike Show en el cercano pueblo de Grimaud



RECONOCIDO COMO UNO de los mejores artistas decoradores de motos custom, el trabajo de Daddygraph abarca toda la gama de pintura custom, desde la tradicional raya fina hasta murales, gráficos y, muy especialmente, sus intrincados diseños de copos metálicos. A medida que desarrollaba su talento, Daddygraph se convirtió en el pintor de referencia para los principales creadores de motos custom de Europa, como Zen Motorcycles, Skull Bar Atelier y AMD World Champions of Custom Bike Building Fred Krugger y Riverside Motocyclettes. Su trabajo ha aparecido en todas las principales revistas de diseño y motos custom, incluida una serie de imágenes en la revista Freeway ilustrando las destrezas y técnicas necesarias para conseguir los detallados y complejos efectos técnicos de los diseños tiki, la

bandera de EE.UU., efectos de gotitas de agua y hologramas de rosas.

¿Cómo alcanzó esta notoriedad el autodidacta Daddygraph en el competitivo mundo de la pintura de motos custom, y qué consejos tiene para quienes deseen seguir el mismo camino?

'Empecé joven', explica Daddygraph a la revista HOG. 'De niño me pasaba el día dibujando y haciendo borradores de diseños. Mi profesor de arte de la escuela me sugirió estudiar arte, pero nunca me atrajo la idea de que me dijeran lo que tengo que hacer, así que desde entonces he sido autodidacta, salvo algún curso sobre rotulación'.

A los 15 años, Daddygraph comenzó a pintar los cascos de sus jóvenes amigos usuarios de Mobylettes, y rápidamente comenzó a extenderse su fama, atrayendo cada vez más atención ►



hacia las destrezas y el talento del joven pintor. Tras el servicio militar, Daddygraph comenzó a trabajar como conductor de camión y a pintar en su tiempo libre, desarrollando continuamente sus distintas técnicas. Muy pronto estuvo claro que su auténtica pasión y talento eran pintar más que conducir, y así comenzó su carrera profesional.

El talento de Daddygraph no tardó en llamar la atención de Freeway, la principal publicación francesa dedicada a la 'kultura custom', de lectura obligada para todos los moteros Harley franceses. Una invitación para distintos custom shows, en los que pudo demostrar en directo su talento en el trazado de rayas finas y para la pintura, resultó ser un éxito extraordinario y dio lugar a una serie de artículos en la revista Freeway en los que se detallaban paso a paso las complejas técnicas de pintura, desde rayas finas hasta calaveras mexicanas, dando a conocer el talento de Daddygraph a una nueva generación de constructores de motos custom.

Con 44 años de edad pero aún joven, Daddygraph trabaja en su estudio en Sorgues, cerca de Aviñón, en el sur de Francia, y su reputación le ha permitido recibir encargos de los principales creadores de motos custom, así como para todos los aspectos de la cultura de la customización. En la actualidad, las obras de Daddygraph decoran hot-ros, monopatines, bolos, tablas de surf... prácticamente todo lo que se pueda pintar. La pasión de Daddygraph por Kenny Howard, más conocido como Von Dutch, el maestro original de la cultura custom y del arte pop estadounidense, ha contribuido a aumentar su fama entre el gran público, con una línea de moda que interpreta el trabajo de rayas finas de Von Dutch para el público más joven.

Cuando ya se ha hecho un nombre sobradamente conocido en el mundo custom,



¿qué espera Daddygraph del futuro? 'Quiero impulsar el negocio en nuevas direcciones y desarrollar más mi talento', nos dice el irrefrenable David. 'La gente busca cada vez más diseños individuales muy personalizados, y estoy trabajando en una serie de diseños custom para cascos de moto para un importante fabricante: cada casco es único, que es lo que buscan actualmente los clientes, y están dispuestos a pagar por ello. Enseño a jóvenes aspirantes a pintores las técnicas de la pintura custom en escuelas de arte. Voy a hacer mi trabajo accesible a más personas a través de la pintura custom de todo tipo de objetos, desde monopatines hasta muebles, además de seguir colaborando con los mejores creadores de motos y coches custom del mercado'.

Estamos seguros de que Daddygraph seguirá desarrollando sus destrezas y ofreciéndonos nuevas obras. Puedes verlo en acción en el Freeway Village del próximo Euro Festival (encontrarás más información en events.harley-davidson.com) y decorando las motos ganadoras del Custom Bike Show. ■

DADDYGRAPH.BLOG4EVER.COM



DESCUBRE NUEVA ZELANDA DE LA MEJOR FORMA POSIBLE

¡Participa en uno de nuestros Harley-Davidson® Authorized Tours, en los que tienes garantizada una experiencia de calidad, excelente servicio, increíbles rutas y fantástica compañía!

HOMENAJE H-D DE CATEGORÍA SUPERIOR A LA ISLA SUR – 13 días / 12 noches

RUTAS DE AVENTURAS H-D POR LA ISLA SUR – 13 días / 12 noches

RUTAS H-D POR EL SUR PROFUNDO – 8 días / 7 noches

**TAMBIÉN PODEMOS PREPARAR UN RECORRIDO A LA MEDIDA
DE TU DISPONIBILIDAD DE TIEMPO Y TU PRESUPUESTO**



Beker's Motorcycle Tours New Zealand Ltd
PO Box 2045 Wakatipu, 9349, Nueva Zelanda
Móvil: +64 27 619 4734
www.bekersmct.co.nz
E: donna@bekersmct.com



©2015 H-D o sus filiales. HARLEY-DAVIDSON, HARLEY, H-D, y el logotipo de Bar & Shield son marcas comerciales de H-D U.S.A., LLC.
Las marcas comerciales de terceros son propiedad de sus respectivos propietarios.



NUESTRO GRITO DE LLAMADA AL RALLY



ATENAS



El Athena Chapter viajó desde Atenas, la capital de Grecia y su ciudad de origen, hasta Portorož en Eslovenia para asistir al 25° European H.O.G.® Rally anual

Texto: Nikos Diakodimitris

El comienzo de nuestro viaje estaba programado para el martes, 14 de junio de 2016. La emoción era palpable y todos los participantes estábamos ansiosos por ponernos en marcha. Alrededor de las 7.30 de la mañana las primeras motos comenzaron a reunirse en el concesionario Harley-Davidson® Athena. Toda la familia del H.O.G.® Athena Chapter compartía la emoción de ir a recorrer el continente sobre nuestras adoradas Harley-Davidson.

Partimos de Atenas con uno coche y ocho motos, y dos motos más se nos unieron en Megara. Sin duda, el momento estelar de la ruta era el puente de Río-Antirio, que nos dejó sin respiración. A pesar de las previsiones meteorológicas, el cielo estuvo nuboso pero no llovió, por lo que nuestro viaje resultó aún más placentero. Tras recorrer alrededor de 700 km, llegamos a Dürres (Dyrrachium) en Albania.

ROCAS EN LA CARRETERA

¡El segundo día fue una auténtica aventura! Después de desayunar, llenamos los depósitos y nos pusimos alegremente en marcha, pero al tratar de salir de Albania nos enteramos de que iba a celebrarse una carrera ciclista en una carretera principal. Los conductores pasaban sin problema al carril en sentido contrario y no parecían molestos por el tráfico en la carretera. Era peligroso: nuestras motos tenían que mantenerse lo más cerca posible unas de otras y del coche que nos acompañaba. Afortunadamente, como no



podía ser menos, la carrera llegó a su fin y a primera hora de la tarde cruzamos la frontera con Montenegro.

Pero, a medida que nos acercábamos a la siguiente frontera, nos vimos ante otra monumental cola de coches parados. Fuimos adelantándonos entre los coches y nos llevamos una sorpresa mayúscula al ver que dos gigantescas rocas habían caído en medio de la carretera. Pensamos que habría sido un corrimiento de tierras. Con las motos pudimos pasar, pero el coche tuvo que quedar atrás. Después de pasar junto a las rocas, vimos que había trabajadores reparando el asfalto de la carretera. Algo más adelante había un camión parado y más rocas. Habían cerrado la carretera en dos puntos con grandes rocas para reparar la carretera, provocando interminables colas y trastornos.

RECUPERANDO EL TIEMPO PERDIDO

Decidimos avanzar un poco más y buscar un lugar donde descansar. Pocos kilómetros más adelante encontramos un acogedor restaurante en el que pudimos comer y beber y esperar la llegada de nuestro coche. Tras hacer algunas fotos con las banderas y banderines, nos pusimos en camino hacia la frontera con Bosnia-Herzegovina. Nos perdimos, pero por fin llegamos al cruce de fronteras. Todos estos percances nos habían retrasado considerablemente respecto al programa marcado, por lo que decidimos continuar a más velocidad. El paisaje comenzó a pasar ante nosotros más deprisa. Pero, incluso a alta velocidad, el paisaje nos dejó hipnotizados. Por la noche cruzamos la última frontera del día para entrar en Croacia y, tras unos kilómetros de autopista, a media noche llegamos a la preciosa ciudad de Trogir. Los 540 kilómetros de la jornada habían resultado duros, pero también llenos de sorpresas. Aventura, buena compañía, hermosos lugares, varios controles de frontera, más paradas, algunos momentos disparatados y aún más risas. Esta es la esencia de los viajes del H.O.G. ➤



Athena Chapter

EL EVENTO PRINCIPAL

El jueves, 16 de junio, el tercer día de nuestro viaje, llegamos a Eslovenia. Nos despertamos llenos de entusiasmo y, a pesar de una breve tormenta repentina, hicimos una rápida visita al pintoresco castillo de Trogir. Por la tarde continuamos hasta nuestro hotel de playa en Koper, cerca de Portorož. Fue un recorrido sencillo, sin dificultades especiales.

Al día siguiente nos dispusimos a cubrir la segunda y corta etapa de nuestro viaje hasta Portorož. El tiempo era espléndido cuando llegamos al mar y teníamos todo el día libre para disfrutar de la gran celebración. Cada uno dedicó las horas a su manera, yendo solo, de compras o visitando los concesionarios. El Custom Bike Show fue impresionante y, desde luego, no dio lugar al aburrimiento. Nos fue imposible no quedar fascinados por los extraños cascos, los originales accesorios y los innovadores adornos. El momento álgido del día para los socios procedentes de Atenas fue la presentación de 'Nyx', la moto griega que resultó ganadora en la competición Battle of the Kings [tal y como se informó en el número anterior].

A primera hora de la noche nos acercamos a otro punto del recinto, cerca de Portorož, para asistir al cóctel oficial del H.O.G. South East Europe, donde se nos hizo entrega de un certificado que acreditaba que éramos el chapter que había realizado el viaje más largo de la región (ver imagen de la derecha).

LA EXPERIENCIA ITALIANA

Llegó el momento de despedirnos de Portorož. El domingo, 19 de junio partimos de Eslovenia rumbo a Jesi, cerca de Ancona (Italia), donde llegamos, entre nubes y lluvia, después de recorrer 550 kilómetros. No es una ciudad turística, pero tiene su castillo y el centro urbano son fantásticos. Los días 20-21 de junio tuvimos la oportunidad única de deambular por las calles de la preciosa ciudad de Alberobello. Es una pequeña ciudad, única y muy pintoresca, con una arquitectura muy especial. La estancia en Alberobello fue, sin duda, uno de los momentos cumbre del viaje, que jamás olvidaremos.



El día siguiente, tras cargar el coche que nos acompañaba, partimos hacia Brindisi. Bajo un sol abrasador, llegamos a Taranto a mediodía, buscando desesperadamente dónde descansar. Tuvimos que elegir entre un restaurante donde solo nos aceptaban si todos tomábamos una comida completa, un sucio varadero y un café en el que los clientes fumaban cosas variadas. A media tarde, y tras 80 kilómetros de carretera tranquila, llegamos finalmente al puerto de Brindisi y embarcamos para partir a las 9 de la tarde.

REGRESO A CASA EN FERRY

Ya era jueves, 23 de junio, el último día de nuestro viaje. A las 6 de la mañana el barco llegó a Igoumenitsa, donde desembarcaron tres motoristas del grupo para disfrutar de algunos kilómetros más por carretera. El resto desembarcamos en Patras. La última etapa del viaje, y la más difícil, fue el tramo entre Patras y Atenas. Estábamos en plena ola de calor, y los 210 kilómetros de mala carretera, en moto y con casco fueron un tormento. Naturalmente, hicimos parada durante una hora en Akrata, donde devoramos kebabs y tomamos café y helados. A media tarde, el viaje finalizó en el mismo lugar donde había comenzado, en el concesionario de Atenas. Nos relajamos con unos refrescos ofrecidos por el concesionario y nos hicimos unas fotos para celebrar los 3.500 kilómetros que habíamos recorrido.

Para algunos, había sido el viaje de su vida; para otros, una excursión más. Pero, en cualquier caso, había sido una experiencia que ninguno de nosotros olvidaría. La mezcla de placer, cansancio, estrés y entusiasmo resultó ser la receta perfecta para una experiencia maravillosa. ¡Y el H.O.G. Athena Chapter ya tiene más aventuras previstas! ■

Visita: www.hogathenachapter.gr
Síguenos: HOGAthena en Twitter y
Hog Athena Chapter en Instagram
Me gusta: www.facebook.com/groups/544484852306425/



PORTOROŽ

EL PLACER DE CONDUCIR CON GARANTÍA.

- ★ Una protección fiable para motos nuevas
- ★ La elección de una garantía por 12, 24 o 36 meses
- ★ Una mayor seguridad
- ★ Una protección ideal contra los gastos de reparación imprevistos
- ★ Un servicio óptimo en toda Europa en caso de siniestro
- ★ Ayuda a mantener el valor de la moto en caso de reventa



Puedes contratar una garantía HARLEY | WARRANTY™ en tu concesionario oficial Harley-Davidson®.

¡Diríjete a tu concesionario Harley-Davidson®! Te aconsejarán con sumo agrado para ayudarte a realizar el sueño de poseer una moto sin preocupaciones.

Para más información visita www.harley-davidson.es/garantia

HARLEY | WARRANTY™ es un producto de la sociedad CG Car-Garantie Versicherungs-AG.

La garantía la concede el concesionario mencionado en el contrato de garantía y signatario del mismo.

* Harley-Davidson Warranty Services es una oferta de CG Car-Garantie Versicherungs-AG.

© H-D 2016. Harley, Harley-Davidson y el logotipo Bar & Shield son marcas registradas de H-D U.S.A., LLC



Harley-Davidson
Warranty Services*



LA GRAN ESCAPADA

Un instante. Un abrir y cerrar de ojos. Eso es lo que puede tardar tu entorno de conducción en convertirse en un caos

El caos se produce cuando el conductor del coche que va delante de ti hace un giro inesperado para evitar los restos de un neumático de camión, cuando se cae una bicicleta de la baka del vehículo que circula delante de ti o cuando un coche frena de golpe para no arrollar un grupo de los patitos que cruzan la carretera. Esto o cualquiera de las innumerables cosas que suceden a diario en nuestras carreteras.

El potencial para que se produzca el caos es casi ilimitado, y este es el motivo por el que siempre deberíamos conducir pensando en una ruta de escape.

“Una ruta de escape es la carta que juegas cuando no basta con frenar, cambiar de carril o señalizar (y sí, digo

‘cuando’, no ‘si’), cuando el entorno de conducción plantea un peligro que es mejor evitar mediante una maniobra de evasión”, dice Ray Petry, Senior Project Manager de la Harley-Davidson Riding Academy en Milwaukee.

Considerando que el plan de escape debe ser un elemento constante del cálculo mental que hacemos al pilotar una moto, Petry añade: “No es posible tener un plan para cada uno de los escenarios posibles, pero sí podemos y debemos calcular continuamente una ruta de escape durante la conducción, en lugar de simplemente seguir avanzando sin evaluar la situación”.

Con estas palabras, Petry apunta a una importante estrategia para la seguridad de

la conducción: Buscar-Evaluar-Ejecutar (B.E.E.). En pocas palabras, los motoristas han de buscar activamente peligros potenciales, evaluar estos peligros, considerar qué podría suceder y tener un plan listo para ejecutar si realmente llega a suceder. Tiene tanto de juego mental como de desarrollo de destrezas. Los motoristas comparten la carretera con conductores poco atentos a la conducción y más distraídos que nunca. B.E.E. deberá ser nuestra primera línea de defensa, en lugar de recurrir a una estrategia basada exclusivamente en destrezas.

Es preciso planificar para los distintos posibles escenarios y gestionarlos con una señal, un cambio de carril o de posición,

o frenando. Si surge una situación en la que la estrategia B.E.E. no es suficiente, la solución es una ruta de escape.

Tres rutas de escape: situarte, frenar y virar

Por norma general, los motoristas disponen de tres opciones de escape: situación en la carretera, frenar y virar, cada una de las cuales merece una atención superior al espacio disponible aquí. Vamos a repasar los puntos más destacados.

La mejor ruta de escape es la que esté a tu alcance y te permita evitar una colisión. Puede encontrarse al frente, a la derecha o a la izquierda. Puede estar en tu carril, en el siguiente carril o en el arcén o mediana, e incluso fuera de la carretera si las condiciones lo permiten.

Según Petry, colocarse adecuadamente es una parte importante de esta ecuación: “Siempre intento estar situado para tener el máximo campo de visión delante de mí. Quiero ver por encima, alrededor y más allá de los vehículos que tengo ante mí. Si no veo lo que hay al frente y tengo que confiar en las reacciones del conductor que va delante de mí, claramente, no basta para garantizar mi propia seguridad. Inmediatamente aumento la distancia respecto de este vehículo delantero y trato de apartarme lo antes posible de detrás de él”.

Petry no tiene sólo en cuenta el campo de visión. También entra en sus cálculos las posibles consecuencias de colisionar contra un vehículo concreto.

Nos dice: “Para cada vehículo que circula delante de mí, pienso qué sucedería en caso de colisión ¿Es un camión cerrado, de plataforma o con grúa, muy probablemente más letal que un turismo en caso de colisión? Siempre evito circular detrás de estos vehículos más peligrosos, y constantemente cambio mi posición en la carretera o en el carril para evitar verme atrapado en situaciones en las que no tengo suficiente campo de visión delante de mí”.

Cuando la posición por sí sola no es la mejor opción, las alternativas son frenar o virar. Algunos de los factores que considerar al determinar la mejor opción son la presencia de vehículos en sentido contrario, los vehículos que te rodean (incluso detrás de ti), la superficie y el agarre de la carretera y de la cuneta, y tu destreza como piloto.

“Virar alrededor de un coche puede suponer un recorrido total menor que frenar”, dice Petry. “Si hay espacio, parar suele ser la mejor alternativa. Pero si no hay espacio para parar o si existe una probabilidad importante de ser alcanzado por detrás si lo intentas, virar puede ser la mejor opción”.

Si frenar o parar es el mejor plan de

escape, recuerda que no lo vas a hacer protegido en una burbuja. Por norma general, las motos tienen menor distancia de parada que los coches, pero este máximo rendimiento de la frenada requiere práctica y habilidad, además de implicar un cierto riesgo. Por este motivo es vital tener una visión de 360 grados de tu situación, porque tu seguridad no se limita a parar o evitar un peligro que tengas delante: también es evitar que te alcance otro vehículo desde atrás, o en el sentido contrario.

El consejo de Petry es que, al ver un peligro potencial delante, el motociclista debe trazar un plan inmediatamente, accionar la luz de freno para alertar a los vehículos que circulen detrás y señalar su intención, si es posible.

No frenes y gires a la vez, ya que esto consumirá más tracción de la realmente disponible para ambas llantas.

Si virar es la mejor ruta de escape, recuerda que al salir de un carril de tráfico a la cuneta, generalmente te encontrarás en un firme con bajo agarre que puede tener arena, gravilla, escombros o bandas sonoras. Después de virar, es probable que tengas que disminuir la velocidad, pero recuerda no hacer las dos cosas a la vez.

Escapar en un cruce

Frenar o parar en un cruce son dos situaciones adicionales en las que los motoristas siempre deberán preparar una ruta de escape, nos dice Petry.

“Yo siempre acciono la luz de freno para atraer la atención de quien circule detrás de mí al acercarme a un cruce con coches parados, señal de stop o semáforo en rojo”, dice. “A continuación, escojo mi posición en el carril, teniendo en cuenta dónde seré más visible y el estado del firme, por ejemplo si hay escombros, aceite, agua, etc.”

“Paro en un lugar que me deje suficiente espacio delante para acelerar y girar para apartarme si necesito protegerme de un vehículo peligroso que se aproxime por detrás, manteniendo una marcha engranada y con las manos en las palancas de embrague y freno, mirando constantemente los retrovisores para ver los vehículos que se acercan.”

“Si un camión se detiene detrás de mí,

siempre miro hacia atrás para asegurarme de ver la cara del conductor. Si está tan cerca que no podemos vernos la cara, me cambio de lugar donde esté bien visible. Esto evita que, al ponerse verde el semáforo, el conductor del camión pueda olvidar que estoy justo delante de él y se ponga en marcha antes de que yo tenga tiempo de acelerar”. ■

CONSEJOS ADICIONALES PARA ESCAPAR CON ÉXITO

- Si la situación se hace peligrosa, evita concentrarte en un solo vehículo para no colisionar con lo que estás mirando. En vez de ello, busca posibles rutas de escape.
- Siempre que te sea posible, planifica más de una ruta de escape para no verte atrapado.
- Cuando una situación en la carretera comience a preocuparte, pon manos y pies sobre los controles (no apoyes los pies en las estriberas); desacelera, activa las luces de freno y extrema la atención.
- Practica a aplicar el máximo de frenada y giro.
- Sobre todo, siempre es mejor estar preparados para posibles circunstancias y responder a ellas adecuadamente que reaccionar a un imprevisto.
- El programa de habilidades de seguridad para motoristas disponible para los socios del H.O.G.® ofrece pins y parches a los socios que sigan un curso acreditado de seguridad para motoristas. También disponemos de placas grabadas con láser para chapters en los que un mínimo de 12 socios sigan un curso de este tipo. Contacta con el H.O.G. Customer Care Centre para obtener más información (ver página 87).

“Para cada vehículo que circula delante de mí, pienso qué sucedería en caso de colisión. ¿Es un camión cerrado, de plataforma o con grúa, muy probablemente más letal que un turismo en caso de colisión?”

CONÓCENOS

CONOCE AL EQUIPO DEL H.O.G.® CUSTOMER CARE CENTRE CON UNA SERIE DE PREGUNTAS Y RESPUESTAS...



ADRIANO BAGNI

Representante Sénior
de Servicio al Cliente

¿QUÉ TE GUSTA?



GRUPO FAVORITO:

Joan ov Arc



PELÍCULA FAVORITA:

Su mejor enemigo, 1961



HARLEY® FAVORITA:

Softail® Custom 2006



IDIOMAS QUE HABLA:

Inglés e italiano

EL CONSEJO NÚMERO 1 DE ADRIANO:

Si tu inscripción al H.O.G.® finaliza a finales de año, puedes hacer la renovación antes, durante el mismo año. De esta manera recibirás tu pack de renovación y podrás coserte en la cazadora el parche y el pin anual: ¡listo para montar!



P: ¿Cuánto tiempo llevas en el equipo H.O.G.® Customer Care Centre?

R: Entré en el equipo en 2007, y más tarde también me hice socio del H.O.G.

P: ¿Cuál fue el primer evento motociclista al que asististe?

R: El International Motorcycle and Scooter Show anual en Birmingham (Reino Unido), ahora denominado Motorcycle Live. Fui con Marjorie Rae, Directora regional del H.O.G.® y Consumer Experience para Reino Unido e Irlanda. Yo era un recién llegado a este mundo y para mí fue toda iluminación sobre el H.O.G. y las operaciones y personas de Harley-Davidson®.

Los eventos son una estupenda oportunidad para salir de la oficina y conocer personalmente a los socios. Pero que nadie se preocupe: siempre quedan agentes en el 'centro de mando' para responder vuestra llamada o correo electrónico.

Nuestros eventos son cada vez mejores y, como todos los socios, estoy deseando que llegue el siguiente. Aunque no esté allí, siempre hay mucho contacto a larga distancia con los compañeros y vemos lo que sucede a través de las redes sociales y el nuevo sitio web de eventos events.harley-davidson.com: ¡échale un vistazo si aún no lo conoces!

P: ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre? ¿Tienes algún hobby interesante?

R: Estoy aprendiendo chino, un idioma y una cultura fascinantes. Si alguien quiere escribirme en chino y enviarme historias y fotos, ¡fantástico! Pero también podéis enviarme historias en cualquier otro idioma. Una de las facetas más interesantes de mi cargo es trabajar con un equipo de personas que hablan y tratan de hacerse entender en seis idiomas todos los días.

P: ¿Qué es lo que con más frecuencia te preguntan los socios? Y ¿cuál es la respuesta?

R: Una pregunta muy habitual es: "¿Por qué no puedo iniciar sesión en mi perfil en hog.com?" No hay una respuesta universal, pero suelo empezar por: "¿Seguro que has creado un perfil? ¿Qué dirección de correo usas? Voy a echar un vistazo..."

P: ¿Cuál es la pregunta más extraña que te ha hecho un socio? ¿Qué respondiste?

R: ¡Ja ja ja! Sin duda fue: "¿La inscripción de por vida al H.O.G. continúa en el más allá?" ¡¿Qué contestas a eso?! Creo que le dije: "Creo que no, pero ¿quién puede saberlo con seguridad?"

CUSTOMER CARE CENTRE

PARA CUALQUIER CONSULTA SOBRE TU INSCRIPCIÓN:

Envía correo electrónico a: customerservices@hog-europe.com

Visítanos en Internet: hog.com

HABLA CON EL EQUIPO:

00 800 1111 2223

LLAMADA GRATUITA: disponible en Alemania, Bélgica, Chipre, Dinamarca, España, Francia, Hungría, Irlanda, Israel, Italia, Noruega, Países Bajos, Portugal, Reino Unido, Sudáfrica, Suecia y Suiza.

Llamada gratuita sólo desde teléfonos fijos; no disponible desde móviles.

00 44 20 8891 9088 (desde todos los países)

HORARIO: Lunes-viernes 08.00-17.00 (GMT)



**VIRGINIA
SUESCUN**

Directora de cuentas



**JORDAN
BALBIRNIE**

Director del equipo



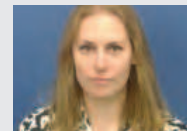
**YANNICK
FOULON**

Fulfilment Manager



**AARON
CONLON**

Administrador



**JANET
NEMETH**

Administradora



**THOMAZ
ATTISANO LOPES**

Representante de
servicio al cliente



**ADRIANO
BAGNI**

Representante de
servicio al cliente



**GAELLE
DEMIGUEL**

Representante de
servicio al cliente



**LAURA
FONTANA**

Representante de
servicio al cliente



**HERVÉ
IMBERT**

Representante de
servicio al cliente



**ANNA
MURARO**

Representante de
servicio al cliente



**DIRK
SCHMITTE**

Representante de
servicio al cliente



**YESSICA
SOGLIANI**

Representante de
servicio al cliente



MEMBERSHEEP

Mascota

P: ¿Cuál es el aspecto más emotivo de tu trabajo?

R: Cuando inscribimos a un niño. A veces inscribimos incluso a recién nacidos, a petición de un padre o familiar que vuelve entusiasmado del hospital. ¡Eso sí que es una idea fantástica!

P: ¿Qué tareas realiza el equipo del Customer Care Centre un día normal?

R: La prioridad es responder las distintas llamadas y correos de los socios del H.O.G. Los correos se separan por idioma, para que el agente correspondiente responda en el mismo idioma. Las llamadas también se dirigen de la misma manera. También gestionamos consultas sobre Harley-Davidson Authorized Tours & Rentals.

P: ¿Cómo ha cambiado tu función en el equipo a lo largo de los años?

R: Durante mis primeros cinco años en el H.O.G. trabajé principalmente en los mercados de Sudáfrica y países escandinavos, ayudando a los socios, chapters y concesionarios con inscripciones, renovaciones y todo tipo de cuestiones. Actualmente, la gestión del conocimiento es un elemento muy importante en mi cargo, ya que gestiono muchos cursos y actividades de formación en el equipo.

P: ¿Qué significa para ti el H.O.G.?

R: El H.O.G. es como nuestra familia, y los socios son como nuestros (en el sentido de que cuidamos de ellos y siempre tratamos de ayudarles). En cualquier lugar del mundo donde vayamos, podemos encontrar un socio del H.O.G. o un persona que tenga una H-D®, un concesionario o un chapter: personas apasionadas que no se andan con bobadas y que quieren divertirse. ¡Conduce con precaución!

En la próxima edición podrás conocer a otro miembro del equipo del Customer Care Centre...

TE PRESENTAMOS AL EQUIPO

ADEMÁS DE TENER UN MILLÓN DE SOCIOS REPARTIDOS POR TODO EL MUNDO, EL H.O.G.® DISPONE DE UN EQUIPO CUYO OBJETIVO ES ASEGURARSE DE QUE DISFRUTÁIS AL MÁXIMO DE VUESTRAS HARLEY-DAVIDSON® Y DE VUESTRA AFILIACIÓN AL H.O.G.



H.O.G.® CENTRAL



**TREVOR
BARTON**

Director Regional
de Experiencia
del Cliente, EMEA



**LAURA
MALE**

Especialista de Operaciones



**MARTA
OSTROWSKA**

Responsable de Eventos



**VICKI
CLARIDGE**

Directora Financiera



**SARAH
LEWIS**

Iniciativas, Alquileres,
Tours y Entrenamiento
del motorista

H.O.G.® MANAGERS



**MARJORIE
RAE**

Reino Unido e Irlanda
Directora Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**STEPHANE
SAHAKIAN**

Francia
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**BJORN MARTIN
SOLBERG**

Escandinavia
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**SERGEY
KAMENEV**

Comunidad de Estados
Independientes
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



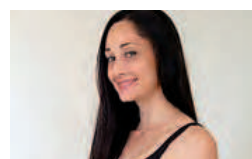
**EVELYNE
DÖRING**

Alemania
Directora Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**GIACOMO
MARZOLI**

Italia, España y Portugal
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**DAJANA
ROTTA**

Europa Sudoriental
Directora Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**SUE
NAGEL**

Sudáfrica
Directora Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**LIZA
VAN HERNEN**

Benelux
Directora Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**FLORIAN
RUEBARTSCH**

Suiza y Austria
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**ROSS
CHAMBERS**

Europa Central y del Este
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente



**LUIS
DA SILVA**

Oriente Medio y Norte de África
Director Regional del H.O.G.
y Experiencia del Cliente

★ Mantenemos el ritmo también en invierno – ¡y a todo gas! ★

HARLEY® & SNOW

EL MAYOR DUELO DE ASCENSO EN PENDIENTES NEVADAS PARA MOTOS DE CUALQUIER MARCA

11-12 DE MARZO DE 2017
PISTA DE ESQUÍ EN TIROL SUR

- ★ 5TH EDITION
- ★ LIVE BANDS
- ★ DJ SET
- ★ H-D FASHION STORE
- ★ SPECIAL SHOWS
- ★ RACE & SNOW HILLCLIMBING

EVENT INFO

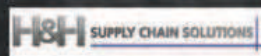
11 febrero: Snow Biker Party, Kössen
14-18 junio: Days of Thunder, Kössen
www.kaiserwinklbiker.com

INSCRÍBETE Y VEN. TELÉFONO DE INFORMACIÓN E INSCRIPCIÓN: 0039 0471 976929.

PARA SOLICITAR MÁS INFORMACIÓN: VENDITE.BZ3@HARLEY.BZ.IT Y SNOWANDHARLEY@GMAIL.COM



Harley-Davidson®
Bolzano - Trento



New Black & Orange
Via Pacinotti 4 · 39100 Bolzano
Tel. 0039 0471-97 69 29

Harley-Davidson® Innsbruck/Tirol · 2011 Projekt Tirol GmbH
Innsbrucker StraBe 11 · 6060 Hall in Tirol
Tel. 0043 05223 21410



Matt Colley, editor de la revista HOG® para EMEA, concibe un plan para volver a montar

Como editor de la revista HOG®, tiendo a no destacarme excesivamente. Cuando comencé a trabajar en la revista, me sentía un poco fuera de lugar al no ser motorista, pero tras asistir a mi primer evento (el Harley-Davidson® Euro Festival) en 2012, mis temores se disiparon. A pesar de no tener experiencia en la moto, todos me recibieron como a un amigo, con un enorme cariño y generosidad de espíritu. Perdí la cuenta de las veces que tuve que decir “Ya me gustaría tomar esa cerveza, gracias, pero no puedo beber mientras trabajo” a lo largo de ese fin de semana.

El evento me inspiró a pasar a la acción muy poco después. Hice un curso básico de conducción, me compré la moto de 125cc con cambio de marchas más pesada que pude permitirme y comencé a moverme por mi ciudad con la ‘L’ de motorista en prácticas. Incluso traté de aprender lo más elemental

sobre mantenimiento de motocicletas, ¡y cualquiera que me conozca sabe que yo soy poco aficionado a todo lo relacionado con la técnica!

Pero, como tantas veces ocurre en la vida, las circunstancias forzaron un cambio de dirección: tenía que ahorrar dinero y empecé a salir con una chica. Mis prioridades cambiaron. Empecé a ir menos en moto. Y un día, un pequeño fallo de cálculo a baja velocidad, un traqueteo, un golpe seco, cortes y arañazos por los cristales del retrovisor, mi orgullo seriamente dañado y mi confianza por los suelos.

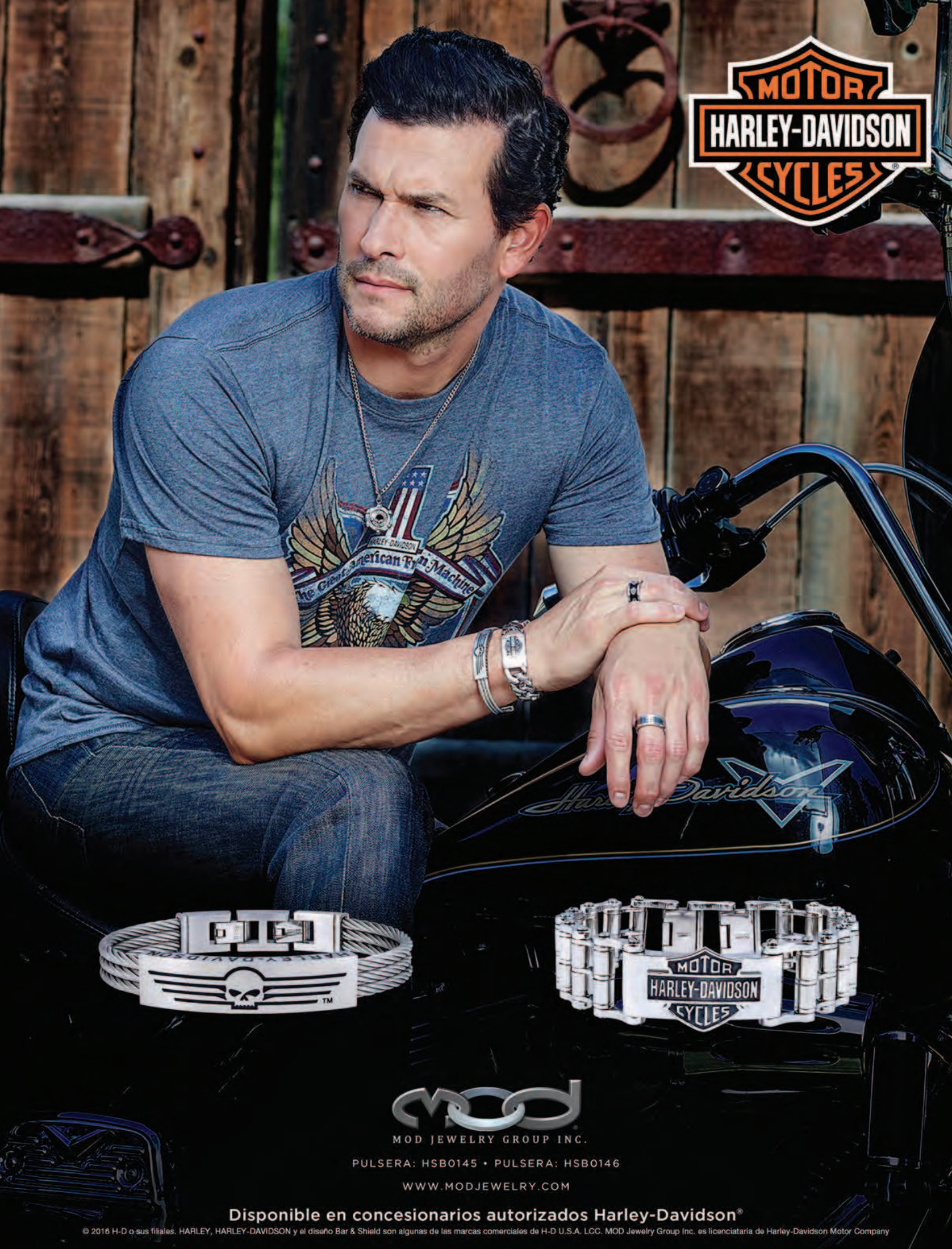
Sin embargo, a pesar de no tener una Harley, en todos los chapters del mundo me sentía como si fuera un socio honorario: todas las personas que iba conociendo en esta maravillosa organización desprendían un espíritu positivo. Seguí asistiendo y disfrutando en los grandes eventos, me seguía encantando mi trabajo y seguía buscando el contacto con socios del H.O.G.®, tanto por correo electrónico o por teléfono como en encuentros aleatorios en gasolineras y aparcamientos.

Mi novia y yo nos comprometimos, compramos una casa y tuve que vender la 125. Después de perderme la mayoría de los principales eventos de 2015 y el Euro Festival 2016, comenzaba a sentir el gusanillo. ¡En Portorož lo pasé como nunca! El horario es intensivo, el trabajo duro (sobre todo el día del Custom Bike Show), pero el ambiente y el entusiasmo que se respira no tienen comparación. ¡Oh Harley, cómo te echaba de menos! Y ahora, ¿qué?

Sí: el gran día. No, no digo la European Bike Week®: ¡mi boda! Por supuesto, el gran día fue el sábado antes de Faaker See, así que, en lugar de pasar una semana en Carintia, volé a África con mi esposa para hacer el viaje de nuestra vida. Si hubiera alguna forma de integrar un elemento de libertad y euforia de Harley-Davidson en nuestra gran aventura... ¿tal vez podría convencer a mi esposa de que había llegado el momento de enfrentarme a mis demonios y sacarme de una vez el carnet de moto? ¿De ser uno más de la gran familia global del H.O.G.®, con más de un millón de socios?

Gracias a la generosidad del equipo del concesionario H-D® en la idílica isla de Mauricio, en pleno Océano Índico, mi esposa y yo pudimos disfrutar de una fantástica visita (en el asiento del acompañante) por el norte de la isla: ¡en el próximo número de la revista HOG encontrarás la historia completa! ■

Segunda oportunidad



PULSERA: HSB0145 • PULSERA: HSB0146

WWW.MODJEWELRY.COM

Disponible en concesionarios autorizados Harley-Davidson®

© 2016 H-D o sus filiales. HARLEY, HARLEY-DAVIDSON y el diseño Bar & Shield son algunas de las marcas comerciales de H-D U.S.A. LCC. MOD Jewelry Group Inc. es licenciataria de Harley-Davidson Motor Company

VIAJAMOS JUNTOS.



D407 D408



Dunlop y Harley-Davidson mantienen una relación especial. Los neumáticos que han desarrollado en colaboración vienen montados de serie en prácticamente todas las Harley-Davidsons que se han fabricado en los últimos 30 años. Nuestra nueva creación, el neumático D407/D408, te ofrece las prestaciones más avanzadas para llegar adondequiera que el viaje te lleve.

